

MUNDO GRAFICO



VIRGINIA
BRUCE





Caramba, veo que he olvidado las tabletas de Perhidrol de Magnesio que me hacen desaparecer rápidamente las molestias del estómago e intestinos y me dan siempre un gran alivio.



Perhidrol de Magnesio

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Tome Vd. algún tiempo, a diario unas tabletas y con la segura regularidad de la actividad intestinal que sobrevendrá, perderá Vd. pronto la nerviosidad, desgana, cansancio, depresión y tendrá más gusto y capacidad para el trabajo, adquiriendo también más apetito.

Año XX. Núm. 968
MIÉRCOLES
21 de Mayo de 1930

Apartado de Correos 571

Dirección telegráfica:
"GRAFIMUN"

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA
DIRECTOR

REDACCION,
ADMINISTRACION
Y TALLERES:

Hermosilla, 57

Subscripciones
y Anuncios:

Librería de San Martín
Puerta del Sol, 6

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA EJEMPLARES RAROS

NADA menos que un millón de francos ha ofrecido un entusiasta de la raza felina por un gato de raza hasta ahora desconocida, exhibido en la Exposición que de tan interesantes animales domésticos se celebra actualmente en París. Y no se crea que el tan codiciado ejemplar maravilla por su belleza, su gracia ó su extraordinario y sagaz instinto. Nada de eso: el animal que tan alto valor ha conseguido alcanzar entre sus rivales es un bicho feo y repulsivo, desprovisto de piel, deforme y aterido, como un trozo de carne temblona. Lo que le hace merecer una valoración á que no llegó jamás ningún irracional de su especie es la rareza; es un ejemplar único. Gatos hay muchos en el mundo; como el desgraciado que alcanzará, sin duda, un premio extraordinario, ninguno.

No hace muchos días leía yo un libro de uno de nuestros literatos más ponderados. Mi asombro era, como siempre que leía alguna producción literaria del mismo escritor, desconcertante y abrumador. No había en el libro sino extravagancias, incoherencias y, ¿por qué no decirlo?, francas majaderías. El insigne hilvanador de absurdos ignoraba la Gramática y el valor de los vocablos por él empleados. En cuanto á ideas, ni una sola resistía un sereno y minucioso examen. El majadero ilustre carecía de convicciones; no se proponía convencer, ni enseñar, sino confundir y sorprender, de cualquier manera. Eso sí: como único, lo era en el campo literario. No se parecía á nadie, y ello bastó para que unos cuantos niños críticos, que han dejado los estudios, como Campazas, para meterse á predicadores, lo ensalzaran como á un verdadero prodigio.

Sin embargo, quienes se escandalizarán al saber que hay quien ofrece por un gato repugnante un millón de francos, no se indignarán al ver cómo un majadero sin pudor, por el hecho de decir cosas raras, embrolladas ó francamente estúpidas, pero originales, llega á pasar por sabio, por artista y aun por edificador de muchedumbres; y seguramente contribuirán á aumentar su renombre, haciendo coro á las alabanzas que le son tributadas por sus compinches. Pero un gato feo no es perjudicial á la sociedad; un falso educador, un sofista, un malabarista de palabras y de conceptos, un charlatán sin ideas elevadas, sí, porque desorienta á toda una juventud, que oye decir que aquel literato raro y extravagante es el sabio y el adoctrinador, y acaba por imitarlo, como si se tratara de un evangelizador, y no de un desequilibrado ó de un sinvergüenza.

El afán de originalidad, el deseo de lo raro y de lo extravagante es una enfermedad de la época, tal vez una forma de exaltación nerviosa, producida por la agitación

de la vida sobre un campo eléctrico enorme. Es posible citar muchos casos de jóvenes exaltados que no han leído el noventa y nueve por ciento de las obras cumbres del pensamiento humano; pero que las desprecian de antemano, por no ser nuevas. Un cronista admirable en su estilo, que murió hace algunos años, y cuya vida en España y en Francia fué agitadísima, se jactaba de no leer libro alguno que contara más de veinte años de antigüedad. Para él nada había tan despreciable como un libro viejo. Claro es que, después de asombrar por su indiscutible elegancia de elocución y de cincelar, á veces, el lenguaje, nada dijo en su vida de provecho; lo mismo que cuantos literatos sobresalen por su rareza, no hizo labor educadora; su vida fué harto desgraciada para servir de patrón moral. Con todo, ¡ojalá que la mayor parte de los innovadores, que ahora usurpan el cetro de la crítica, fueran siquiera tan artistas como él!

Andan por el mundo, padeciendo fatigas, muchos hombres absolutamente normales, que piensan y discurren con claridad, cumplen los mandamientos y se portan en sus actos como personas decentes; á más, poseen una instrucción general bastante amplia y completa, hablan tres idiomas y son capaces de realizar cualquier trabajo corporal ó intelectual con verdadera perfección. Y se ven apuradísimos para ganar el pan que comen, y han de agitarse en constantes



DON PASCUAL VALDÉS

Ilustre abogado, recientemente elegido académico de la Real Hispanoamericana de Ciencias y Artes, de Cádiz, á quien se han concedido las Grandes Placas de Honor de oro y plata

esfuerzos para poder mantener á los suyos; pero no son raros. Como ellos hay muchos millares de ciudadanos. En cambio, cualquier idiota puede alcanzar popularidad y renombre y enriquecerse, si llega el caso, por el hecho de ser diferente de sus compatriotas; un palmo más de estatura le hará ser contratado en los circos, lo mismo que si tiene uno menos de lo normal; una voz poderosa le hará ser buscado por los empresarios de ópera, para educarlo y trocarlo en tenor eminente; unos puños de acero le harán ganar millones de pesetas en el ring. Si lo que le distingue es una acometividad temeraria, se hará lugar en todas partes, atemorizando á sus competidores; si aprende unos cuantos millares de referencias incoherentes y las sabe hilvanar, haciendo alarde de originalidad y extravagancia, será admirado y aclamado por los necios, y los necios son la mayor parte de los seres que andan en dos pies. Lo único que habrá de tener muy presente es la necesidad de agruparse con los de su cuerda y de halagar las vanidades de los primates del Arte y de la Literatura. Las alabanzas mutuas engañan á la plebe indocta. El aislamiento provoca las iras de los farsantes y puede llegar á ser mortal.

En este culto exaltado de lo nuevo y lo raro se parte de un principio erróneo: se supone que todo en el Universo ha fracasado: Ciencia, Sociología, Arte, Literatura y costumbres. Se sostiene, además, que la culpa de todo ello la tienen los hombres que nos precedieron en el tiempo. En el mundo no ha habido sino estulticia y majadería hasta que ha aparecido la generación actual, que trae la buena nueva. Claro es que lo probable es que la labor de mil generaciones sea más fecunda que la de una sola, aunque ella trabaje sobre la anterior y, por ende, sean más patentes sus progresos. Notorio es que un joven de veinte años no puede, en manera alguna, ni tampoco uno de treinta, saber lo bastante para desautorizar el pensar y el sentir de sus predecesores y hacerse la ilusión de haber descubierto un Universo nuevo. Ello es que los gatos pelados triunfan y que la Humanidad va dando tumbos de una en otra necedad, y que ni la miseria de la mitad de los hombres, ni la ignorancia de la mayoría, ni el vicio de casi todos encuentran remedio.

Y es lo más curioso que, así como el gato raro de la Exposición felina no sirve para cazar ratones, pero guarda su instinto de cazador, los innovadores de cierta índole, que presumen ser muy modernos, llevan dentro toda la herrumbre de las viejas rutinas, y, en verdad, no se diferencian de los demás hombres sino en carecer de razón y de epidermis, como el gato famoso no se distingue de sus hermanos sino en no tener garras ni piel,

ANTONIO ZOZAYA

¿Se paran todavía los hombres para admirar á ustedes?



No es tan sólo la tez el atractivo más importante de la mujer, pero rara vez los hombres miran dos veces á una mujer cuya piel no sea fresca y lozana: las arrugas, la tez marchita y los músculos relajados no provocan admiración.

En contra de lo que generalmente se cree, se ha demostrado que no es la edad, sino una alimentación insuficiente de la piel, lo que causa estas imperfecciones. Eminencias científicas y médicos ilustres de Viena han puesto en evidencia que la piel puede nutrirse. Con sus millones de poros puede absorber ciertos alimentos para ella especialmente preparados, que la sangre transforma en tejidos sanos y vivos. Las mejores sustancias nutritivas conocidas son la crema de leche fresca y pura y el aceite de olivas, los dos artificialmente predigeridos y combinados con extractos vegetales emulsionados y con yemas de huevo. Estos alimentos contribuyen á formar tejidos nuevos, resistentes y activos, y hacen también que desaparezcan las arrugas y las demás huellas de la edad.

Porque contiene todas estas sustancias que, según afirman especialistas famosos, la piel debe absorber para conservarse fresca, firme y joven, la Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, es hoy en día la más conocida y empleada de todas las cremas. Adoptándola (la de color rosa por la noche y blanca por la mañana), todas las mujeres—sea cual fuere su edad—pueden conseguir una nueva belleza estupenda. Y cosa que parece increíble, basta una sola noche para que se advierta una diferencia extraordinaria. Con la Crema Tokalon las arrugas desaparecen rápidamente, y si se emplea á diario, da á la piel una suavidad, una claridad y una tersura que muchas jovencitas envidiarían. Garantizamos un resultado satisfactorio ó devolvemos el dinero.

Estuche de belleza gratis.—Nuestro nuevo estuche de belleza conteniendo tres tubos pequeños de Crema Tokalon, alimento para el cutis y otros productos preciosos para la belleza le será enviado gratis contra remesa de una peseta para gastos de envío. Dirigirse Laboratorios Viñas, Sección 15-F, Claris, 71, Barcelona.

PATRONES MARTI

Los únicos seguros y de corte chic

CARTERAS VERANO 1930

CARTERAS DE TRAJES Y ABRIGOS SEÑORA: Contiene una espléndida colección de figurines modelos alta costura de París y todos los patrones correspondientes tamaño natural y graduables á todas medidas. Precio: 10 pesetas. Certificado: 10,50 pesetas.

CARTERA DE TRAJES NIÑA: Contiene una colección de figurines modelos y los patrones correspondientes en 6 tamaños, ó sea para 2, 4, 6, 8, 10 y 12 años. Precio: 7 pesetas. Certificado: 7,50 pesetas.

CARTERA DE TRAJES NIÑO: Contiene una colección de figurines modelos y los patrones correspondientes en 5 tamaños, ó sea para 2, 4, 6, 8 y 10 años. Precio: 7 pesetas. Certificada: 7,50 pesetas.

Pedidos, con su importe en Giro Postal, en la

Central de Corte Martí, Instituto Internacional

Paseo de Gracia, 42. Barcelona. Teléfono 16614.



Su afeitado diario será más suave, más rápido, usando hojas Gillette



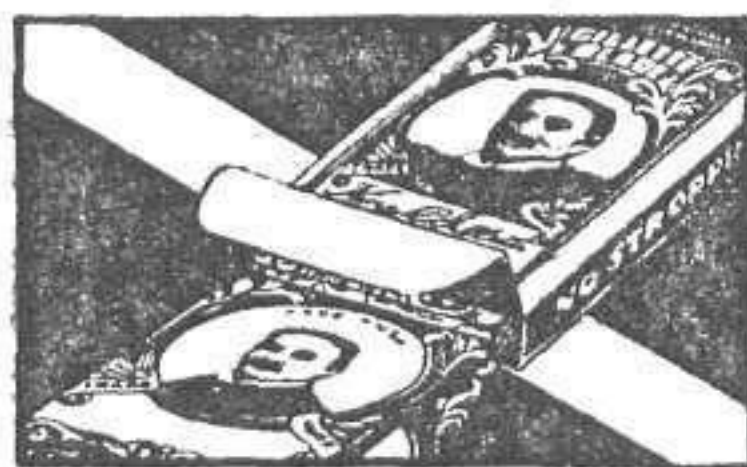
Afíllese pasando la máquina de manera que el mango forme con la superficie de la cara un ángulo bastante abierto.

POR qué emplea usted hojas Gillette?

Esta pregunta fué hecha a mil personas... y la respuesta de más de la mitad fué: «Por su duración, su suavidad y porque afeitan mejor.»

La incomparable calidad de las legítimas hojas Gillette se debe a su acero especial y a que en su fabricación se emplean procedimientos secretos, fruto de larga experiencia, y maquinaria única en el mundo.

Por eso el 55 % de las personas que se afeitan con navaja emplean las hojas Gillette. Su venta es mayor que la de las demás marcas juntas.



Gillette

S. A. Gillette—Barcelona

FLUJO BLANCO

SALES TIMOLADAS MEDIANA DE ARAGÓN

CURAN / PREVIENEN las ENFERMEDADES ESPECIALES de la MUJER

BICICLETAS

GRAN MARCA
G.L.C.
SOLICITE CATÁLOGOS
Apartado 2 EIBAR
ARTÍCULOS GARANTIZADOS
ESCOPELAS-ARMAS

JUGUETES

TRANSPORTES

¿Sufre usted de reuma todavía?



Será porque no conoce el maravilloso medicamento **Manisan contra el Reuma núm. 3**, poderoso disolvente del ácido úrico.

El Artritis, Gota, Ciática, Jaquecas y todas las afecciones procedentes de un exceso de ácido úrico en la sangre, desaparecen totalmente tomando **Manisan contra el Reuma núm. 3**. En caso de no encontrarlo en su localidad, enviando por correo 6,50 ptas. a

Depósito, Baja San Pedro, 32, Barcelona, se remitirá directamente

¡ S O R D O S !

Oíréis todos con el nuevo aparato, casi invisible. Última creación de la Ciencia! Escribid con sello 50 céntimos para recibir folleto **IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., París, 205. Barcelona**

¿Padecerá Vd. hernia?

Ensaye Vd. esta aplicación gratis

Aplíquela á cualquier hernia, antigua ó reciente, grande ó pequeña, y pronto se convencerá de su eficacia, como se han convencido miles de otros.

SE ENVÍA UNA MUESTRA GRATIS COMO PRUEBA

Cualquiera que sufra de hernia, hombre, mujer ó niño, deberá escribir inmediatamente, pidiendo una muestra gratis de esta maravillosa aplicación estimulante. Basta aplicarla sobre la hernia, para que en seguida los músculos se estrechen de tal modo que la abertura se cierra naturalmente, haciendo innecesario el uso del braguer. No deje de pedir esta prueba gratis. Aunque su hernia no le moleste, ¿cuál es el objeto de usar un braguer toda su vida? ¿Por qué continuar tolerando esta incomodidad? ¿Por qué correr el riesgo de una gangrena, y otros peligros por el estilo, que provienen de una hoy pequeña é inocente hernia, pero de la clase que ha obligado á muchos á sufrir una intervención quirúrgica? Millares de personas de ambos sexos se exponen á diario á un peligro semejante, sólo porque sus hernias no les molestan ni comprometen su actividad. Escriba hoy mismo por esta muestra gratis, que es, ciertamente, algo maravilloso que ha ayudado á curar hernias que eran tan grandes como las manos de un hombre. Escriba en el acto llenando el cupón adjunto.

GRATIS PARA LAS HERNIAS
 Wm. S. Rice, Ltd., (S. 1235),
 8 & 9, Stonecutter St., Londres, E. C. 4, Inglaterra.

Sirvanse enviarme como ensayo, absolutamente gratis, un tratamiento de su aplicación estimulante para casos de hernias.

Nombre.....
 Dirección.....
 Provincia.....



DURANTE LA LACTANCIA HARINA LACTEADA NESTLÉ

es el alimento completo ideal para añadir al régimen alimenticio de bebé aquellos elementos nutritivos que necesita tanto si lo amamanta su madre como si se cría al biberón. — La riqueza vitamínica de Harina Lacteada Nestlé, asegura a la infancia un máximo desarrollo y crecimiento protegiéndola contra el raquitismo. Es económica, agradable y fácil de digerir.

Pida Vd. a Sociedad Nestlé, A. E. P. A., Via Layetana, 41, Barcelona, un ejemplar del folleto «Un alimento completo ideal para la Infancia», que le será remitido gratuitamente junto con un bote muestra de HARINA LACTEADA NESTLÉ.



Dr. Bengué, 16, Rue Ballu, Paris.

BAUME BENGUÉ

Curación radical de

GOTA-REUMATISMOS NEURALGIAS

De venta en todas las farmacias y droguerías.

SEÑORAS: El Flujo Blanco y enfermedades de la Matriz se curan siempre con las Irrigaciones del DR. VALLEY



NOVEDAD SENSACIONAL LA GRAN NOVELA

Viajes y aventuras publicará en breve

El "as" de los Boy-Scouts

por Jean de la Hire

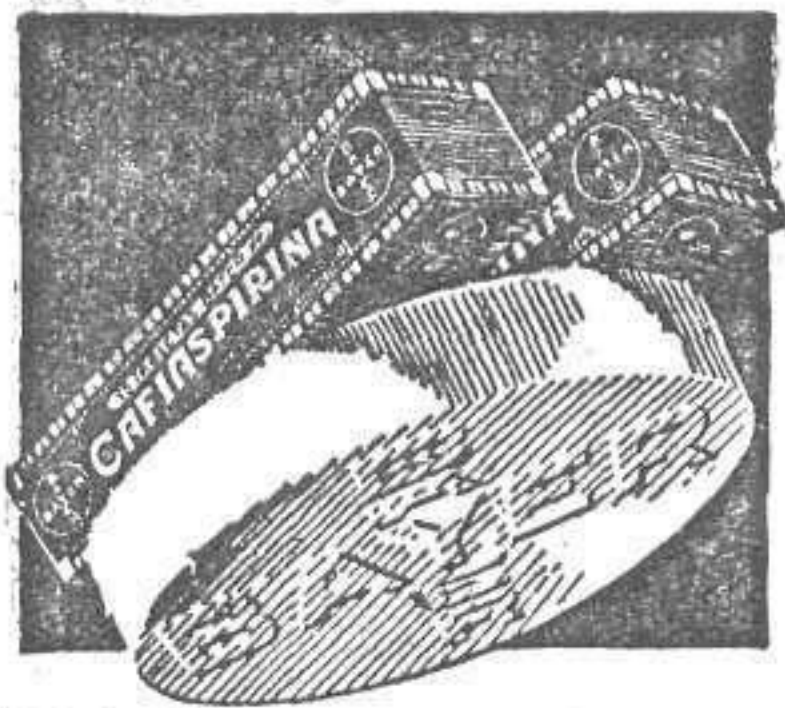
Aventuras extraordinarias, hazañas deportivas, descripciones maravillosas de países exóticos, tipos y costumbres de todo el mundo.

Emoción, Interés, Amenidad y Enseñanza

Cada cuaderno conteniendo un episodio completo, con cubiertas en tricomía y abundantes ilustraciones, 30 céntimos.

Corresponsales, librerías, anticipad vuestros pedidos á

Editorial Guerri. — Avda. Jacinto Benavente, 20. Apartado 225 VALENCIA



Rápido, seguro e inocuo es el lema que distingue a la Cafiaspirina y hace que sea apreciada en el mundo entero contra los dolores de cabeza, muelas y oído. Su acción resulta milagrosa para cortar ataques gripales o resfriados y para aliviar las molestias particulares de la mujer.

Levanta las fuerzas sin atacar el corazón ni los riñones y no atonta como otros similares.

¡Desconfiad de las tabletas sueltas!

CAFIASPIRINA

HOJAS DEL ARBOL CAIDAS

CUÁNTAS cosas buenas dejamos de hacer en este pícaro mundo ante el santo temor de que luego nos las critiquen!

Si quieres saber cómo anda de memoria tu mejor amigo, préstale un buen servicio.

Los besos que se dan las mujeres entre sí son mordiscos hipócritamente disimulados.

El dinero es un pabellón universal que cubre toda clase de mercancías, aun aquellas que estén más averiadas.

Si cuantos hombres escalan las alturas tuvieran la habilidad y el acierto de saber mantenerse en ellas, el mundo estaría lleno de grandes hombres.

Siempre que te sea preciso adoptar una importante resolución, medítalo detenidamente durante veinticuatro horas, y transcurrido este plazo, haces precisamente lo contrario de aquello que hubieras pensado hacer.

Desde que he dejado de concurrir á ese espejo de buenas costumbres que se llama teatro, cuando me confieso, el cura me absuelve totalmente por no hallar motivo para imponerme la más leve penitencia.

Todos nos pasamos la vida corriendo alocados en pos de la felicidad, y cuando la tenemos en nuestra propia casa no nos damos cuenta de tan grata visita.



Pruébalo sin compromiso en su propia casa y convénzase de que es el aparato más perfecto que se ha construido hasta hoy. Más de 3.000.000 funcionan en todo el mundo.

ATWATER KENT RADIO

AUTO ELECTRICIDAD
S. Agustín, 3 - Madrid

Barcelona - Valencia - Sevilla - Bilbao - Alicante

La mayoría de los hombres que llegan á ser momentáneamente célebres, acaban en personajes grotescos.

¿Demagogo hoy? ¡Ortodoxo mañana!
MANUEL SORIANO

Regeneración del Cabello

LA MAS ALTA RECOMPENSA PARA LA



Loción TORNATON

Unica y verdadera loción regenerativa de las canas. No enrojece el cabello. No mancha, y es completamente inofensiva.

Se aplica como una loción corriente. Tiene un perfume discreto y delicado.

UNICA EN EL MUNDO DE PROPIEDADES NO CONOCIDAS HASTA LA FECHA

TORNATON constituye el mayor éxito científico, garantizado por un Laboratorio Químico. NO TIÑA VD. LAS CANAS. USE LOCION **TORNATON**

Frasco, 6 PESETAS

Venta en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.—De no encontrarlo en su localidad, remita al Distribuidor para España: **INFO**, Ruiz, 18, Madrid, pesetas 7,50, y recibirá, franco de todo gasto, un frasco

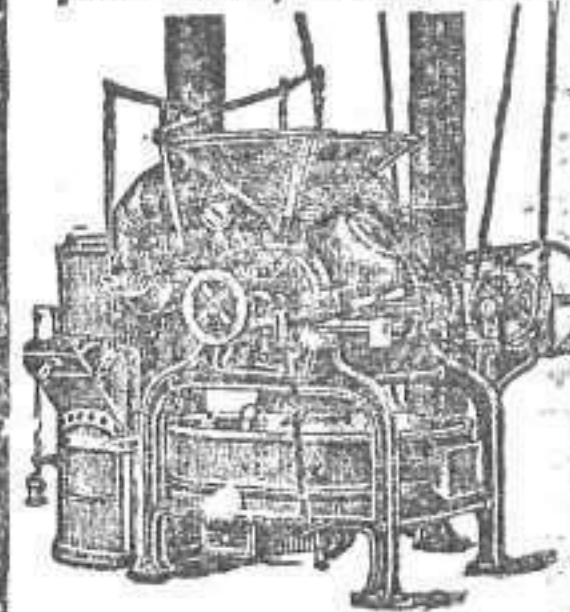
PREPARACIÓN ESPECIAL DEL LABORATORIO QUÍMICO R. BESCANS (SANTIAGO DE COMPOSTELA)



GRAN PREMIO
Exposición de París 1927

Exportación
á todos los países

TOSTADORES
rápidos á aire caliente para café, cacao etc.



Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Pida V. catálogo á la primera casa del país en esta especialidad

MATTHS. GRUBER
Apartado 185, BILBAO

CALVO

GRATIS

SECRETO para hacer crecer el pelo y bigote en poco tiempo. No confundirse con falsificaciones vulgares. Tratamiento franco. Escriba hoy mismo á la señora GIULIA CONTE, Via A. Scarlatti, 213, NAPOLES (Italia).

PARA VISITAR LAS EXPOSICIONES

ADQUIERA HOY MISMO UN

Gemelo de Marina **QUILLET**

MODELO MILITAR DE AVIACIÓN

Extra potente

El mayor aumento posible unido al mayor campo de visión, y una nitidez prodigiosa

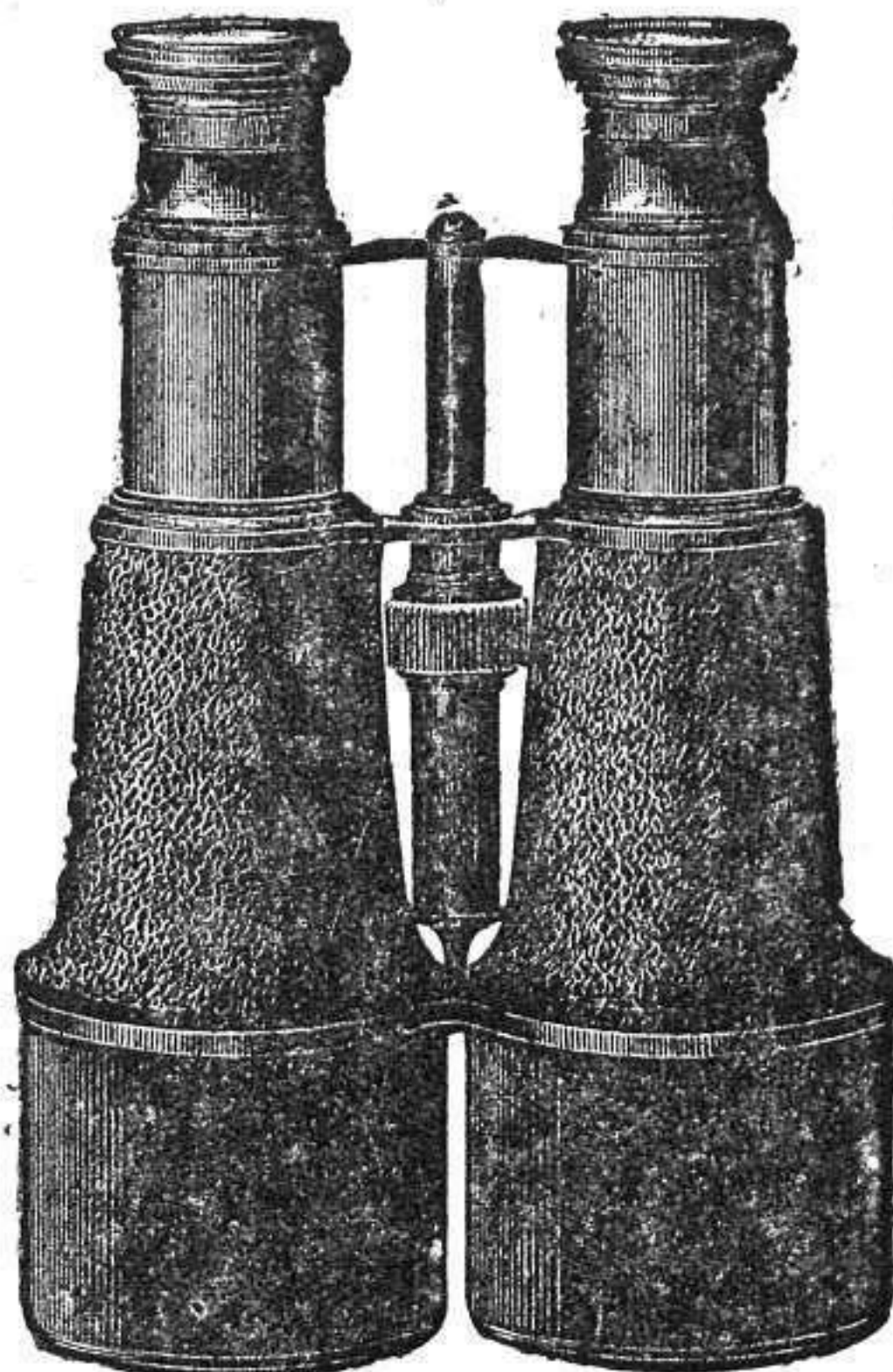
Alcance 35 kilómetros

Luminosidad incomparable

Con las nuevas armas de gran alcance y ante los milagrosos progresos de la ciencia, el GEMELO DE MARINA de los Estados Mayores tenía necesidad de un perfeccionamiento apropiado a las observaciones aéreas.

En efecto, convenía no sólo un Gemelo más potente que permitiera seguir la dirección de un aerostato o de un aeroplano, distinguir la construcción, y sobre todo, reconocer la nacionalidad a la distancia que fuese, sino que convenía también que por el Gemelo no cegara el sol al observador.

Por otra parte, son numerosas las ocasiones en que para proteger la vista se ha debido hacer una especie de eclipse de los rayos demasiado ardientes del sol; contra las reverberaciones de las aguas, contra el brillo de los caminos polvorientos, etc., y todos los entendidos os dirán que el inconveniente es el mismo en los paisajes nevados.



Diámetro de los objetivos: 55 mm.

Maravilla científica

Nuevo mecanismo ingenioso que permite observar con el cielo más soleado sin molestia para la vista

Estando bien sentado el problema, lo hemos resuelto a satisfacción general, intercalando en cada uno de los tubos oculares de nuestro Gemelo de Estado mayor, pantallas amarillas para proteger la vista.

Estas pantallas son móviles, y en el preciso momento en que el sol se hace molesto, por medio de la roseta aparecen sobresaliendo por cada tubo ocular.

El color del vidrio amarillo está combinado de forma que no altera en nada el valor de las imágenes, sino que, al contrario, hace resaltar los relieves.

De peso y dimensiones reducidos, es sin embargo este Gemelo extremadamente potente, puesto que tiene un alcance exacto de 35 KILOMETROS y una potencia de aproximación de 5 VECES.

22 MESES DE CRÉDITO

Altura cerrado: 155 mm.
Altura abierto: 190 - Peso: 400 gramos
NADA DE PAGO ADELANTADO

PRECIO con el estuche de cuero duro y correas calidad superior
Franco de porte y embalaje

8 PESETAS AL MES

Modelo indescentrable
Precisión matemática

En las maniobras, en las carreras, en los ventisqueros, es el único que permite seguir las evoluciones con el sol deslumbrante, puesto que sus pantallas amarillas además de dar gran dulzura a la visión, garantizan en absoluto la vista del observador.

Su uso es universal y se presta a todas las observaciones, tanto terrestres como marítimas y celestes.

El Gemelo Quillet conserva la misma potencia con el vidrio amarillo que antes de su interposición, es decir que en los dos casos tiene un alcance de 35 kilómetros. Por este hecho se tienen dos gemelos en uno solo.

El Gemelo Quillet se remite en un estuche muy elegante a la par que muy sólido, de cuero duro con correa bandolera, permitiendo llevarlo encima con o sin estuche.

Ni pesado ni embarazoso, el Gemelo de Marina **QUILLET** está construido en cobre lacado negro brillante. Está lujosamente recubierto de tafilete negro y provisto de parasoles protegiendo los objetivos contra los rayos tangentes, contra la lluvia y el polvo.

Su forma es elegante en extremo y su construcción experimentada.

176 ptas. a 8 ptas. mensuales
Al contado: 150 ptas.

M. G. 21-5-1930

BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos Quillet, S. A. un Gemelo de Marina **QUILLET**, conforme a su descripción, por el precio de 176 ptas., que me comprometo a pagar por plazos mensuales, de 8 ptas. el primero a la recepción y los siguientes, con regularidad cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará ésta en calidad de depósito en poder del comprador.

Al contado: 150 ptas., pagaderas a la recepción del género.

Nombre y dos apellidos _____

Edad _____

Profesión _____

Dirección del empleo _____

Domicilio {

Calle _____

Población _____

Provincia _____

Estación más próxima _____

FIRMA: _____

Sello móvil
de
15 céntimos

Córtese o cópiese el boletín y mándese a los ESTABLECIMIENTOS **QUILLET**, S. A. Apartado de Correos 476. — **BARCELONA**

Establecimientos **QUILLET, S. A.-Mallorca, 237-bis, Barcelona**

DELEGACION EN MADRID: CHURRUCA, 15, BAJOS

Prendas viejas y gastadas

Necetin



Deja los trajes viejos como nuevos. Quitale el brillo, la suciedad y el olor. Da un nuevo apresto y destiende.

se vuelven como nuevas por el empleo de «NECETIN». Quitale sin trabajo la suciedad, el brillo y las manchas; aviva los colores y da un nuevo apresto á los tejidos. Ninguna necesidad de remojarlos ni deformarlos por el lavado: sólo cepillarlos bien. Garantido inofensivo. Un ensayo y quedará usted satisfecho.

De venta, á Ptas. 1,50, en Droguerías (timbre aparte). Contra envío de Ptas. 1,75 se mandará por correo por los depositarios: MULLER Y COMPAÑIA, Barcelona. Apartado 51. Caspe, 76.

Para quitar manchas en trajes y calzado de color, empléese el Necetin líquido. Precio: ptas. 1,75 frasco, de 200 gramos (envío por correo certificado, 2,75).

CREMA PECA CURA

Y CRECE PESTAÑAS

RADIUM

son el secreto de una cara eternamente joven y bella

CORTÉS HNOS. Barcelona



MATERNIDAD SUPREMO ANHELO

No malogre usted los gozes de la maternidad recurriendo al biberón para criar a su hijo. Asegúrese una secreción láctea rica y abundante tomando todos los días una o dos tazas de la deliciosa

OVOMALTINA

Renueve usted constantemente sus fuerzas con el uso de este alimento tónico natural. La fatiga del criar no existe si la madre se alimenta racionalmente, es decir, si saca de los alimentos las substancias que le son indispensables para su sostén y el de su hijo. La Ovomaltina es el único sobrealimento capaz de aportar en reducido volumen y sin fatiga para el estómago, el máximo de provecho para el organismo.

Latas de 250 y 500 gramos en Farmacias y Droguerías

Fabricantes:
Dr. A. Wander, S. A.
Berná (Suiza)



Pida una muestra gratuita al representante para España:
J. B. Marco
Calle Valencia, 308
BARCELONA

DESDE EL ALTAR AL CADALSO

Sentenciada a muerte por su propio error



LA NOVELA QUE TODA MUJER LEERÁ CON SINGULAR ENCANTO UNA HISTORIA DE AMOR QUE NO SE PARECE A OTRA NINGUNA

PIDA USTED UN CUADERNO DE MUESTRA, ENTERAMENTE GRATUITO, Y CONOCERA LOS VALIOSOS REGALOS QUE SE DAN CON ESTA OBRA, A LA CASA EDITORIAL VECCHI COELLO, 188 - BARCELONA

LOS CORRESPONSALES DE NOVELAS A DOMICILIO PUEDEN GANAR MUCHO DINERO CON ESTA OBRA

A. Carrier

Uno de los más acreditados perfumistas de París ofrece a V. sus perfumes selectos, elaborados con esencias de la más alta calidad a precios moderados

PIDALOS EN BUENAS PERFUMERIAS

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA CLAUDIO COELLO, 99 MADRID

PAYM



Se venden los clichés usados de esta Revista. Pedidos: Hermosilla, 57, Madrid

Compre usted **NUEVO MUNDO**

PELUQUEROS

ÚNICOS
INSTALADOS
EN TODAS
LAS PELUQUE
RÍAS DE LA EX-
POSICIÓN INTER
NACIONAL DE
BARCELONA.

1929



SON DE ACERO, HIERRO Y BRONCE, Y DURAN
TODA LA VIDA :-: 18.000 EN SERVICIO
7 ATRACTIVOS MODELOS DESDE
340 PESETAS

Ventas a largos plazos :-: Pida catálogo a
A. SOLE PALOU
Notariado, 3, 5 y 7 - BARCELONA
Quedan algunas plazas para nombrar Agentes

¿Cómo curará su asma y bronquitis?



MUY SENCILLO

Tomando tres cucharadas al día de **RESTAURADOR MANISAN** número 2, que con el poco tiempo que tiene de existencia ha demostrado una gran superioridad a sus similares por el gran número de curaciones obtenidas. **EL RESTAURADOR MANISAN** núm. 2, normaliza las secreciones bronquiopulmonares, favoreciendo la expectoración, hace desaparecer la opresión ó fatiga y aumenta las fuerzas en general. **EL RESTAURADOR MANISAN** es el mejor preparado contra el asma y bronquitis. En caso de no encontrarlo en su localidad, enviando por correo 6,50 pesetas al Depósito, Baja San Pedro, 32, Barcelona, se remitirá directamente.



HERNIAS Médico Ortopédico

Augusto Figueroa, 8
Bragueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, pies planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos. Único médico-ortopédico.-MADRID.

REUMA curación por los métodos Inglés y Alemán
Consulta moderna, Churruca, 25.-Madrid
Tratamiento completo 80 pesetas



Si quiere usted embellecer su cutis

¿por qué pierde el tiempo con cremas y otros productos anticuados con los cuales sólo logra engrasar su piel y envejecerla irremisiblemente?

Si usted se aplicara el moderno

ESMALTE NORTEAMERICANO DE MILLAT

para embellecer el cutis, usted comprobaría personalmente sus maravillosos resultados y tendría la seguridad de conservarse bella y joven por largos años.

Frasco, 8 ptas. en las perfumerías



Saco guardarropa

de papel, impregnado contra la polilla, pesetas 1,50 saco; tamaño 160 por 70 centímetros. Peso, 110 gramos. De venta en bazares. Los depositarios Muller y Cia., Barcelona, Fernando, 32, indicarán los puntos de venta, ó lo remitirán por correo, libre de franqueo.



NAVAJAS DE AFEITAR

MARCA

DOS LLAVES



DE CORTE SUAVE
NO IRRITAN EL CUTIS

FRIEDR. HERDER & S.
SOLINGEN - ALEMANIA

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratas "NOGAT" constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal ó en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg. Calle del Ter, 16, Barcelona.

HEMORROIDES, FISTULAS

Estreñimiento, erupciones, gases, vientre, estómago é intestinos, y toda clase de alteraciones del recto

PARA SU CURA SIN MÉDICO

Sin medicinas. Sin molestias. Efecto instantáneo.

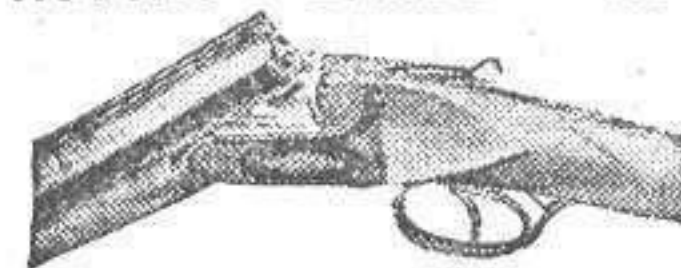
Pida folleto, adjuntando sello de Correo 0,35.

INSTITUTO ORTOPEDICO

Sabaté y Alemany, Canuda, 7, BARCELONA

PATENTE

RUFINO SANDE GASTELURRUTIA Y C.



Fabricantes de escopetas finas de Caza. Modelos especiales para Somatén

Marca EL LOBO

De venta en todas las buenas Armerías

Pídanse Catálogo (se sirve gratis). Eibar (España)

Urinarias

Para las

vías urinarias

(Ambos sexos)

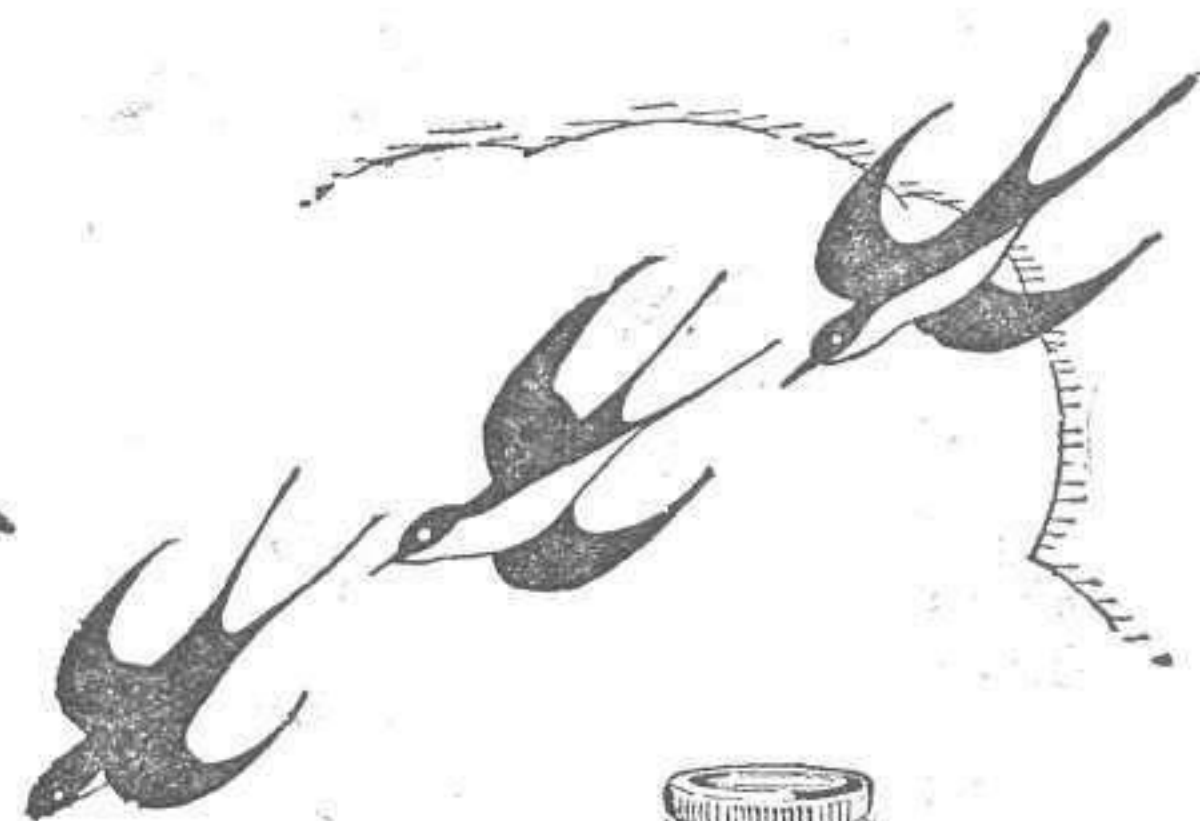
Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado y económico. Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará usted rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante dos ó tres semanas, cuatro ó cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Caja, 16,25. Pida folletos gratis a A. García, Alcalá, 85, Madrid.

Al despertar...

La Primavera vuelve en la eterna rotación del tiempo. Es la más bella estación del año, pero tiene muchos inconvenientes. El organismo se renueva. En cierto modo se realiza en nosotros el nacimiento de una vida nueva. Para afrontar sin riesgo alguno el cambio de estación es preciso ayudar a la Naturaleza en su tarea purificadora. No temeremos nada si tomamos una bebida refrescante, tónica y suavemente laxante como la "Sal de Fruta" ENO. — El vaso matinal de agua con la cucharadita de ENO forma una deliciosa bebida efervescente, que purifica la sangre y evita todos los trastornos primaverales.

Frasco Ptas. 4,25
Frasco doble » 7,50
(Timbres móviles y sanitarios, incluidos)

"SAL DE FRUTA" ENO "FRUIT SALT"



Concesionario:
FEDERICO BONET
Apartado 501
Madrid



Un Centímetro Basta

KOLYNOS es económico—un centímetro en un cepillo duro y seco limpia y blanquea la dentadura, elimina la película, desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación y destruye los microbios que causan la caries.

Pruebe Kolynos y verá cómo limpia y refresca.

**CREMA DENTAL
KOLYNOS**



En Farmacias y Droguerías. — Ptas. 2,75 el tubo.
(Timbres móvil y sanitario, aparte.)
Concesionario: **FEDERICO BONET**
Apartado número 501 - Madrid



PROVEEDORES DE
S.M. EL PRÍNCIPE
DE GALES



PROVEEDORES
DE LA REAL CASA

Año XX  Núm. 968
21 de Mayo de 1930
Revista popular ilustrada

MUNDO GRAFICO



LA FIESTA DE LA SANTA CRUZ EN BARCELONA
Bendición del término de la ciudad desde lo alto de la Catedral
(Fot. Merletti)

LAS FIESTAS DE «MOROS Y CRISTIANOS», EN ALCOY



Un detalle de la entrada de los moros, en la típica fiesta alcoyana

En pocas poblaciones de la importancia de Alcoy ocuparán las fiestas principales—siquiera por unos días—la atención uná-

nime de toda la ciudad. No es un barrio sólo—como en ciertas urbes—el que muestra su regocijo. No es, tampoco, una clase social determinada la que dedica sus afanes al esplendor de estos festejos. Es Alcoy entero—patronos y artesanos, viejos y jóvenes, hombres y mujeres—los que se aprestan en estos días abriños á sostener y abrillantar con su ingenio y su munificencia la solemnidad oriental—propia de uno de los más bellos cuentos de Scheherazada—que ha dado su vasto renombre á las tradicionales fiestas de «Moros y Cristianos», dedicadas á su Patrono, San Jorge Mártir.

Aunque los preparativos para su realización, en honor á la verdad, empiezan un año antes, el día siguiente en que terminan, con un acto sencillo y pintoresco denominado «la creuá del duro», las manifestaciones callejeras no principian hasta mediados de Abril. Los domingos, por la noche, al regreso de las clásicas y bullangueras piñatas, por los deliciosos alrededores campes-
tres, las rúas principales de Alcoy se estre-
mecan á los acordes de una música que en-

ciende en nuestro pecho vibrante alegría. Es entonces cuando vemos la inimitable «Entrá de les filaes», en la que los individuos que luego figurarán ricamente indumentados en las comparsas remedan los típicos escuadrones, con cañas ó escobas por lanzas, alpar-gatas en vez de chinelas ó babuchas, y cha-queta en lugar de la chilaba moruna ó de la capa cristiana que lucirán luego con arro-gancia marcial.

Y en la madrugada del día 22 de Abril, mientras las campanas de la vecina torre de Santa María llenan de sonoridades el ambiente, y las bandas interpretan el himno patrio, de la Plaza de la Constitución, tapi-zada de millares de cabezas, irrumpe la pri-mera «Diana», como prodigiosa y multicolor epifanía. Y durante unas horas, las veinte comparsas de los bandos Moro y Cristiano, con sus bandas de música respectivas, sus apropiados y vistosos trajes históricos y sus jefes que empuñan bruñidas lanzas ó afili-granados alfanjes, recorren las vías princi-pales bajo el frescor de la mañana primave-ral y el fulgor de innumerables ojos femeni-nos. Sigue la «Entrada de Cristianos», en la que se destaca la comparsa de «Labradores», que revive, con figuras humanas y carrozas artísticas, pintorescos aspectos de la huerta valenciana. Por la tarde, sin mediar casi una tregua para el descanso, celébrase el acto más esplendoroso y original de las fiestas. Es la soberbia «Entrada de Moros», lujoso desfile de las huestes mahometanas, tan an-



Capitanes moros y cristianos á las puertas del castillo



Comparsa de labradores en el acto de la «Diana»

tiguo y tan nuevo cada vez. Por la calle de San Nicolás bajan los capitanes moros en regias carrozas ó enjaezados corceles, seguidos de sus nutridas escoltas, de sus terribles pertrechos, de sus valiosos botines, de sus redadas de negros esclavos. La música árabe, sensual y perezosa, contribuye á acrecentar el verismo y la emoción. En los espectadores—toda la población y los millares de forasteros se concentran casi en una calle sola—se dibuja la expresión de un inefable asombro. El acto parece la encarnación de un poema de Villaespesa, realizado con toda la magnificencia y toda la fantasía de este pueblo audaz y creador.

Mas, ¿quién sabrá describir con exactitud y concisión los variados aspectos de estas fiestas incomparables? Es preciso contemplar, además de los actos citados, la polícroma «Retreta», con sus caprichosos farolillos en la noche; es preciso asistir á la magna «Procesión general», recia manifestación de la fe de este pueblo, que halla en sus creencias un motivo de noble inspiración, no una fuente de ridículos fanatismos; es necesario presenciar las poéticas «Embajadas», con las que tanto el Cristiano como el Moro pretenden vindicar sus derechos; las emocionantes «Estafetas»; el «Alardo», simulacro de batalla que convierte á la población en un campo de trágica epopeya; es preciso, en fin, saturarse de este bullicio espontáneo, de este entusiasmo vital que reina en Alcoy durante sus fiestas—en especial los días 22, 23 y 24 de Abril—para comprender el fundamento de su nombradía, para proclamar que su brillantez emana del carácter de este pueblo laborioso y optimista, para quien la Vida no encierra más que halagadoras sorpresas bajo el velo

de sus sinsabores; motivos de júbilo hasta en sus horas más vulgares...

* * *

Las fiestas de «Moros y Cristianos», nacidas para conmemorar el triunfo sobre el caudillo árabe Al-Azdrach, en 1270, han experimentado progresivas transformaciones á través de los siglos. La Prensa y el cinematógrafo las han popularizado, pero aun no son conocidas lo suficiente. Al turista ansioso de sensaciones nuevas, de espectáculos

originales, le brindan su fastuosidad oriental, la fulgencia de sus noches iluminadas, los patéticos episodios de una grandiosa lucha y de una triunfal reconquista...

Las máquinas del Alcoy fabril enmudecen unos días. La población muestra con orgullo sus mejores galas. Y cincuenta mil corazones se unen en un beso de fraternal cariño, palpitando como un sólo corazón.

ALFONSO CARBONELL



Un detalle de la entrada de los cristianos
(Fots. Matarredona)

REPORTAJES DE ACTUALIDAD

VIDA MARINERA



Puerta principal de entrada al Arsenal militar de Cartagena, importante factoría naval

EN el continuo y cada día más brillante desarrollo de nuestra Marina de guerra es muy digno de ser tenido en cuenta el importante papel que desempeña el personal de marinería que, tanto en los buques como en los arsenales, presta sus servicios en la Armada.

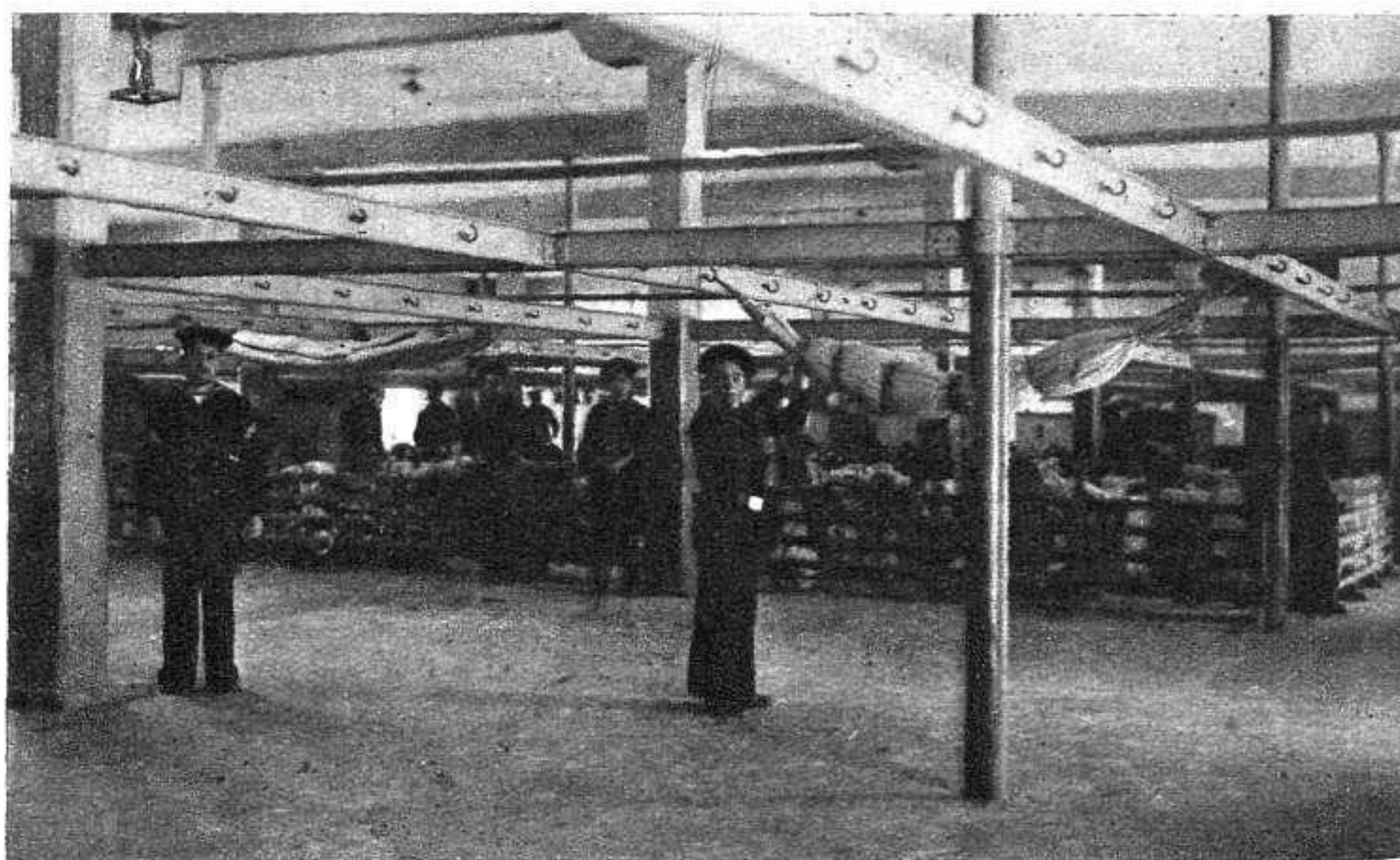
Este personal, en su mayoría, son verdaderos amantes de las cosas de mar, hijos casi todos de estas costas levantinas, tan bellas como productivas en los menesteres de la pesca. Desde su más corta edad se adiestran en las faenas marineras, algo duras ciertamente, pero bellas y sanas en el ambiente de la brisa marina en que viven, acostumbrados a pasarse la vida sobre las azuladas aguas del Mediterráneo, bajo las ardorosas caricias de Febo unas veces, y otras a la luz sideral de las estrellas, impasibles

siempre, tanto en las noches tempestuosas y frías como en la bonanza del mar en calma.

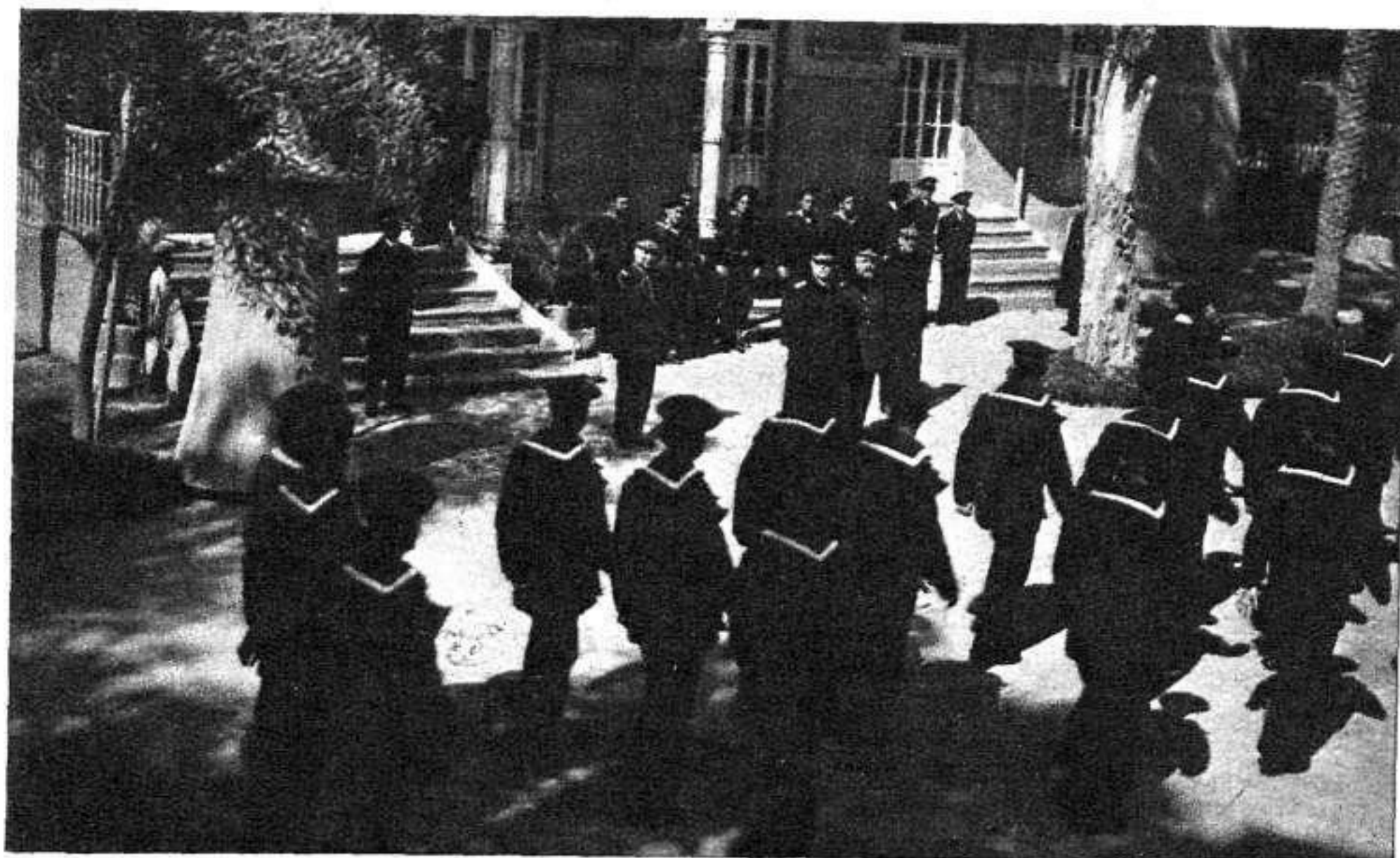
Los verdaderos marineros, al cumplir los quince años, se matriculan para poder servir en la Marina de guerra, cuando su Patria y su Rey los necesite al servicio de las armas. Desde entonces sólo esperan el feliz momento de ingresar en filas para poder surcar todos los mares a bordo de los potentes buques de la escuadra, en busca de nuevos y desconocidos horizontes, mientras allá en la playa queda el hogar humilde que les vió nacer, y en las aguas mansas de la rada el pequeño y viejo falucho sobre el que anduvieron sus primeros pasos y transcu-

rrieron las más felices horas de su infancia. Orgullosos y contentos llegan los mozos a los arsenales del Estado, donde han de empezar una vida nueva muy en consonancia con sus aficiones marineras, recibiendo además una instrucción militar, física y educativa, que los convierte en hombres cultos y de provecho.

El cronista elige para este tema el Arsenal militar de Cartagena, importante factoría y base naval de reconocidos méritos, acertadamente dirigido por el Excmo. Sr. Capitán general del Departamento, almirante don José Rivera, y Excmo. Sr. Comandante general del Arsenal, vicealmirante don An-



Al toque de diana, la marinería abandona sus «cois», los recoge cuidadosamente y marcha a realizar el trabajo encomendado



Terminada la misa, la marinería desfila ante los jefes del Arsenal, y poco después los «francos» obtienen el permiso para disfrutar de unas horas de asueto

gel Cervera, que, secundados por un ilustrado y competente personal de jefes y oficiales en sus diferentes Ramos, laboran con todo entusiasmo por el total engrandecimiento de las dependencias y destinos que se les confiaron.

Existe en dicho Arsenal un espacioso y saneado edificio destinado a cuartel de marinería, en donde son alojados 700 marineros, que son los encargados de las diarias e importantes faenas del Arsenal, buques asignados al mismo y otros servicios anexos y necesarios.

Como en todo cuartel, al toque de diana la marinería abandona sus cois, y después de efectuar su toilette y de tomar el café matutino, marchan a realizar el trabajo designado por el jefe de sección respectivo. A las once de la mañana, otro toque de corneta les anuncia la hora del yantar, abandonando entonces el trabajo para pasar a los comedores, en donde les es servida una abundante, variada y bien condimentada comida, que diariamente es revisada, probada y aceptada por el jefe de este personal, pasando más tarde a continuar su trabajo.

hasta las cinco de la tarde, que lo abandonan definitivamente, y después de servirles otra comida sana y adecuada y de vestirse de «limpio», á la hora de «francos» sale este personal á disfrutar de unas horas de asueto, luego de realizados sus deberes. Otros quedan de guardia para cuidar de los intereses del Estado y de sus propios intereses.

A las nueve de la noche, con el toque de retreta, empiezan los preparativos para iniciar el descanso nocturno y, poco después, al toque de silencio, la vida del cuartel queda en el más completo reposo, que es alterado solamente por la llegada de francos y personal encargado de la guardia y vigilancia nocturna.

Durante el día, alternando con las horas libres del trabajo, el marinero recibe la educación militar y cultural necesaria, que es confiada á un personal experto, cuidando muy especialmente de evitar el analfabetismo, á cuyo fin se establecen clases diarias: difícil y noble misión que corre á cargo del capellán del Arsenal y sus auxiliares. Dispone igualmente de tiempo señalado para ejercitarse en los deportes en el magnífico estadio emplazado dentro del Arsenal, y entre cuyo personal se ha seleccionado y formado un equipo de fútbol, que ya en ocasiones ha demostrado su pericia.

El marinero dispone de varios permisos oficiales en el año, por separado de los casos de verdadera urgencia



A las once de la mañana abandonan los trabajos y pasan á recoger la comida, que es probada y aceptada por el jefe del personal

Armas del Arsenal, frente á la capilla, donde se celebra el Santo Oficio de la Misa. Esta es, á grandes rasgos, la vida de la Marinería en el cuartel y en el Arsenal, fruto provechoso de la titánica labor confiada al ayudante mayor y jefe del Detall, destinos desempeñados actualmente por don Francisco Martínez Domenech y don Augusto Chereguini, respectivamente, que, secundados por el personal subalterno á sus órdenes, son los directores y preceptores de este núcleo de hombres que en el servicio encuentran un vasto campo de enseñanzas, después del deber cumplido, gracias al constante esfuerzo de sus jefes, que ponen todo su entusiasmo y desvelos en hacer de este personal hombres cultos y provechosos á la sociedad y á la Patria.

SANCHITO
DE CARTAGENA
Cartagena, 1930.



Pasando después á los comedores, donde se les sirve



Por la tarde, terminado el trabajo, acuden á las clases, á cargo del capellán del Arsenal y sus auxiliares



Entre el personal, que también cultiva el deporte, se ha seleccionado un equipo de fútbol que ya ha demostrado su pericia (Fots. Sanchito)

PAGINA DE LA MUJER

POR TERESA DE ESCORIAZA

EPISTOLARIO

Sí, señora mía; los hombres son unos *anticuarios*, según decía una mi amiga extranjera, confundiendo el término anticuario con el de anticuado.

Y son los hombres unos *anticuarios* porque allá, en el último piso de su cabeza, en la buhardilla, suelen conservar una serie de ideas anticuadas, muebles antiguos ó trastos viejos, que debieran quemar de una vez para siempre, si no quieren que sea su amor, su vida matrimonial, la que quede reducida á cenizas.

Es un hecho indiscutible el de la mujer moderna. No se puede ya negar su existencia. Pero si es verdad que existe una mujer nueva, en cambio el hombre sigue siendo el mismo que fué Adán, padre de la Humanidad.

Los últimos veinte ó treinta años han hecho de esta tierra un paraíso de las mujeres. Todo ha cambiado para ella: desde su condición política á su situación económica; desde el largo de su falda al ancho de su manga... Es moderna desde la punta de sus cabellos cortados hasta las uñas de sus pies descalzos. Pero el hombre continúa mirándola, contemplándola, examinándola y criticándola con las antiparras de su bisabuelo, con los prejuicios de hace mil años.

Para el hombre de hoy, aunque presume de progresivo, como para el Arnolfo de Mollière, la misión de la mujer consiste en «querer á su marido, rezar á Dios é hilar para el hogar». La tarea de hilar ha sido substituída por la de remendar calcetines. Es la única alteración que el concepto ha sufrido desde el siglo XVIII, en que Arnolfo engendraba el prototipo del varón de la época, que sigue hoy siendo el mismo y lo fué desde Adán.

Siempre hubo Arnolfos en el mundo, y los habrá por los siglos de los siglos. Ahora que los efectos son diferentes en la actualidad, por lo que no pueden entenderse el marido anticuado, que sigue creyendo que la esposa es un objeto más de su propiedad, y la mujer moderna, cuyo concepto del matrimonio es el de un asunto en el que ambos entran *fifty fifty*, ó sea «mitad y mitad», y en el que está determinada á hacer valer sus derechos, aunque para ello tenga que luchar con los dientes y las uñas.

Una de las cuestiones en que estas diferencias se dejan más notar en los matrimonios del día es una que á primera vista carece de importancia. Todas las mujeres os dirán de sus luchas para obtener y asegurar de sus esposos una cantidad fija mensual para los gastos. Y la razón de semejante resistencia, opuesta por los maridos, no ha de atribuirse á tacañería ú otro cualquier motivo de economía, no. Todos reconocerán que para la buena administración doméstica este sistema de entregar una su-

ma fija es más práctico que el chorreo diario. Pero allá arriba, en lo que anteriormente hemos designado como el desván del *anticuario*, entre las ideas cubiertas de polvo y telarañas, conserva aquél la de que la mujer no debe manejar dinero, ya que esto le permitiría cierta libertad de movimientos y le otorgaría, por tanto, determinada independencia. Por el contrario, halaga á su orgullo viril el acto de sumisión que al tender la mano en actitud mendicante repite cotidianamente.

Hartas estamos de escuchar el eterno disco de que así lo hacían nuestras abuelas y nuestras tatarabuelas. Irrazonable razonamiento al que nos dan ganas de contestar con otro equivalente, oponiendo el que tampoco nuestras abuelas ni nuestras tatarabuelas necesitaban para tranvías, *taxis*, *cines*, pitillos, medias de seda y corte de pelo. Pero no se trata de esto, sino de ese funesto orgullo viril, origen de las más trágicas consecuencias, sobre todo para la mujer profesional, y que no se remedia con que ella renuncie á su carrera y al nombre que en ésta haya podido alcanzar, conformándose á ser la señora de Pérez y limitándose ya á tararear la nana á un crío rabioso, en vez de cantar un aria á un público admirador, ó á anotar los gastos de la casa, en vez de asentar las partidas de un Banco.

Porque ese orgullo masculino es implacable para la mujer rival, hasta el punto de

que el hombre, dispuesto siempre á inclinarse y reconocer las cualidades esencialmente femeninas, é incluso se envanece de que su esposa sea la mujer más elegante de su medio social ó la mejor *cordón bleu* del vecindario, no admite ni perdona que ésta sea ó haya sido ni siquiera un mediocre abogado ni un mediano doctor.

Así, pues, inútil será que renuncie usted á su carrera, amiga mía. El hecho de que antes de casarse ejerciera usted la de Leyes será siempre una sombra en la carrera de su marido. Es ésta una rivalidad: la envidia retrospectiva que existe, lo mismo que existen los celos retrospectivos.

PARA LAS CASAS REDUCIDAS

Lo que hace poco tiempo aún llamábamos *garçonnière*, es decir, un apartamento de un par de habitaciones, se considera hoy día apropiado para un matrimonio, é incluso para un matrimonio con familia.

Cada día se inclina más la gente por estos cuartos diminutos, pues que de este modo se resuelve no sólo el problema económico del precio de los alquileres, sino otro todavía más grave: el de la servidumbre, reduciendo por este sistema á su mínima expresión las labores domésticas.

Naturalmente que este nuevo modo de vivir ofrece también sus inconvenientes, y éstos son los que vienen á tratar de resolver la Federación de Decoradores de Interiores con su exposición de muebles, que se celebra actualmente en el Grand Central Palace de Nueva York.

Los muebles que allí se exhiben desempeñan dos ó tres misiones, además de aquella para la cual fueron destinados en su origen. Así sucede con un biombo, que visto por su anverso nada ofrece de particular, pues es un biombo como todos los demás biombo, y sirve para aislar ó dividir una habitación, si bien perfectamente decorado con dibujos japoneses en relieve dorado sobre laca roja. Pero no ocurre lo mismo con el reverso del mueble. Aquí el *panneau* central está provisto de tres estantes graduados. El de abajo, el más ancho, sirve de mesita donde dos ó tres personas pueden tomar el desayuno ó el té, dejando sitio suficiente para las tazas y los platos. En los estantes de encima se colocan la tetera, el azucarero, la compotera y las bandejas de las pastas, quedando así todo al alcance de la mano. Tanto el estante que sirve de mesa como los otros dos están provistos de charnelas y flejes de hierro, lo cual les hace plegables.

En realidad, estos muebles de combinación nada nuevo tienen. Bástenos recordar las antiguas sillas de cocina que podían transformarse en escalera. Pero hoy, más que nunca, este sistema de mobiliario se impone en nuestras liliputienses casitas, construídas con la vista puesta en el ahorro de espacio.



Vestido de noche, según los últimos modelos que se obstina en imponer la moda francesa (Fot. Mirandé Isabey)



Inmediaciones de la Plaza de Toros, cerradas en parte al tráfico por las obras de embellecimiento que se efectúan

TEMAS URBANOS

Santa Cruz de Tenerife y sus problemas locales

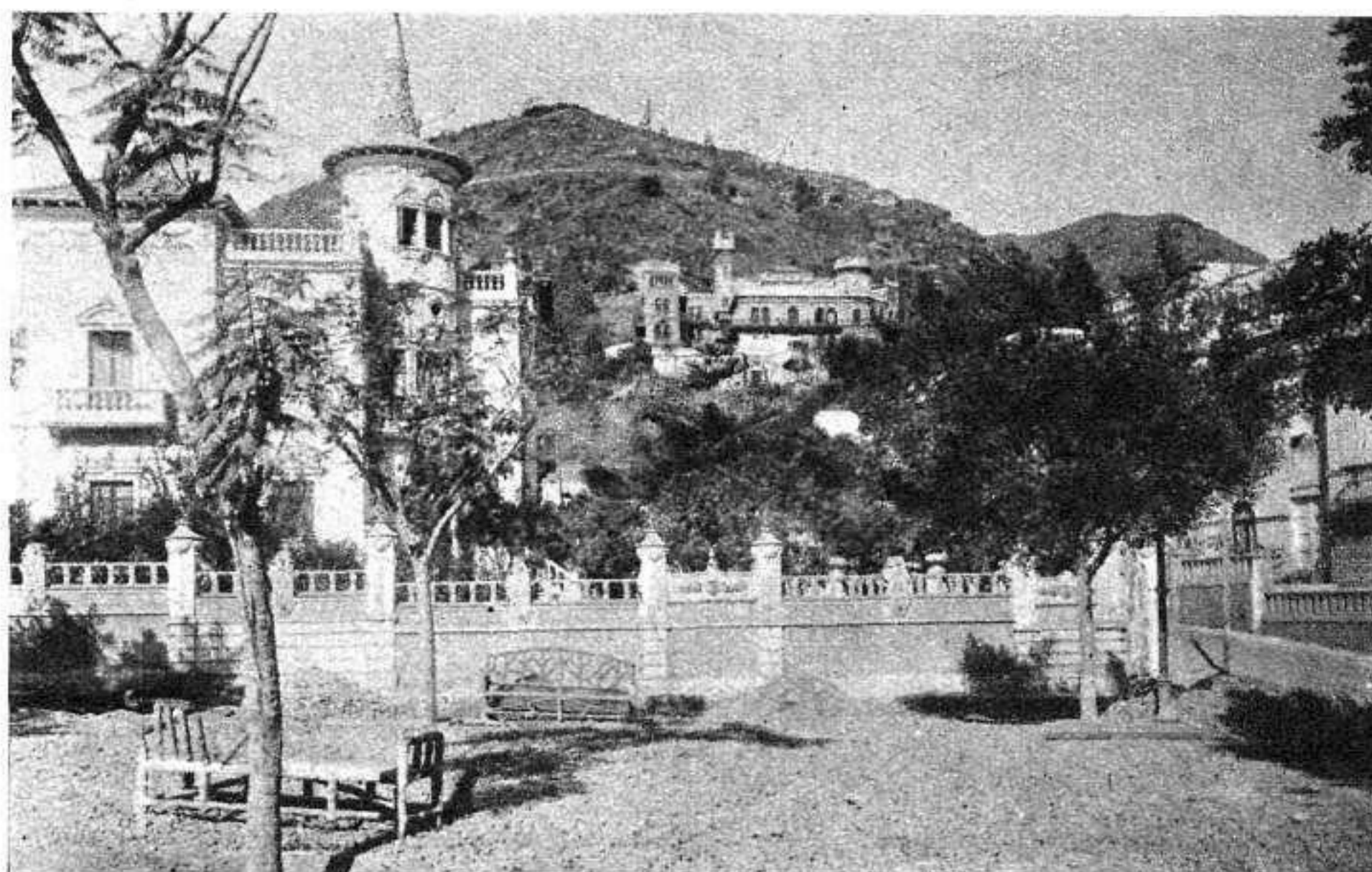
TENERIFE, la provincia española más alejada de sus hermanas las demás peninsulares, adormecida con las brisas marinas que el Atlántico le envía, con sus casitas contempladas desde el mar de diferente colorido, escalonadas en la montaña las separadas de la ciudad, sobre un manto de verdor, se ofrecen á la vista del viajero desde la borda del trasatlántico con todos los tonos y matices que aparecen en la paleta de un pintor.

Pero no es una población, como tantas otras, que á través de los años y las generaciones siguen impasibles, sin que el progreso y los muchos problemas que le aquejan marquen una pauta, una orientación, un algo que las saque de la inercia en que algunos patrioterros las sumieron. Hace una

década aproximadamente eso era Tenerife: abandono, indiferencia. En la actualidad es todo lo contrario: actividad, fiebre de construcción. Centenares de obreros trabajan por

todas partes. Obreros que con la piqueta arrollan sin compasión, derrumban locales antiestéticos, casitas de juguete ya centenarias, para levantar en su mismo emplazamiento modernos hotelitos de líneas suntuosas, siguiendo una moderna arquitectura, ó edificios en los que la salud y el sol entran por sus innumerables ventanas.

Desde hace un lustro á esta parte, ha sido grande la actividad demostrada en la mayoría de las poblaciones españolas; pero este Tenerife alegre y cosmopolita no ha quedado rezagado. El que á él vuelve después de unos años de ausencia—no muchos—, se ve gratamente sorprendido por lo que ven sus ojos. Donde estaba el castillo de San Cristóbal, loado á su demolición con una lite-

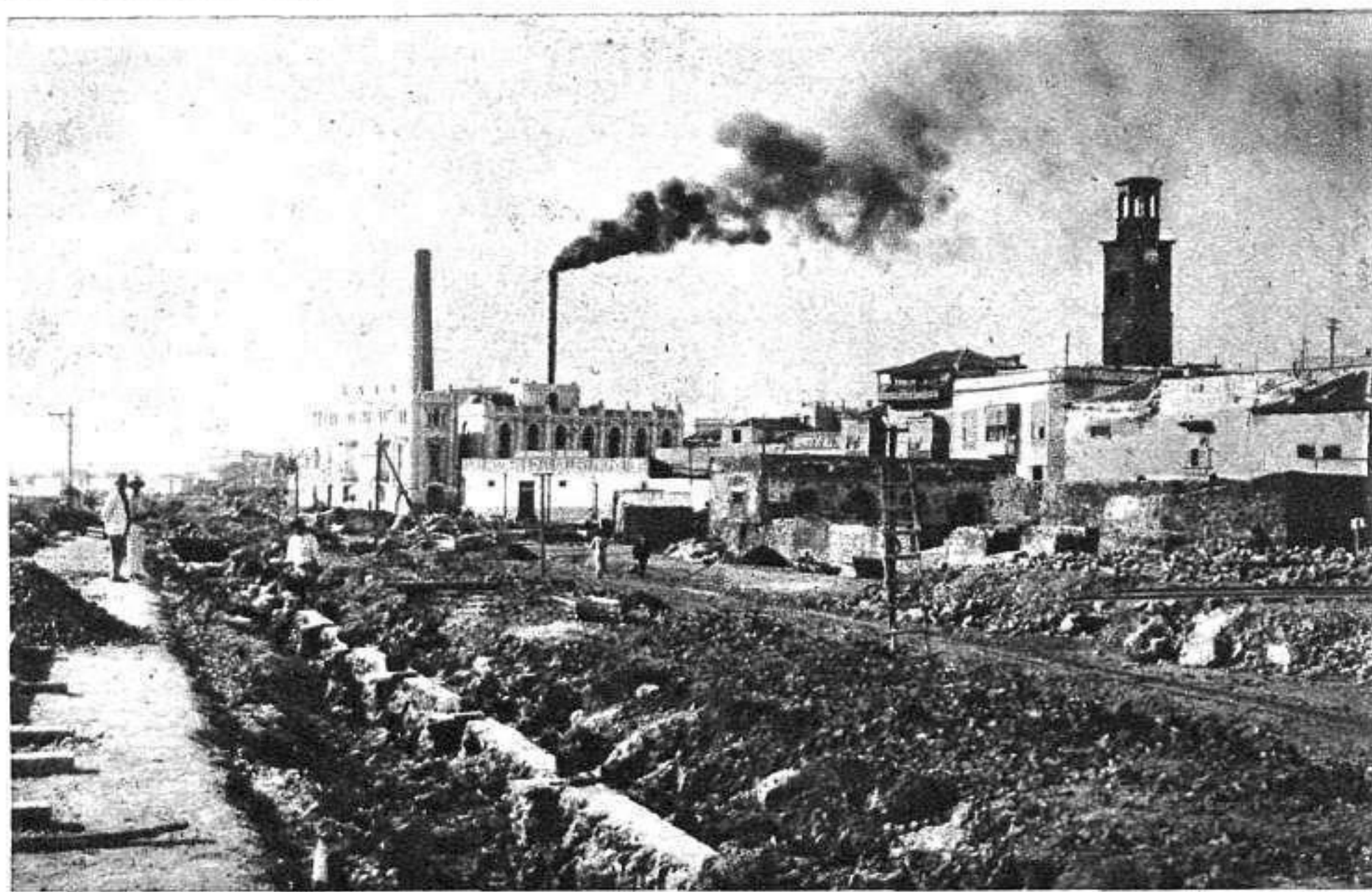


La urbanización de la Rambla XI de Febrero, en la que se trabaja actualmente

ratura rancia con nuestro siglo—aparte de la misión que en sus años mozos desempeñó, al defender con el poder de sus cañones la población del enemigo que á todo trance quería poseerlo—, se ofrece una plaza espaciosa aun en construcción, prolongación de la principal, llamada de la Constitución, que estaba pidiendo á grandes voces su desaparición por su aspecto pueblerino. Con la avenida marítima al fondo, hará que con el muelle—en su parte alta—sea el lugar preferido de los que gusten, después del ajetreo diario, pasear por respirar los aires puros que le brindan los aires yodados del mar.

Citar en un artículo periodístico todas las obras realizadas y las que están en su mayor actividad, es imposible, porque sería interminable, porque es tanto, tanto lo que se ha hecho y queda por hacer...

Como de las más importantes, entre otras, se destacan la Plaza de Abastos—más conocida por «recova» entre los naturales del país—, moderno edificio aireado, soleado y limpio, con sus nuevos despachos, sustituidos los puestos de vendedoras por espaciosas mesas de mármol, que sólo blancura irra-



Terminada la Avenida Marítima, será el lugar preferido de los que gusten respirar los aires yodados del mar



El puente de Galcerán, gran obra de ingeniería que abrirá nuevos horizontes á la población

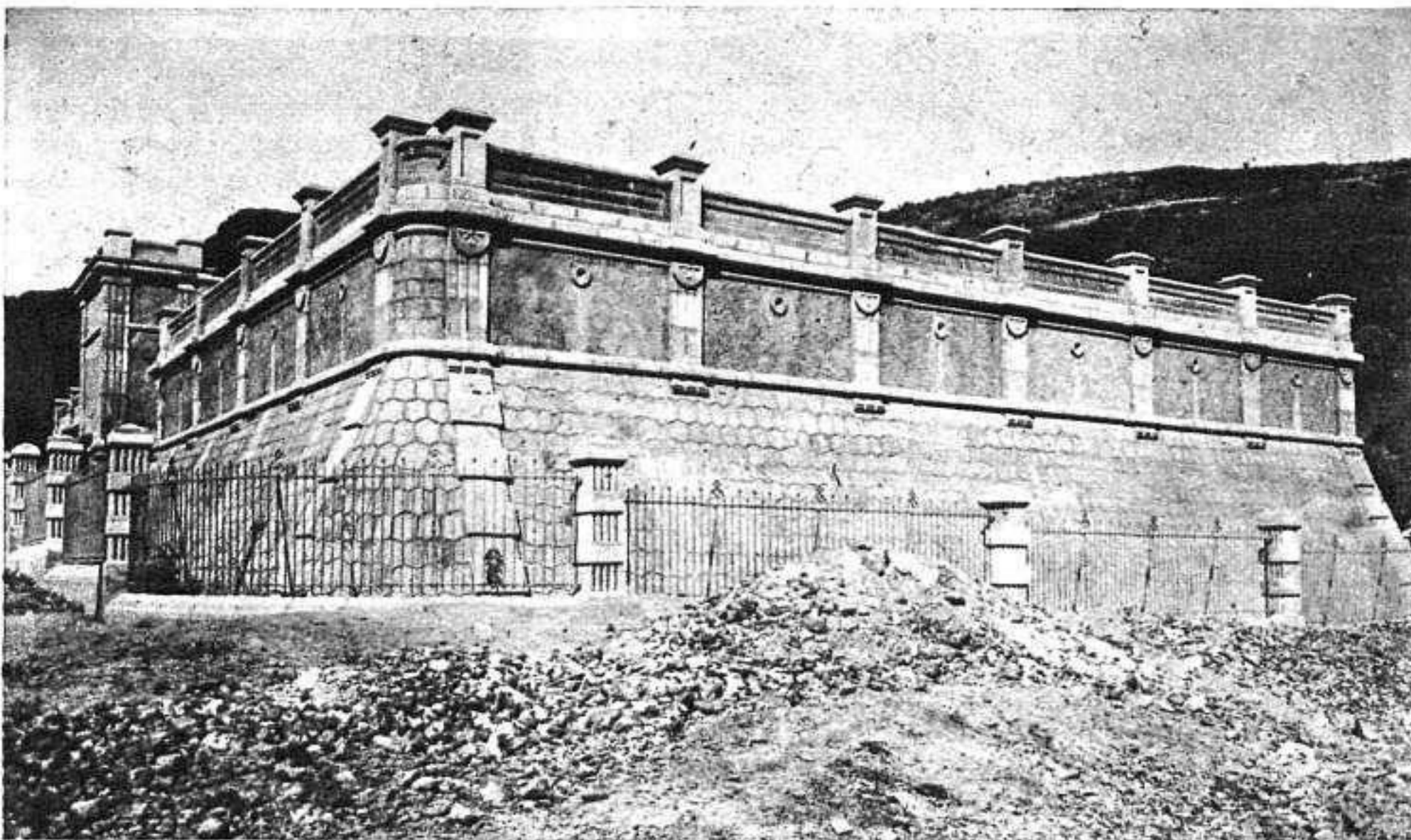
Y por si esto no fuera poco para convencer al más incrédulo, cuando estas cuartillas vean la luz pública será un hecho la construcción de las mil casas baratas para obreros en proyecto, obra cumbre en la que el señor alcalde tiene puestos todos sus entusiasmos, porque será con su realización la que más directamente llegue á sus habitantes y deje de ser en parte una pesadilla para muchos hogares humildes la carestía de la vivienda.

Esta magna obra de titanes en tan poco tiempo se debe á un hombre joven, entusiasta y culto—nombrado alcalde de Real orden—con el beneplácito de todos los ciudadanos, reconocidos sus méritos al trabajar incansablemente por el embellecimiento de este Tenerife—que no necesita de adornos por tener suficientes con las galas que la Naturaleza le dotó—, y con el que sus paisanos tienen incumplida una deuda de gratitud.

Su nombre, don Santiago García Sana bria.

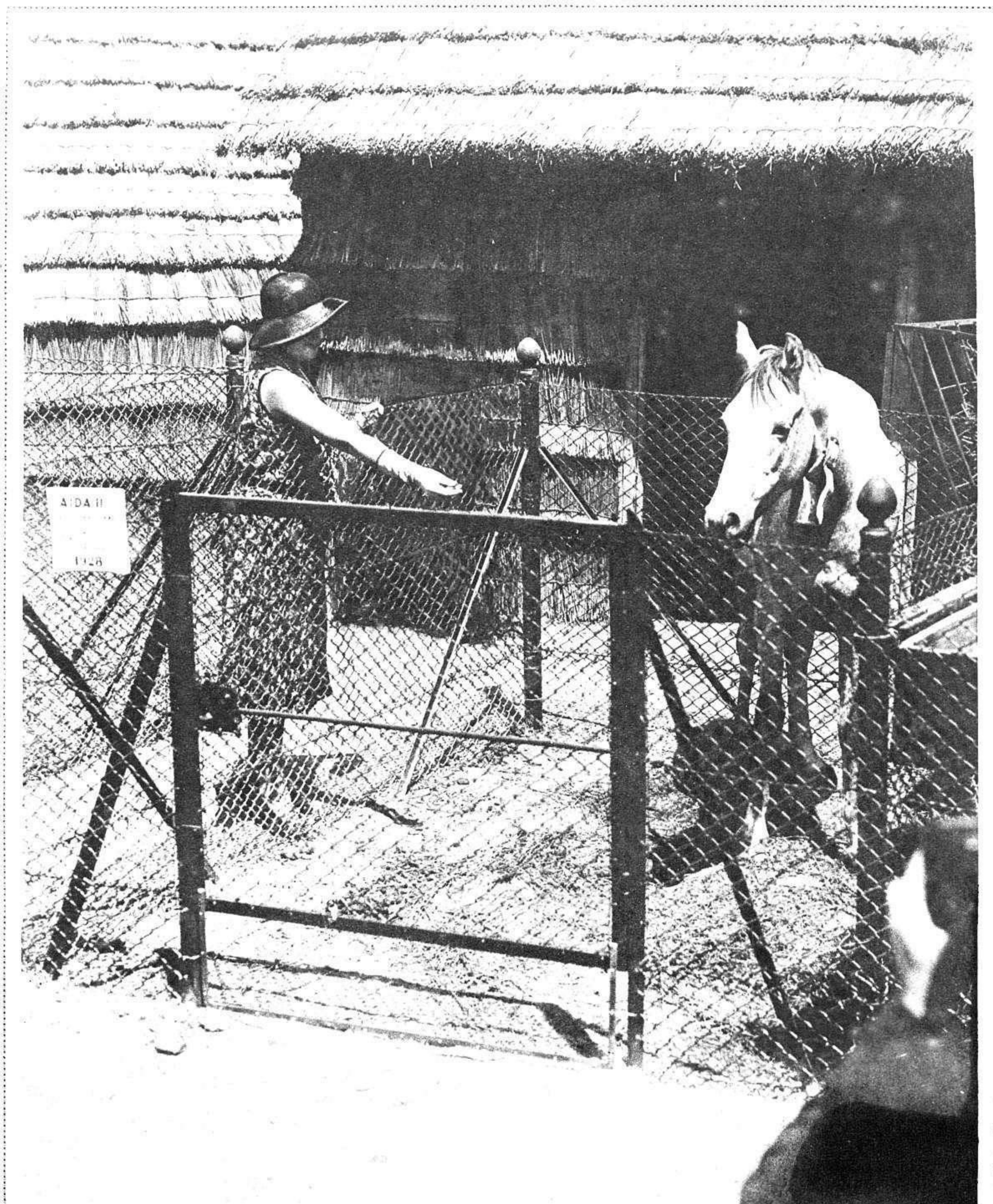
M. FUENTES CASTILLO

dian por todas partes. El puente de Galcerán, verdadera obra de ingeniería, que con su construcción—tan necesitada—abre nuevos horizontes de expansión á la población. Los depósitos de agua para abastecer de tan preciado líquido á la capital á precios muy económicos. El alcantarillado y agua á presión, obligatoria en todas las viviendas como medida de salubridad é higiene. La reforma de edificios sustituyendo los pisos de madera por otros de cemento ó mosaicos, á fin de mermar campo á los roedores, propagadores de gérmenes de tantas enfermedades, para continuar su obra devastadora. El nuevo «parque», donde ya se verguen altivos algunos pinos, rosales y palmeras cedidos desinteresadamente por varios vecinos amantes de su tierra, que así colaboran en la obra emprendida por la primera autoridad municipal, al reconocer que será un pulmón más y un lugar de esparcimiento. La urbanización de calles como las de la Rosa, Pilar, Rambla XI de Febrero, Alfonso XIII, San Sebastián, Callao de Lima, Salamanca, Toscal



El depósito de aguas para abastecer á la capital

S. M. la Reina en la Exposición de Ganados



S. M. la Reina Doña Victoria ofreciendo una golosina á una yegua del duque de Veragua, durante su visita á la Exposición de Ganados que se celebra en la Casa de Campo (Fot. Alfonso)

La Casa del Pescador, en Vigo : - : Visita de estudio á Oviedo



Vigo.—El comandante de Marina señor Rodríguez Bárcena, en representación del marqués de Valterra, colocando la primera piedra para la Casa del Pescador



Vigo.—El alcalde señor San Román, el almirante de la escuadra española señor Morales, el comandante de Marina señor Rodríguez Bárcena y otras ilustres personas, en el acto de la colocación de la primera piedra para la Casa del Pescador



Vigo.—El almirante de la escuadra española señor Morales, firmando en el acto de la colocación de la primera piedra de la Casa del Pescador, con el alcalde señor San Román y el gobernador militar

EN el parque de Picacho, de Vigo, y en los amplios terrenos cedidos por el Ayuntamiento, se celebró el día 13 del actual el acto de la colocación de la primera piedra de la Casa del Pescador, donada por los marqueses de Valterra. Asistieron las autoridades marítimas, civiles y militares, y la directiva del Pósito Marítimo, almirante y comandantes de los buques de la escuadra surtos en el puerto y representaciones locales.

Pronunciáronse los discursos de rúbrica, y la banda municipal interpretó la Marcha Real, al ser bendecida la piedra.



Vigo.—El marqués de Valterra, en el Pósito de Pescadores, con la junta directiva y los niños que asisten á las clases en dicho Pósito (Fots. Pacheco y Seco)



Oviedo.—Los alumnos de la Escuela Profesional de Comercio de La Coruña, saliendo de la fábrica de la Vega, que visitaron durante su estancia en la provincia

(Fots. Mena)



Oviedo.—Bellas alumnas de la Escuela Profesional de Comercio de La Coruña, en su visita á uno de los establecimientos industriales de la provincia

La Sociedad Coral de Torrelavega y el Orfeón de Oviedo, en Madrid



Señoritas y señores que componen la Sociedad Coral de Torrelavega, notabilísima agrupación musical que se ha presentado con verdadero gran éxito en Madrid, en el Teatro de la Zarzuela.—En el círculo: el maestro Lucio Lázaro, que dirige esta Sociedad Coral (Fot. Redón)



Las señoritas que forman el coro mixto de la Sociedad Coral de Torrelavega, que con tanto éxito ha actuado en Madrid recientemente (Fot. Redón)



Parejas de baile regional que han acompañado al Orfeón Ovetense en su excursión artística á Madrid, donde la notable agrupación ha sido ovacionadísima (Fot. Mena)

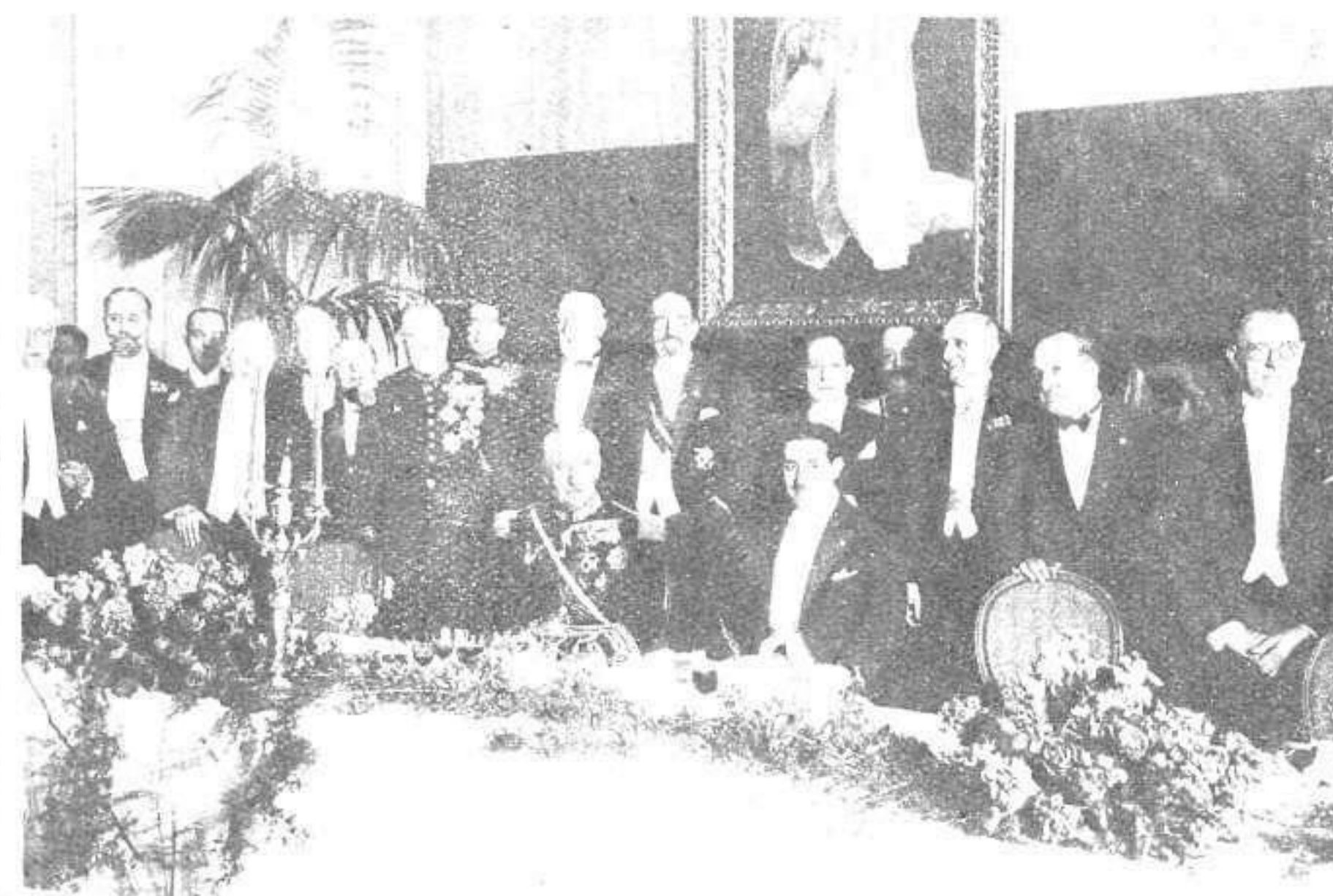
El nuevo obispo de Barcelona, celebración del cumpleaños del Rey y otros asuntos catalanes



El nuevo obispo de Barcelona, doctor don Manuel Irurita, a su llegada a la capital, acompañado por el alcalde, señor conde de Güell, bendiciendo a los fieles que le aclamaron



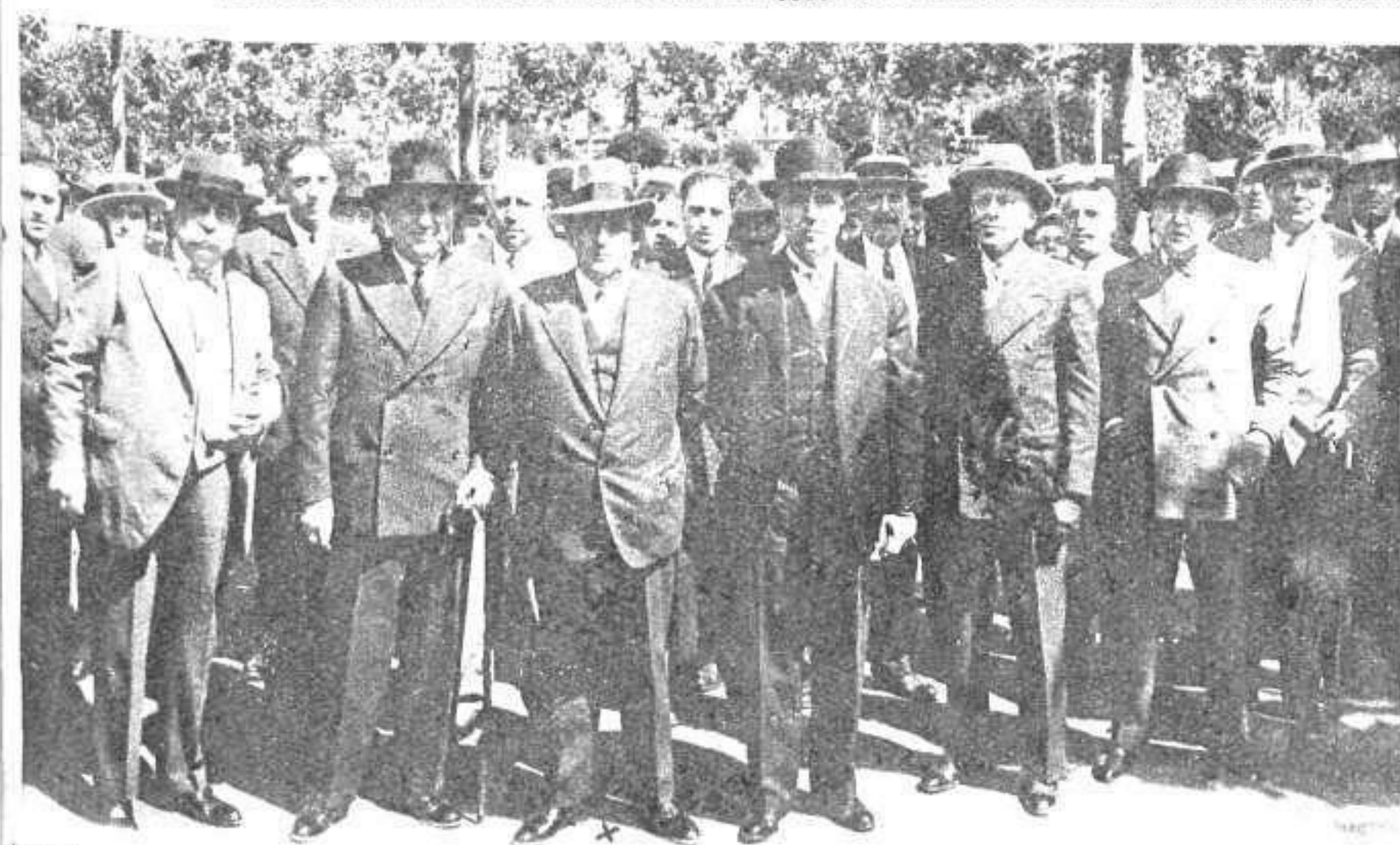
El nuevo obispo de Barcelona, doctor Irurita, al salir de la Catedral, después de celebrada la ceremonia en que tomó posesión de su cargo (Fot. Merletti)



Presidencia del banquete celebrado en el Hotel Ritz por el Grupo Alfonso, con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey (Fot. Gaspar)



Personalidades del Congreso Internacional de Ferrocarriles, recientemente celebrado en Madrid, reunidas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Barcelona, durante su visita a aquella capital



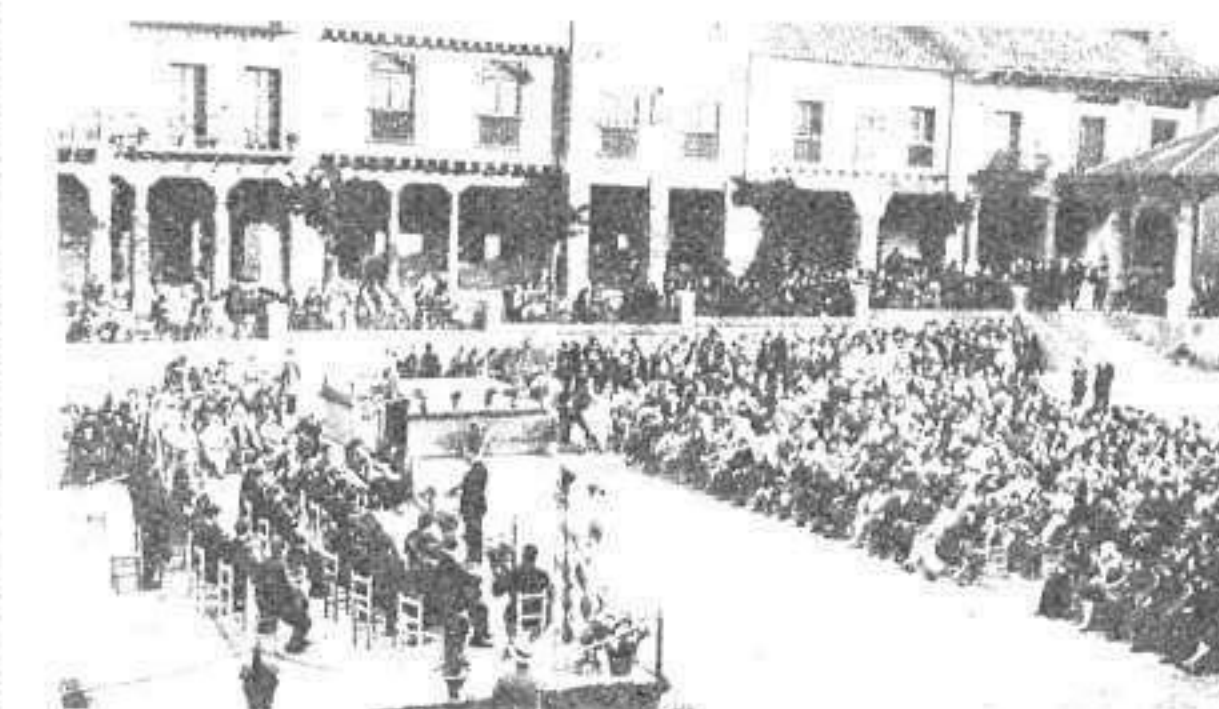
Concejal del Ayuntamiento de Barcelona señor Olivella, con algunos de los concurrentes al banquete que le fue ofrecido en el Restaurant Popular de la Exposición, y al que asistieron 1.500 comensales (Fots. Merletti)



Representación de una típica boda montañesa en el Pueblo Español de la Exposición



Otro momento de la representación de una típica boda montañesa. La entrega del ramo de flores a la novia



Aspecto que ofrecía la plaza del Pueblo Español durante el concierto dado por la agrupación musical gallega «Airiños d'a miña terra»



El alcalde de Igualada en el acto de la bendición y colocación de la primera piedra del nuevo edificio de la Cámara Agrícola Oficial (Fots. Merletti)



El Infante don Carlos, con las autoridades civiles y militares, en la recepción celebrada en la Capitanía General con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey (Fot. Gaspar)

La Patrona de Valencia La Virgen de los Desamparados



Un mar de cabezas humanas, de brazos en alto que pugnan por llegar hasta las andas

El segundo domingo de Mayo se celebra en Valencia la fiesta de la Virgen de los Desamparados, la patrona de la ciudad florida, el santo de las Amparos, nombre que llevan el noventa y cinco por ciento de las mujeres aquí nacidas, el día que las flores de los jardines valencianos se vuelcan sobre la ciudad engalanada con las mejores galas, que se conservan cuidadosamente para lucirlas el día de la Virgen. ¡El día de la Virgen! Difícilmente se encontrará pueblo alguno que demuestre con manifestaciones de más fervoroso cariño ese amor que se guarda en lo más profundo del alma valenciana, como una preciada reliquia que de generación en generación se transmite cada vez con más exaltada devoción.

Desde los primeros días de Mayo, la capilla de la Virgen es un jardín sucursal de los huertos vecinos; las mejores rosas, los más hermosos claveles, las más puras y blancas azucenas, formando ramos, donde el buen gusto de las floristas pone su nota de arte, aroman el recinto donde la Virgen, triste y bella, derrama consuelos a los que ante ella se postran.

Y llega la víspera. La plaza donde está la capilla se ha cuajado de flores, la fuente central desaparece entre el ropaje sugestivo de un adorno hecho todo de rosas, adorno que los artistas valencianos varían cada año, superándose en su ejecución; entre las puertas que dan acceso al templo se levanta un altar donde se coloca la Virgen, y como adorno de ese altar un soberbio tapiz, magistralmente dibujado, en que los colores de la paleta son substituidos ventajosamente por todos los matices de las flores recientes, por toda la variedad del verde de las hojas brillantes, por todo el aterciopelado tejido de los frutos huertanos.

Valencia desfila por la plaza de la Virgen llena de emoción. Por la noche suenan las músicas, se desgarran las tracas, la progresión de luces hace la noche día, y cuando el alba descubre su velo de niebla, a las cuatro de la mañana, el templo de la Virgen es una masa de gente que ha pasado la noche al raso, esperando oír la primera misa que ha de celebrarse el día de su fiesta. La iglesia pierde a esa hora la solemnidad litúrgica de sus ceremonias; la gente quisiera besar y abrazar a su Virgen, y dentro del templo, entre millares de cirios encendidos, aromas

de jardines, trompetas de órgano y nubes de incienso, las voces de los devotos se desatan y hay un clamoreo de vivas a la Virgen que hacen velar la voz y nublarse los ojos.

A las diez de la mañana es el traslado de la Virgen desde su capilla a la Catedral, para desde allí celebrar la procesión de la tarde y volverla otra vez a su capilla, después de recorrer las calles desde antiguo señaladas para su paso.

La distancia desde la capilla de la Virgen a la Catedral es muy corta, escasamente se emplearían dos minutos en salvarla, y, sin embargo, el traslado de la imagen a la basílica dura más de una hora. A las diez en punto hace su aparición en la puerta de su templo la Virgencita de los valencianos; la plaza y calles adyacentes son un mar de cabezas humanas, de brazos en alto que pugnan por llegar hasta el anda y apoderarse de ella, de voces estentóreas que vitorean a la madre de los Desamparados; cruzan el aire, remontando su vuelo, unas palomas, que han presenciado el solemne espectáculo desde las alturas próximas y se asocian gozosas a la fies-



El camarín de la Virgen de los Desamparados, donde los valencianos veneran a su Patrona

ta batiendo sus alas bajo el cielo azul y brillante de esta mañana de Mayo, que se ha abierto a la vida con toda la soberana pompa del mes de María. En cuanto la imagen traspone la puerta de su sagrado recinto, es arrebatada materialmente: tal es la palabra de quienes, llenos de devoción, la llevan sobre sus hombros; inmediatamente otros brazos la sujetan; no hay trecho para poner los pies; la imagen avanza trabajosamente entre aquel oleaje humano, y entre vivas y lágrimas, plegarias y lluvia de pétalos, llega a la Catedral, después de haber recibido a su paso desde los balcones de la carrera la ofrenda de los jardines valencianos, que han deshojado las rosas más fragantes para su Virgen, su patrona, su *mare de Deu*.

ARTURO REY MARZAL



Salida de la Catedral de la Virgen de los Desamparados, para ser llevada en procesión a su capilla

(Fots. Sigüenza)

REGALO DE LOS REYES A LA IGLESIA DE ALUMBRES :: LA REINA DE LA BELLEZA CARTAGENERA



Imagen del Sagrado Corazón de María que ha sido regalada por SS. MM. los Reyes á la iglesia del histórico pueblo de Alumbres

Con motivo de haber sido regaladas por SS. MM. los Reyes á la iglesia de Alumbres (Cartagena) dos bellas imágenes del Corazón de Jesús y de María, hanse celebrado en la citada localidad fiestas religiosas, en las que ha tomado parte el vecindario todo. Fué la más importante la procesión celebrada con este motivo, que recorrió las calles, para terminar en el templo, donde han quedado instaladas.



La bellísima señorita Antoñita Espín Cánovas, que fué elegida reina de la belleza de Cartagena en el festival literario organizado por la Asociación de la Prensa Murciana, con sus dos hermanitas que formaron parte de su Corte de Amor (Fot. Sáez)



Las imágenes del Sagrado Corazón de Jesús y de María, llevadas procesionalmente á la iglesia de Alumbres (Fots. Izquierdo)

El triunfo del Athletic de Bilbao y el Deportivo Español, en los partidos semifinales del Campeonato de España

Los resultados de los primeros combates semifinales del campeonato nacional habrán decepcionado a no pocos... para satisfacer, en cambio, a los partidarios del Barcelona y el Madrid.

El Athletic bilbaíno y el Deportivo Español han sacado de San Mamés y de Sarriá, respectivamente, un margen victorioso tan mezquino (un *goal* en cada caso), que los *matches* de revancha en Las Corts y en Clia Martín pueden ofrecer a los aficionados un cambio completo de papeles. Y no sería extraño ese éxito decisivo de los azul-granas, que parecen totalmente recuperados, como no sorprendería el triunfo madridista, si el once capitaneado por Zamora no exhibe mejores armas que las empleadas en la lucha del domingo último.

Destacan, sin embargo, vascos y catalanes, de Bilbao y Barcelona, de cuyos grupos parece destinado el vencedor a cargar con el título nacional.



Bilbao.—La delantera atlética, en pleno desbordamiento de entusiasmo, remata un disparo que Uriach detiene con seguridad



Bilbao.—Una salida de Uriach, el guardameta catalán, para interrumpir un centro que quería rematar Samitier, durante el encuentro en que el Athletic resultó vencedor por dos tantos a uno (Fots. Gil)



Barcelona.—El equipo del Real Club Deportivo Español que venció al Madrid por un tanto a cero

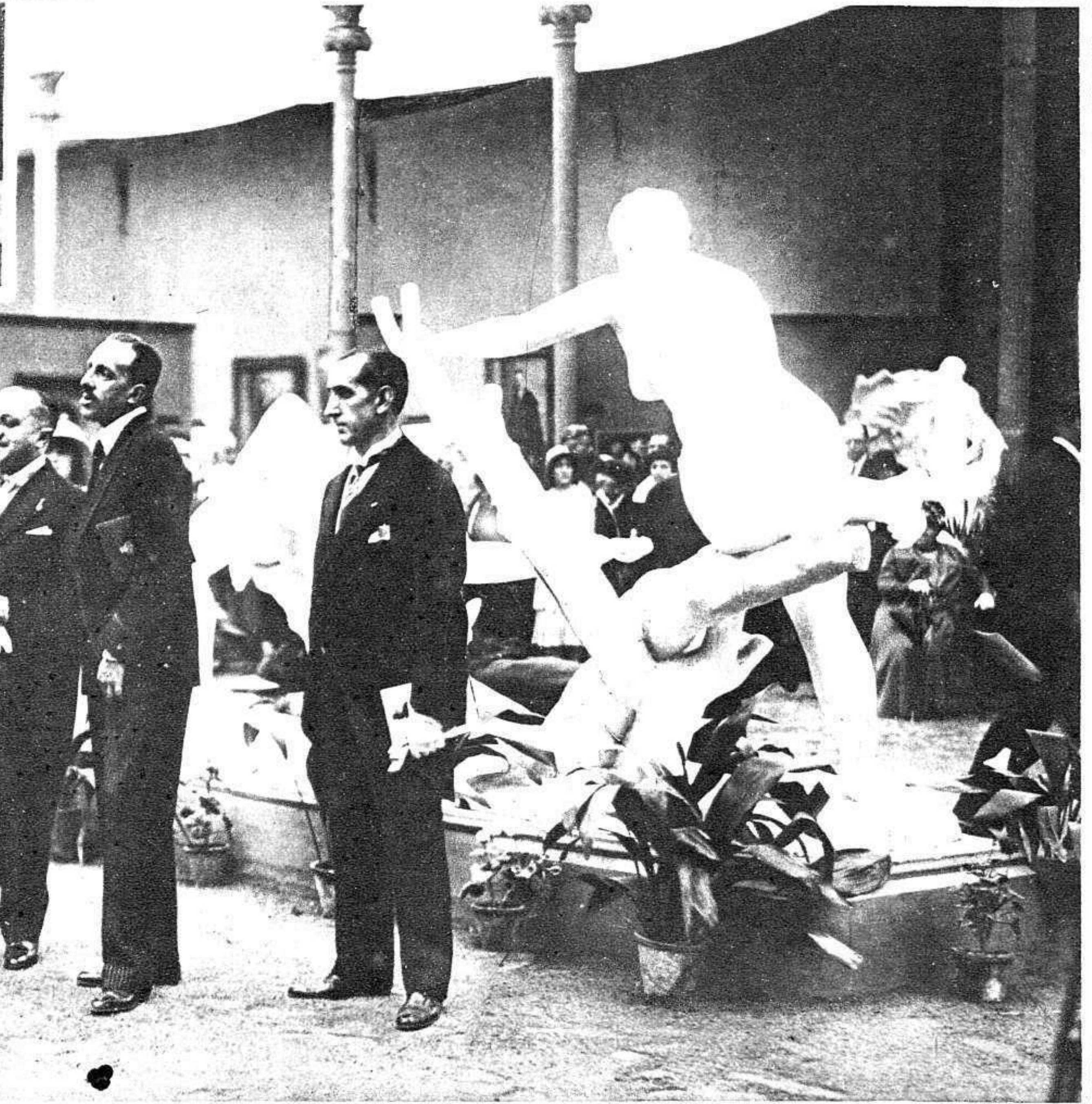


Barcelona.—El once del Real Madrid que fué vencido en el campo del Español por un tanto a cero



Barcelona.—Una salida de Zamora para despejar un centro, que Rubio pretende rematar, tal vez en el único gesto decidido de su «tranquila» actuación en el campo de Sarriá. Los españolistas lograron el triunfo por la escasa diferencia de un tanto a cero (Fot. Gaspar)

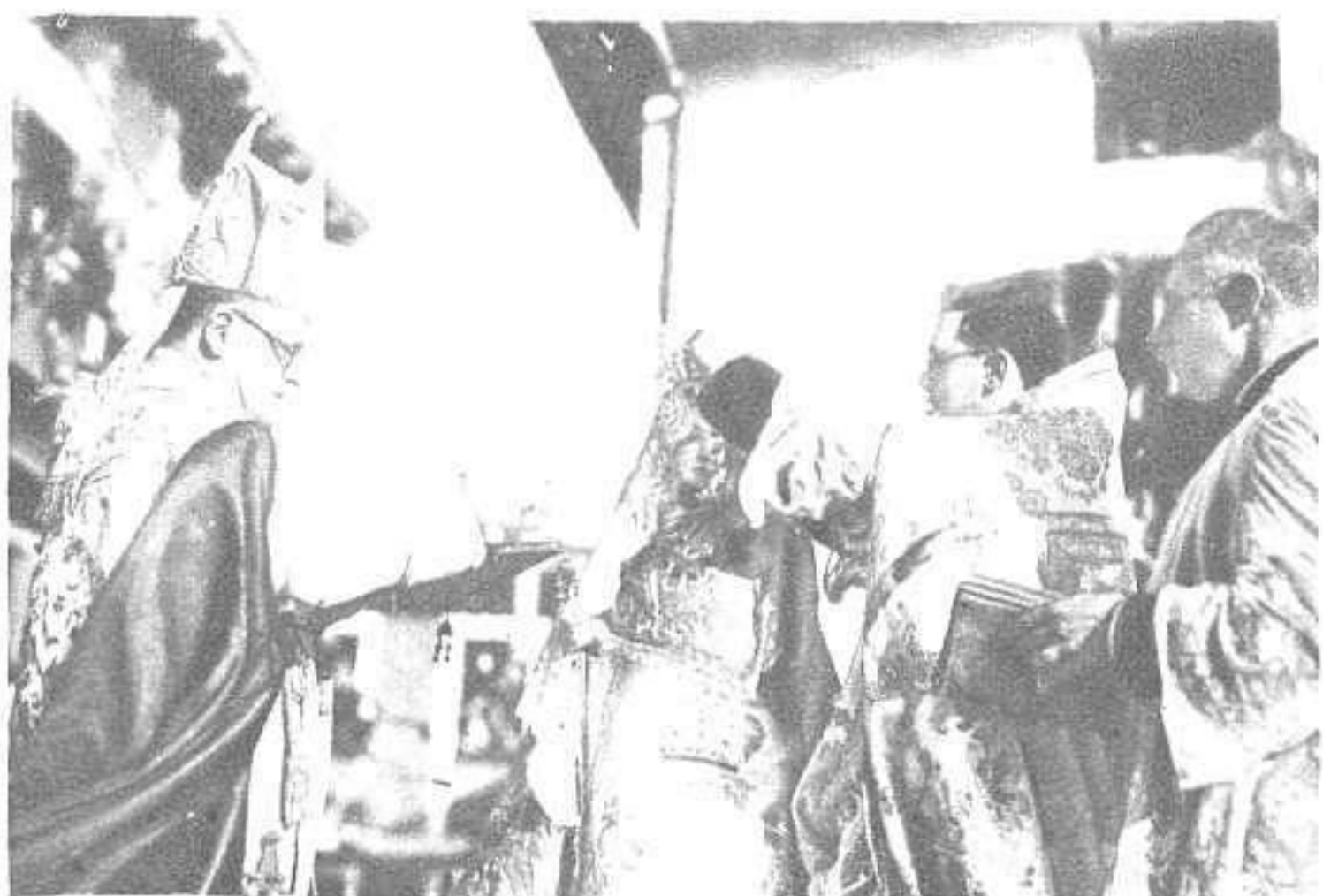
S. M. EL REY INAUGURA LA EXPOSICION DE BELLAS ARTES



Un momento interesante del acto inaugural, en el que S. M. el Rey escucha las explicaciones del ilustre académico de Bellas Artes, prestigioso crítico y miembro del Jurado, don José Francés, en compañía de S. A. R. el Infante don Jaime, el presidente del Consejo, señor Berenguer; el ministro de Instrucción Pública, señor Tormo, y el jurado de Arquitectura señor Anasagasti. En el ángulo, una de las salas de pintura

(Fots. Díaz Casariego)

La coronación de la Virgen de Arritokieta, en Zumaya



El obispo de Vitoria, doctor don Mateo Mugica, coronando á la Virgen de Arritokieta que se venera en Zumaya, y es objeto de anónimo devoción en toda Guipúzcoa



La Virgen de Arritokieta, con la corona y el manto que le han sido regalados por el conde de Plasencia y los marqueses de Foronda, respectivamente



Aspecto de la plaza de Zumaya durante la ceremonia de la coronación. La imagen de la Virgen, al ser presentada al pueblo, después de la ceremonia de la coronación

EN Zumaya, el bello pueblecito guipuzcoano en cuya iglesia se venera la imagen de la Virgen de Arritokieta, se ha efectuado recientemente la solemne ceremonia de la coronación de esta imagen, que es objeto de la más fervorosa devoción, no sólo por parte del vecindario de dicho pueblo, sino también del de toda la provincia de Guipúzcoa.

Asistieron al acto el obispo de Vitoria, el arzobispo de Pelusio, el gobernador civil y demás autoridades, tanto de la capital como de la localidad, y un numerosísimo público que acudió de distintos puntos de la provincia.

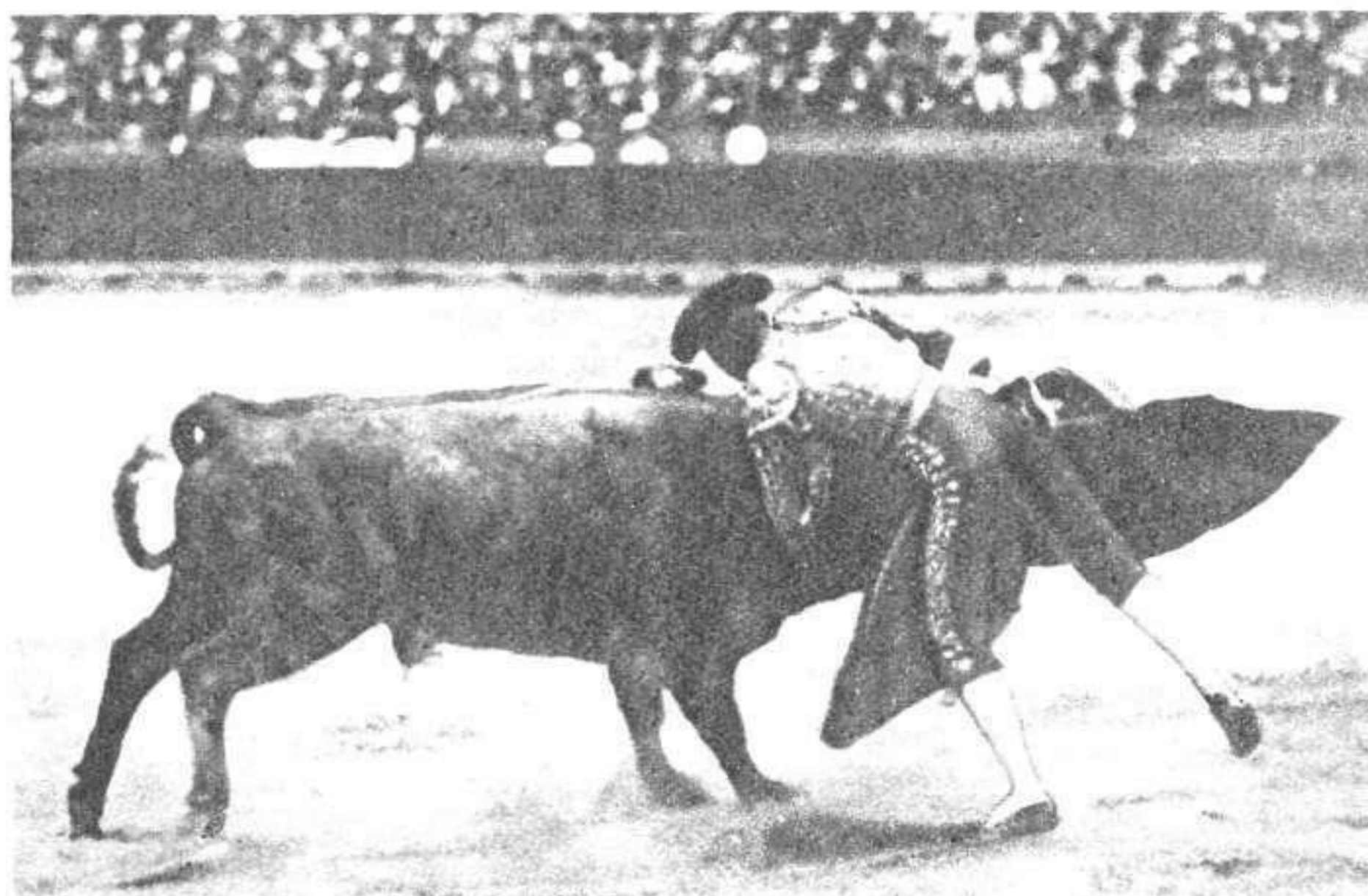
El prelado de la diócesis, doctor Mateo Mugica, impuso á la Virgen la nueva corona, que es una bella obra de arte, y que le ha sido regalada por el conde de Plasencia. También le fué impuesto el hermoso manto que le han ofrendado los marqueses de Foronda, que actuaron de padrinos en la ceremonia, y en cuyo palacio celebróse, con tal motivo, una fiesta, á la que asistieron todas las personalidades que habían acudido al acto de la coronación.

Después de efectuado éste, fué presentada la imagen al pueblo, que la aclamó con indescribible entusiasmo.

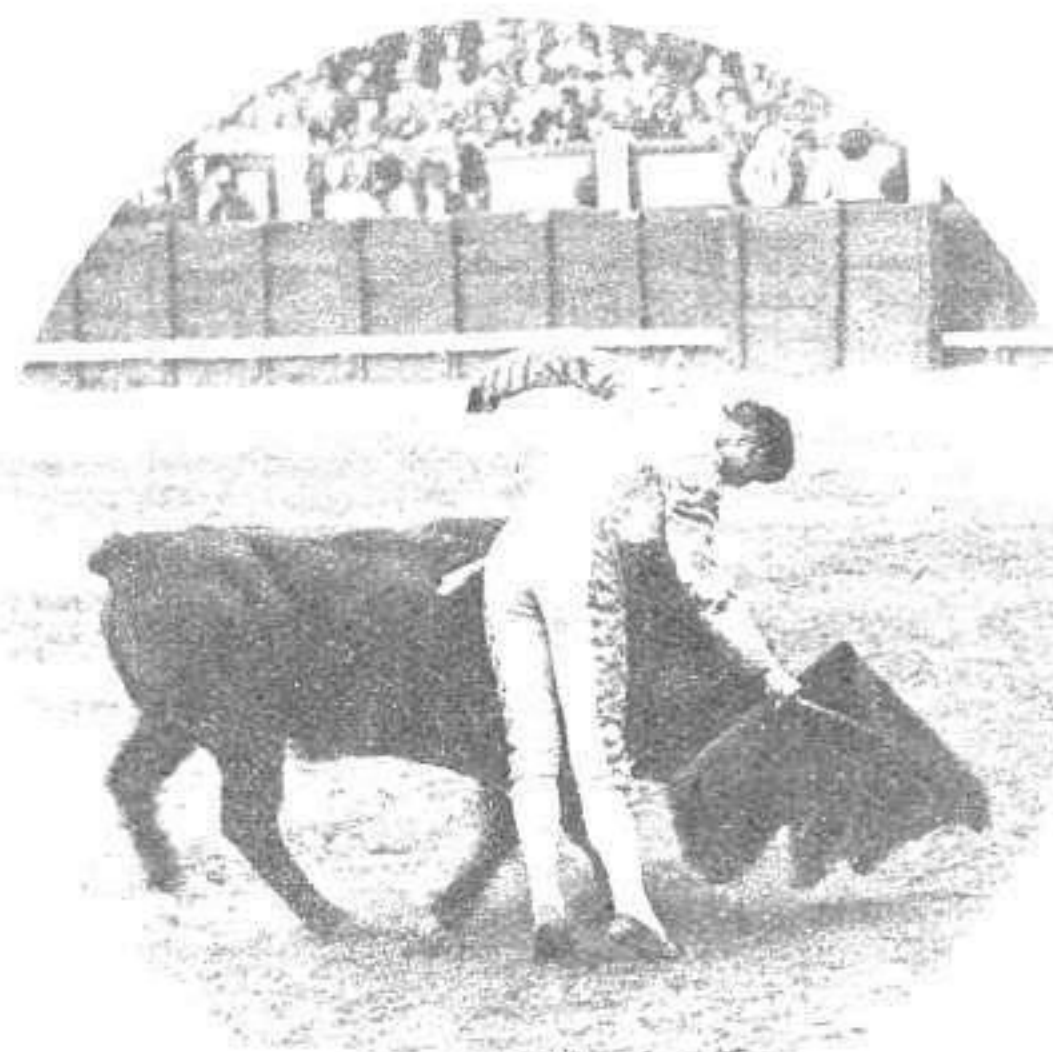
La corrida de la Prensa en Valencia y la del sábado en Madrid



Valencia.—El bravo torero valenciano Enrique Torres, al ser cogido por uno de los toros de la corrida celebrada el domingo á beneficio de la Asociación de la Prensa, que causó al diestro una grave herida en la región glútea



Valencia.—Félix Rodríguez al ser cogido por un toro en la corrida de la Asociación de la Prensa, celebrada el domingo. El diestro sufrió un varetazo en un brazo
(Fots. Vidal)



Madrid.—Nicanor Villalta toreando por naturales al toro del que le fueron concedidas las dos orejas, en la corrida del sábado 17



Madrid.—«Gitanillo de Triana» pasando de muleta al toro del que le fué concedida la oreja, en la corrida del sábado último



Madrid.—«Valencia II» al ser cogido por su primer toro (sin consecuencias lamentables), en la corrida celebrada el sábado último

(Fots. Alfonso)

Las mujeres cordobesas ante la muerte de su gran pintor Romero de Torres



Señoritas cordobesas que ofrendaron flores al gran pintor muerto y lo acompañaron formando parte de la fúnebre comitiva. Algunas de ellas fueron modelos del artista en sus más inspiradas obras.

(Fot. Santos)

Farsas y farsantes



Una escena de la comedia «Labios pintados», de don José León Bengoa, estrenada en el Teatro de la Zarzuela por la Compañía de la bella actriz argentina Fanny Brena (Fot. Plortiz)



Una escena de la comedia de los señores Quintero y Guillén, «La torre de la cristiana», estrenada con gran éxito en el Teatro de la Comedia (Fot. Díaz Casariego)

Los descubridores de ese filón teatral que es la intervención de «cantaos» flamencos en las comedias, han conquistado un nuevo éxito y alcanzado un grado en su categoría de autores con el estreno en la Comedia de *La torre de la cristiana*.

Quintero y Guillén, los afortunados autores de «las coplas», minas de oro en sus varios cientos de representaciones, han querido hacer una comedia distinta de las que tanto nombre y provecho les dieran, y, no obstante su buen propósito, ha pesado en ellos el recuerdo de aquellos éxitos.

En *La torre de la cristiana* hay también vigorosos y oportunos fandanguillos y bailes típicos; pero que con esto no basta para lograr el triunfo, lo prueban los muchos fracasos que han registrado los numerosos imitadores que han tenido.

«Bienaventurados nuestros imitadores, porque de ellos serán nuestros defectos», ha dicho Jacinto Benavente...

La torre de la cristiana, sin ser realmente superior, ni en mérito ni en éxito, a *El alma de la copla*, ha probado que Quintero y Guillén tienen fibra de saine-teros, ingenio, gracia y habilidad, y que apenas se despojen de cierta preocupación «comercial» y procuren más realizar una comedia que buscar el triunfo fácil, podrán dar al teatro obras considerables...

El fecundísimo, avasallante y jamás abatido Muñoz Seca, ha pretendido hacer una de sus habituales diabluras en el escenario del Infanta Beatriz, con el estreno de *Satanelo*.

No ha respondido el éxito al propósito, por esta vez, en la medida deseada. El título de la obra prometía más de lo que la obra dió de sí, y, en conjunto, el resultado no pasó de discreto. No es éste el tono que corresponde al popularísimo ingenio andaluz de don Pedro, que es algo así como el *Cagancho* de la escena. De él se espera siempre, ó el escándalo con todas sus agravantes, ó el éxito clamoroso con todos sus esplendores. El término medio—que es propio de la mediocridad—está reñido con este gran Muñoz Seca, que, pese á «currinches», es en nuestro arte dramático una de las personalidades mejor definidas, uno de los polos de nuestro actual mundo escénico. Aunque moleste á los que alardean de un trascendentalismo á veces inoportuno, en la historia de nuestro teatro actual hay dos figuras que le imprimen carácter, que por su personalidad original y su influencia pueden considerarse representativas de una época escénica: Benavente y Muñoz Seca.

* * *

Ha empezado su briosa y simpatiquísima campaña anual el gentil Comité femenino del Sindicato de Actores. El primer festival organizado á beneficio de esa obra del Montepío, amparo y defensa, garantía del porvenir para los artistas escénicos, que tantas veces lamentan en su ocaso su lírica condición de cigarras imprevisoras, ha sido un gran éxito... Función espléndida y baile brillantísimo en el Teatro Metropolitano fueron un suceso triunfal. El «todo Madrid» llenó el teatro, respondiendo con simpatía al llamamiento de sus artistas favoritos, que se esforzaron por dar esplendor al festival, primero de la serie, cuyos productos engrosarán el Montepío, obra de solidaridad y de compañerismo, de justicia y de filantropía...

A este festejo seguirán otros, por los proyectos aún más sugestivos y originales, frutos magníficos del esfuerzo, el desinterés y el espíritu de compañerismo del Comité femenino, verdadero cuadro de honor de Talía, en el que figuran las bellísimas y famosas artistas Aurora la Goya, María Teresa Montoya, Carmen Díaz, Isabel Barrón, María Caballé, Concha Olona, Felisa Herrero, Matilde Vázquez, Celia Gámez, Perlita Greco, Antoñita Torres, Conchita Constanzo, Laura de Santelmo, Eloísa Muro, Reyes Castizo, la Yankee; Amparo y Maruja Taberner, Carmen Máiquez, Carmen Rico, Aurora García Alonso, Pilar Arroyo, Conchita S. de Burman, Margarita Carvajal, señora de Alvarez, Anita Lassalle, Teresa M. de Arcos, Enriqueta Pereda y Soledad Noriega.



Una escena de la farsa «Satanelo», del señor Muñoz Seca, estrenada en el Teatro Infanta Beatriz por la Compañía del notable actor mejicano Fernando Soler (Fot. Plortiz)



Una escena del drama religioso «Reina y Madre», del R. P. Vicente Franco, estrenado en el Teatro de la Zarzuela, con motivo del Centenario de la Medalla Milagrosa (Fot. Mori)

Y ya que de artistas hablamos, nuestra pluma, que no es parca en su elogio, tampoco quiere que la galantería se convierta en adulación, acallando censuras que estimamos justas...

Continúan las transitorias deserciones de nuestros actores hacia el cine. No censuraríamos, naturalmente, que el artista que se sintiera con disposiciones y vocación para ello quisiera realizar su legítima y noble ambición buscando en el mundo de la pantalla mejorar en gloria y en provecho.

Lo lamentable son esos parciales eclipses, que no resuelven ni demuestran nada en beneficio de los artistas ni del arte cinematográfico español. Actrices y actores que están actuando en una Compañía se contratan accidentalmente para realizar una película en París ó en Londres, con la misma despreocupación con que saldrían á hacer un «bolo» en Getafe ó en Fuenlabrada.

Dejan claros y desarticulan sus Compañías, y ni consiguen provechos deslumbradores, ni en el terreno artístico ni otra cosa que poner otra vez más en ridículo el porvenir del arte cinematográfico español.

Crean esos artistas que hacer un papel en una película es empresa para la que no se necesitan condiciones especiales ni estuosa preparación. La gloria de las «estrellas» de Hollywood los deslumbra, y cualquier medianía escénica se cree capaz de eclipsar á Greta Garbo haciendo unos torpes gestos sobre cien metros de celuloide...

Como ocurre siempre, del triunfo ajeno no ven sino el brillo, y no el esfuerzo la lucha y las dificultades... En ningún arte la celebridad y el prestigio son frutos espontáneos, sino producto del estudio, el trabajo y la preparación... Es absurdo creer que una *star* de la pantalla se improvisa... No bastan la ambición y la vanidad para lograr el triunfo.

Esos actores y esas actrices que por mezquinas recompensas, sin preparación ni aptitudes, se lanzan á una aventura de cinematógrafo, contribuyen á robustecer el triste concepto que, no sin justicia, se tiene en el mundo de las posibilidades cinematográficas de los artistas y la producción española...

Faltos, repetimos, de preparación adecuada, no pueden conseguir sino satisfacer la menguada vanidad de que los vean en la pantalla sus familias y dar un poco de envidia á los compañeros que no se han permitido el lujo, realmente nada considerable, de viajar allende las fronteras...

Porque á eso queda reducido—salvo el caso excepcional de una Raquel Meller—el resultado de esas excursiones y deserciones cinematográficas: á unos cuantos torpes gestos en la pantalla y al gusto de conocer París ó Londres, mal satisfecho en el breve viaje de unas semanas.

Y para esto no vale la pena de poner en ridículo ante el mundo el presente y el porvenir del arte cinematográfico español, con exceso desgraciado hasta ahora por tacañería de elementos y sobra de improvisaciones...

DON QUINTIN



Un aspecto de la brillante «cena americana» celebrada en el salón de fiestas del Teatro Gran Metropolitano, que constituyó uno de los mayores atractivos del grandioso festival celebrado á beneficio del Montepío de Actores Españoles. Fotografía obtenida mientras «Perlita Greco» y las segundas tiples del Teatro Romea interpretaban el número de los «banjos», de la aplaudida revista «Colibril» (Fots. Díaz Casariego)

UN CRIMEN ESPIRITISTA

La joven cruelmente inmolada en Telde
(CANARIAS)

ES el pueblecito de Las Palmas llamado los Llanos de Telde se perpetró hace poco uno de esos crímenes monstruosos, del que toda la Prensa española dió circunstanciadas noticias, con la indignación consiguiente; crímenes que demuestran el fanatismo verdaderamente salvaje de que se hallan poseídas algunas personas, aun en estos tiempos nada propicios á tan incomprensible atraso mental, y en poblaciones en que la cultura ha alcanzado un amplio desarrollo.

Trátase de una familia de seres indudablemente anormales, predispuestos á la demencia, en la que las prácticas del espiritismo ha trastornado la razón hasta el punto de llevarla al asesinato, en condiciones de crueldad que espantan, en la persona de uno de sus individuos, la joven Aurelia Valido, á pretexto de que los malos espíritus habíanse apoderado de su cuerpo.

Descubierto el espantoso crimen, he aquí el relato que de él ha hecho la niña Antoñita Santana, que prestaba sus servicios como recadera á la familia de Francisco Valido, y fué testigo presencial de la indignante tragedia.

A las siete de la mañana del día en que se cometió el crimen fué, como de costumbre, á la casa de la víctima, y vió, espantada, cómo

los padres de esta, sus hermanas, las señoritas Concepción y Gregoria Sánchez Alemán y el chófer José Macías, que había dejado el coche á la puerta, pegaban brutalmente á la joven Carmen, que se encontraba tendida en el suelo, y que al gritar suplicando que no la pegaran más, intentaron taparle la boca, lo que no pudieron conseguir por la desesperada resistencia de la muchacha.

Esta se levantó, diciendo á su hermana Aurelita: «Ponte tú ahora», mandato que ésta obedeció.

Entonces, el José Macías dió á Aurelita un tremendo garrotazo en las piernas, haciéndola caer al suelo, cerca de la cama, de donde la levantó su madre cogiéndola por el pelo y llevándola en vilo, para dejarla

caer en el centro de la habitación, donde no sólo continuaron pegándola con inhumano ensañamiento, sino que también la pinchaban, sin hacer caso de sus gritos de dolor, que sofocaron tapándole la boca. Diéronle igualmente con una botella en la cabeza, produciéndole una herida, de la que manaba sangre.

Añadió Antoñita que todo esto sucedía en la habitación donde Aurelia dormía, y que cuando ésta, por efecto de los brutales golpes, dejó de existir, la sacaron entre todos al patio.

A la niña Antoñita, que fué testigo de la bestial escena, y que luego, aterrada, contó á su madre lo que había visto, mandáronle que nada dijera, porque lo que habían hecho había sido para librar á la joven de los malos espíritus.

Cuando denunciado el caso al juez, don Julián Santos Cantero, comenzaron á instruirse las consiguientes diligencias, supose por la autopsia del cadáver de Aurelia, efectuada por el forense don José Melián, que la niña presentaba innumerables contusiones y heridas, y en la casa del crimen fué encontrada una gruesa aguja, con la que se supone que fué acribillado el cuerpo de la infeliz criatura.

Todos los que aparecen complicados en este crimen de bestial fanatismo han sido procesados, y de sus declaraciones se espera conocer la responsabilidad que



Interesante grupo de la familia de Francisco Valido, en el que aparecen, además del padre de la niña Aurelia, bárbaramente asesinada, la madre, la hermana Candelaria (á la izquierda), la víctima del crimen (á la derecha), y (sentado) el abuelo, fallecido hace años, que estuvo procesado por intento de parricidio en la persona de uno de sus hijos y preso por inhumación ilegal é infanticidio (Fotografía obtenida en 1924, por Izquierdo)

á cada uno corresponde. En Las Palmas, el suceso ha causado tan honda impresión, que se espera con impaciencia el fin del sumario y la vista de la causa, que ha de determinar el severo castigo de los culpables.



Fernando Valido, el hijo fallecido hace un mes, introductor de las prácticas espiritistas en la familia, y su hermana Carmen, á quien quisieron asesinar antes que á Aurelia, desistiendo de hacerlo por temor á sus gritos

(Fotografía obtenida en 1928, por Izquierdo)



JOSÉ MACÍAS

Chófer, coautor del horroroso crimen (Fotografía obtenida en Marzo último, por Izquierdo)

Todos los pintores contemporáneos del inmortal Bartolomé Esteban Murillo, algunos de sus predecesores y muchos de los que le siguieron, se inspiraron en el tema de la Concepción Inmaculada de María para trazar sus más bellas é interesantes obras.

No sabemos que tal cosa ocurriera si por la gran fe cristiana que dominaba en aquellos tiempos encendiendo los corazones y la fantasía de los artistas, muy señaladamente, ó porque los encargos de obras eran hechos casi siempre por conventos y personas devotas, y en todo tiempo fué el concepto de la pureza de la Madre de Cristo idea muy arraigada en la creencia de los sevillanos. De tal manera, que á la tierra de María Santísima se debe muy particularmente el haber sido proclamado dogma el misterio de la Inmaculada Concepción de María.

Pintaron inmortales lienzos, interpretando el glorioso simulacro de la Purísima, el insigne Pacheco, maestro y padre político de Velázquez; Roelas y Zurbarán, Murillo y Juan Valdés, su compadre, entre otros.

Todas las referidas obras, como inspiradas, según antes dijimos, por la fe más acendrada, aparte de lo bello de su composición y de la maestría de su arte, se ven rodeadas de un singular encanto y de una inefable dulzura.

De Murillo, que ha merecido ser llamado el pintor de las Concepciones, no sólo por el buen número que de ellas pintara, sino por la hermosura y grandeza que les imprimió, ha podido decirse que los cielos de sus Inmaculadas son el mismo cielo y la representación de sus glorias la gloria misma, por la luz refulgente que ilumina sus pinturas y los celestiales ángeles que tan maravillosamente las decoran.

De las de Valdés Leal podría decirse otro tanto, aunque dicho pintor se expresara en sus obras con un temperamento bien distinto al de su compañero.

Bien diferentes fueron, en verdad, entrambos compadres, en cuanto á la técnica se refiere; pero bien iguales en grandeza y méritos.

Mientras Murillo sublimaba á sus figuras con cierta serenidad y con blando reposo, Valdés Leal les imprimía un extraordinario movimiento.

Véanse los coros de ángeles que rodean á las preciosas Inmaculadas de Valdés Leal, y tendremos un exacto convencimiento de ello. Todos son un puro dinamismo; todos aparecen impulsados de un gran movimiento. Se revuelven, se agrupan, se confunden, con un movimiento y una gracia singulares. Mo-

vimientos en las manos, en las cabezas, en todos sus miembros y actitudes. Y lo mismo en los de la Virgen y en las telas de la túnica y el manto que la hermosean.

El propio impulso y la misma desenvoltura se observan en la pincelada, siempre resuelta y ágil. No así la técnica de Murillo. Al reposo de las figuras corresponde la seguridad de la pincelada.

Como eran los temperamentos de los dos artistas, así eran sus obras.

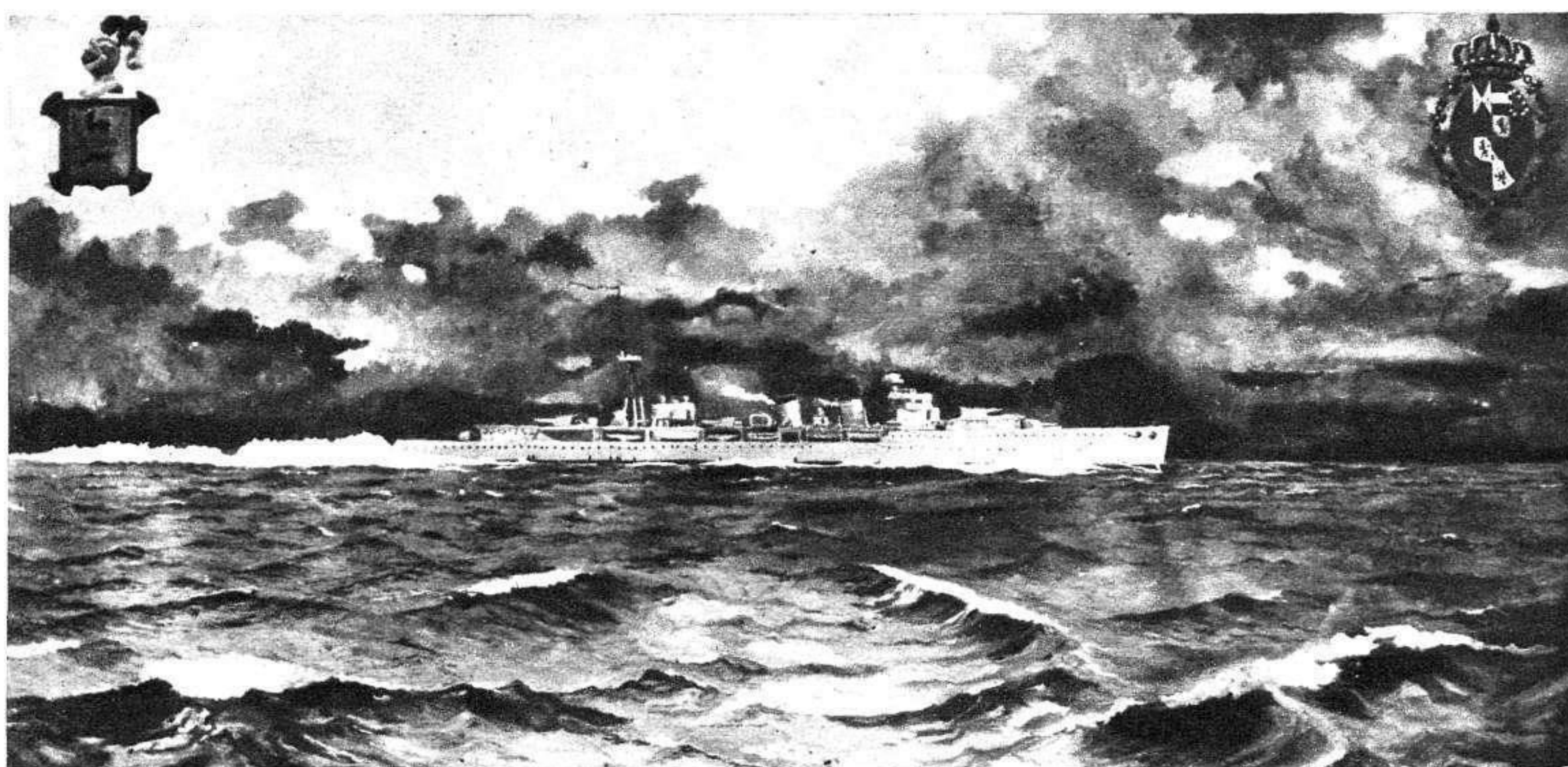
Mas no por ello eran las del uno superiores á las del otro. Entrambos se hermanaban en méritos y dones superiores.

En cuanto á sus Purísimas, ¡cuán hermosas las que trazaran los dos genios sevillanos!

J. MUÑOZ SAN ROMAN



La Inmaculada de Valdés Leal, que se conserva en el Museo de Bellas Artes de Sevilla



El crucero «Miguel de Cervantes», que en breve será entregado á nuestra Marina de Guerra. A uno y otro lado, los escudos de Cervantes y España en la acuarela del comandante de Infantería de Marina don Teodoro Solá Mestre

DE NUESTRA MARINA MILITAR

Los cruceros «Príncipe Alfonso», «Almirante Cervera» y «Miguel de Cervantes»

CON la próxima entrega del nuevo crucero *Miguel de Cervantes*, que ha realizado sus pruebas, ya son tres los buques de este tipo con que cuenta la Armada Española.

Corresponden al proyecto «F» de crucero rápido de 7.976 toneladas y 33 nudos de velocidad, y parecidos á los extranjeros *Emerald*, *Cincinnati* y *La Motte Piquet*, ó como los japoneses *Furutaka*, *Kako*, *Atsuta* y *Kimugasa*, si bien éstos nos aventajan en que sólo con 7.100 toneladas montan 6 cañones de 203 mm., pero con una milla y décimas de velocidad menos; habiéndose invertido en su construcción unos cuatro años, y con un coste al Tesoro de 183 millones de pesetas.

La capacidad de nuestra industria y la competencia de los ingenieros (pues todo en ellos es de construcción nacional) ha quedado patentizada en estos tres hermosos buques, en los que se han rebasado las condiciones estipuladas en los contratos. El *Príncipe Alfonso*, por ejemplo, consiguió en el radio de acción una velocidad de 34,7 millas, que representa una marcha en tierra de más de 64 kilómetros por hora, tanto como uno de nuestros grandes expresos.

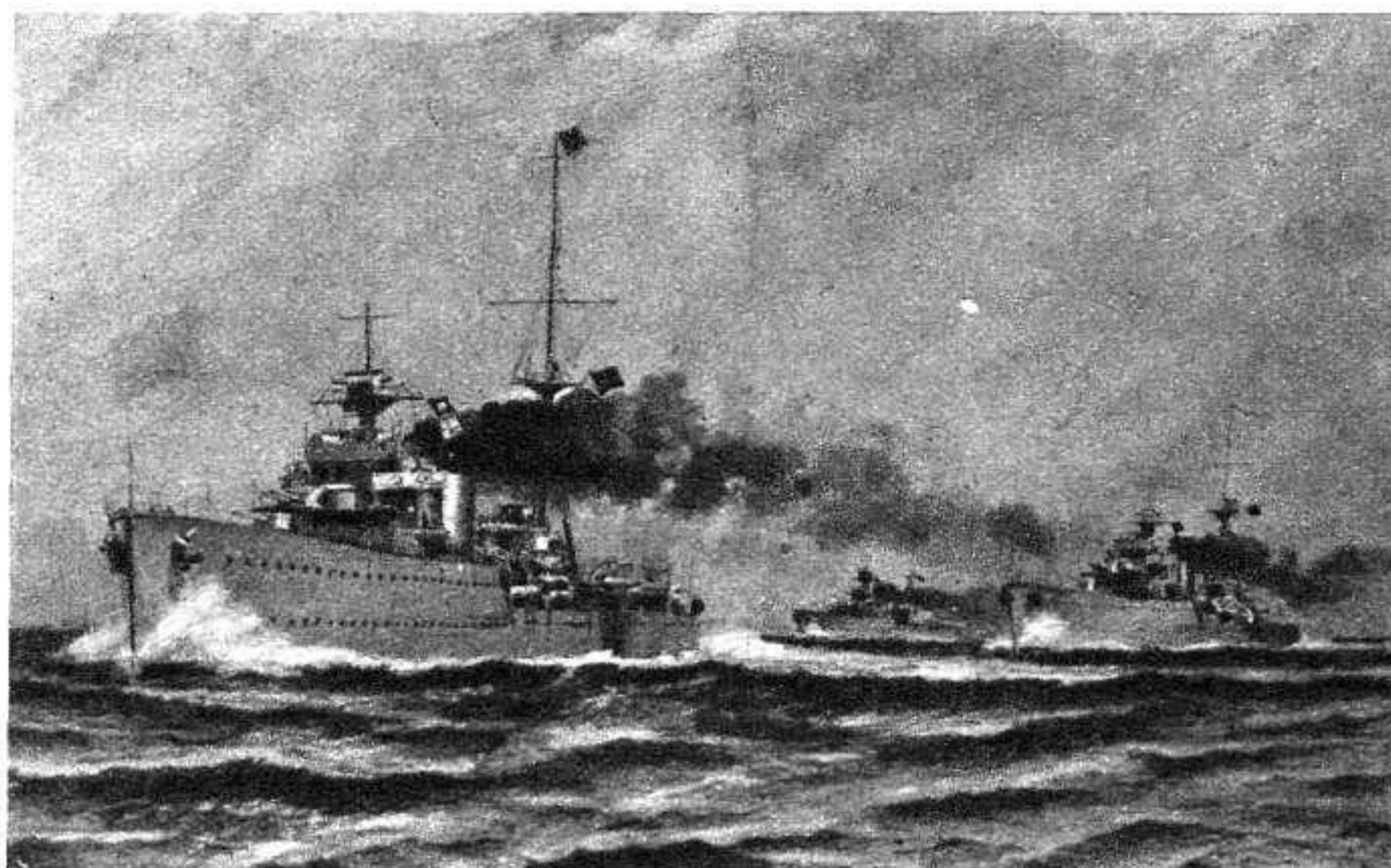
En proporción son

los mayores de nuestra Marina, porque con un desplazamiento de 7.976 toneladas, miden de eslora 176,63 metros; mientras que los acorazados tipo *Alfonso XIII*, con 15.700 toneladas, sólo alcanzan 139,96. Su protección, en cambio, es escasa, como corresponde á barcos de esta naturaleza, que su primordial papel es disminuir pesos para aumentar la velocidad; aparte de las torres de combate, que tienen un espesor de 150, oscilan entre los 25 y 50 centímetros. El casco es de acero dulce y acero de alta tensión por el procedimiento

Siemens Martín (de calidad análoga al empleado en los buques del Almirantazgo británico); en las partes sometidas á grandes esfuerzos tienen muy poca madera, á fin de evitar los efectos producidos por los astillazos y las probabilidades de un incendio. Las planchas de la cubierta llevan un forro de linoleum, y las de la intemperie, forro de teca. Y el mobiliario es portátil para que pueda quitarse en los combates.

Su armamento consiste en 8 cañones de 6 pulgadas y 50 calibres, dos sencillos y tres

dobles, con manteletes ligeros abiertos por detrás, montados todos en el eje del buque y con un sector de tiro de unos 160°; 4 antiaéreos de 4 pulgadas con montajes de gran elevación en plataformas en la superestructura; 2 de 3 libras, para saludos; una ametralladora Maxim calibre fusil, con soporte fijo en el buque, soporte de bote y soporte de tierra, y 12 tubos lanzatorpedos de 533 milímetros de diámetro, en grupos triples de modelo ligero, montados en la cubierta alta, dos grupos en cada banda, todos con una extensa zona de tiro. Y sus municiones son 3.336 proyectiles de cañón, 8.000 de ametralladoras, 13 torpedos y las



Los cruceros «Príncipe Alfonso», «Almirante Cervera» y «Miguel de Cervantes», formando escuadra. Acuarela del señor Solá Mestre

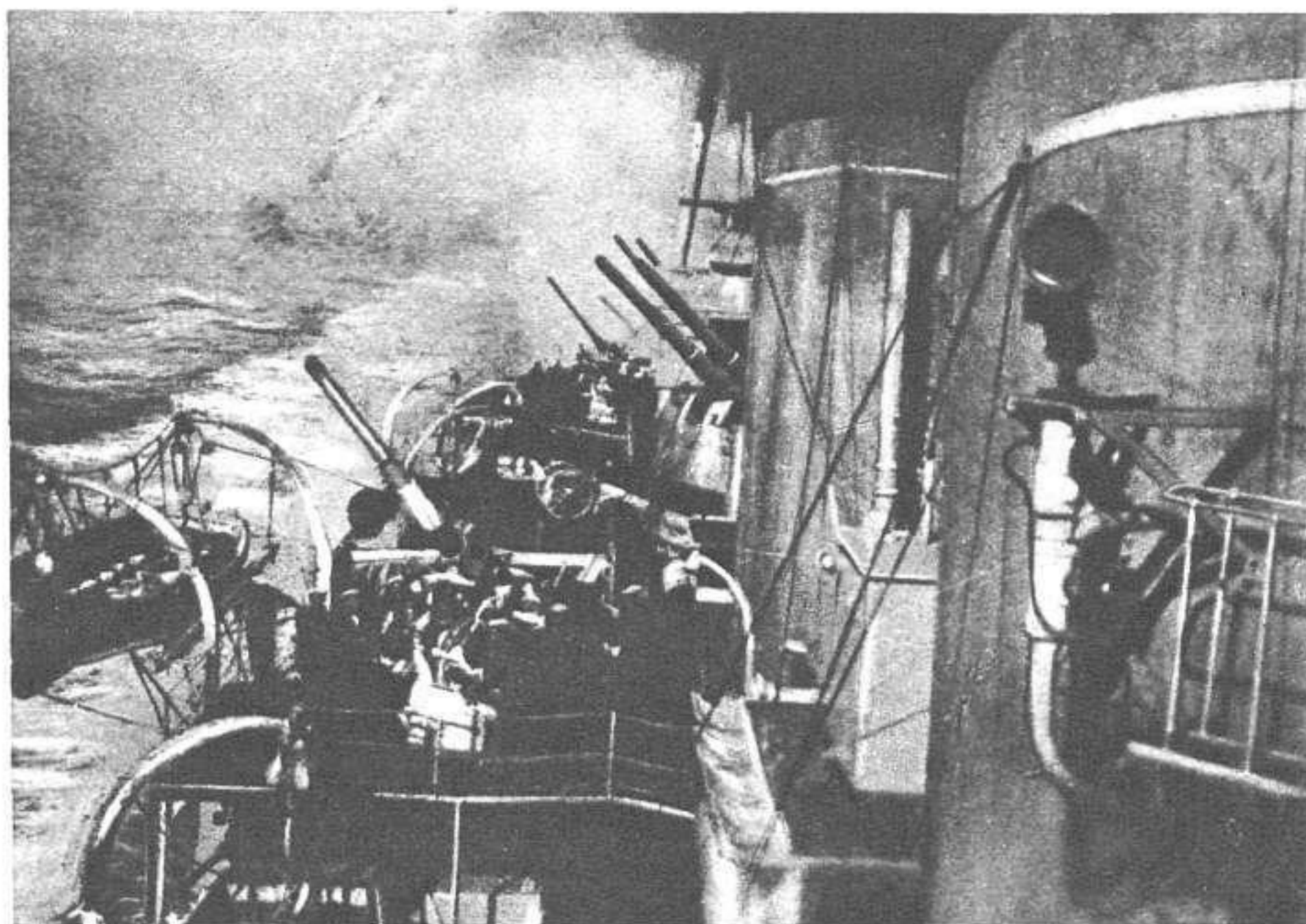
adecuadas para armas portátiles.

La dirección de tiro es sistema Foring muy completo, y abarca los últimos progresos, que permiten dirigir con precisión el fuego de los cañones. Comprende telemetros de larga base y potente biomocular, inclinómetros y periscopios que determinan los datos relativos al blanco. Tiene aparatos para calcular automáticamente, instrumentos de recepción de alcances y derivas, con transmisores, relojes, aparatos de observación de tiro, de impactos, etc.

El fuego de artillería se hace con estopines eléctricos, permitiéndole al jefe desde la torre directora apuntar y dar fuego á todas las piezas á su voluntad. Para los cañones antiaéreos existe una estación telemétrica en el puente de proa, que transmite á las piezas alcances, demoras y aptitudes.

La maquinaria propulsora consiste en cuatro juegos independientes de turbinas, constando cada juego de una turbina de AP y una de BP, dispuestas en series y acopladas á los ejes propulsores por medio de engranajes de propulsión simple, helicoidal doble. Tiene una potencia de 80.000 HP., 8 calderas, 4 ejes que dan cada uno 350 revoluciones por minuto. Sus hornos son especiales para quemar petróleo.

En esta clase de buques, su principal papel es la velocidad. En la historia de las construcciones navales ha sido éste el problema más importante. A veces se creyó haber alcanzado el límite; pero con el gradual perfeccionamiento en



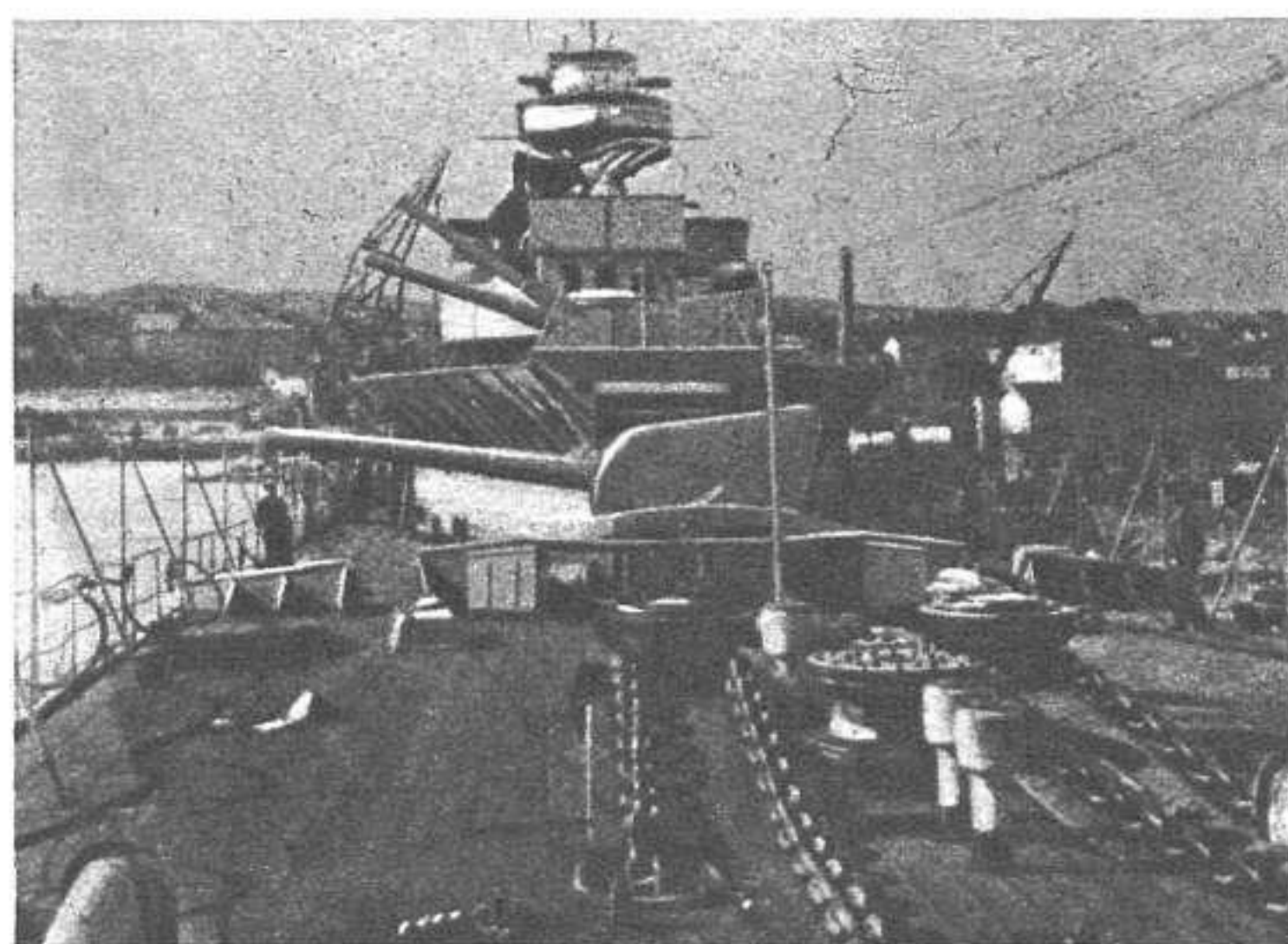
El «Almirante Cervera» haciendo pruebas de artillería

dio de acción del que poseían aquellos famosos cruceros.

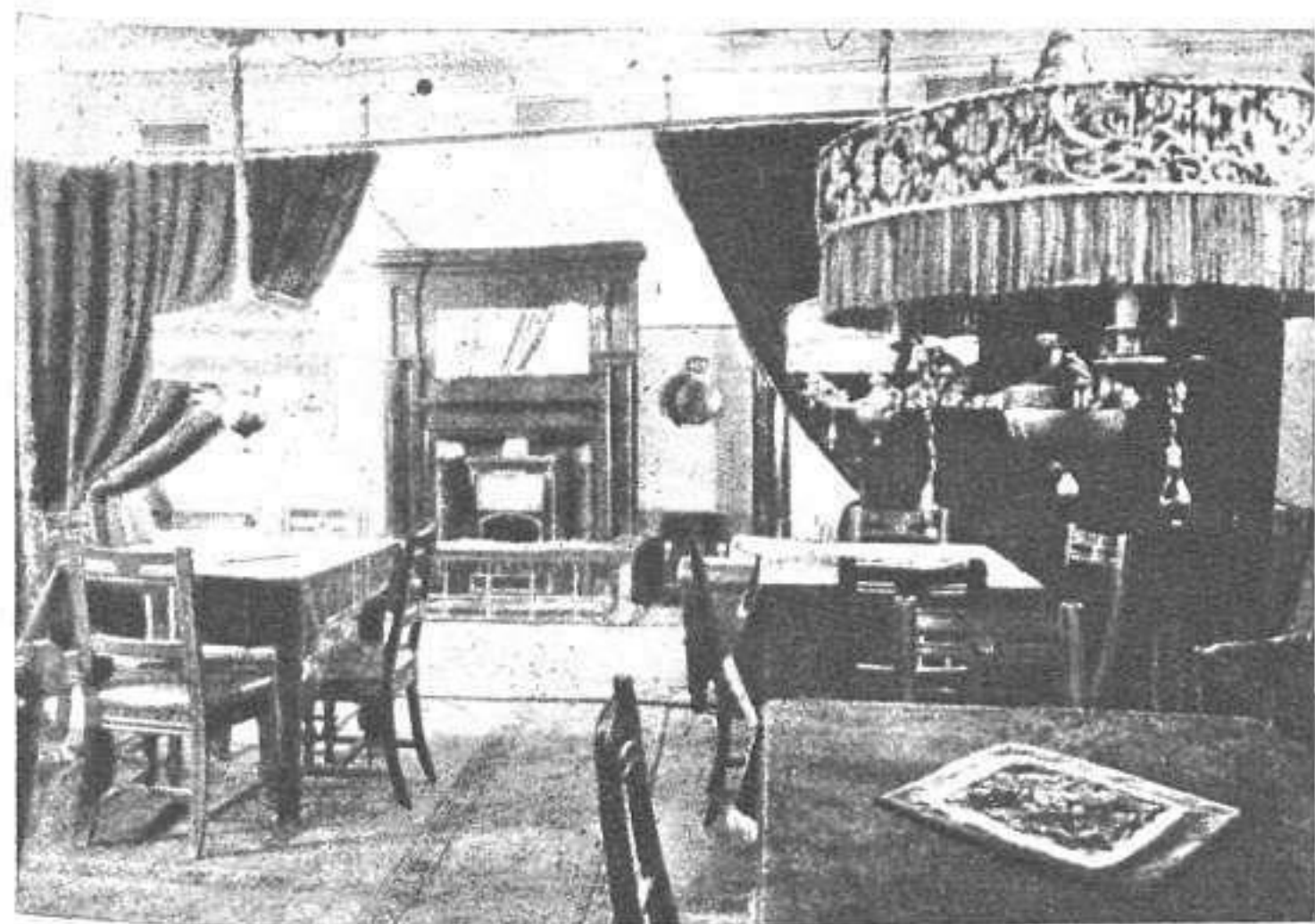
El problema de la velocidad es uno de los más importantes. Ella puede decidir por sí sola la suerte de una contienda, ya que hoy la mayor parte de las guerras marítimas son comerciales, y su función es establecer el bloqueo y perseguir el comercio enemigo.

Con estos cruceros *Príncipe Alfonso*, *Almirante Cervera* y *Miguel de Cervantes*, y los destroyers *Sánchez Barcáiztegui*, *Almirante Ferrándiz*, *José L. Díez*, *Lepanto*, *Churruca* y *Alcalá Galiano*, que son de los más modernos y todos del mismo tipo, puede formarse una división ligera con 9 unidades, cuya importancia podrá darnos idea el que en tres horas y media exploraría una extensión que comprendiese en línea recta todo el litoral de nuestras costas desde el Cabo de Creus al Bidasoa.

JESUS HERNANDEZ



Vista de la cubierta del «Príncipe Alfonso»



Comedor de oficiales del «Almirante Cervera»



Comedor del almirante en el «Príncipe Alfonso»

LA TEMPORADA NOVILLERIL

ALGUNAS SORPRESAS

Se lamentaban los aficionados a la fiesta de toros, cuando terminó la temporada de 1929, de que en el transcurso de ella no hubiese aparecido el novillero ídolo, ese torerito modesto y apañado que, á las veces, por su estilo, por su valor, ó simplemente por detalles aislados, hacen de él esperanza que puede cristalizar, un día cualquiera, en realidad halagadora.

La psicología de las multitudes es, por desgracia, tornadiza y caprichosa. En el imperativo de su entusiasmo impremeditado, con idéntica facilidad erige un idolillo que se desvía de él volviéndole la espalda. Su anhelo es bucear en la masa anónima, escudriñar el horizonte con el propósito de hallar un nuevo valor. Renovarse en emociones contrapuestas, de choque, de apasionamiento, y renovar al mismo tiempo la estética del toreo con otras modalidades, alentando ó señalando el derrotero de la decepción á los que, creyéndose toreros por el hecho escueto de vestir el traje de luces, carecen, sin embargo, de toda cualidad artística.

Así, en esta situación apuntada, nos encontrábamos al finalizar la temporada novilleril anterior. Yo recuerdo haber escrito en estas mismas populares columnas una crónica que, á guisa de anuncio, su título rezaba de este modo: «Se desean novilleros. Darán razón en la Plaza de Madrid.»

Y á fe que el tal reclamo dió resultado espléndido. No importa que vayan celebradas algunas corridas del abono para que hoy —porque el asunto es interesante— escribamos de la andante novillería y celebremos de veras lo acontecido, ya que el hecho concreto es éste: había cerrazón en el horizonte taurino, y al terminar la primera serie de novilladas se ha

disipado la bruma. Han surgido toreros, y toreros de superior calidad. Un plantel pimpante y lozano de coletudos, que puede marchar muy lejos si circunstancias imprevistas no los malogran.

Ahí están, como confirmación optimista de lo que escrito queda, diestros como Ma-

nuel García (*Revertito*). Nombre que trasciende, que huele á torero. Y hechos de torero. Nadie podrá decir que este jovenzuelo es un estilista al uso y abuso. Su repertorio es largo y serio, y, sin embargo, tiene su toreo una esencia inconfundible. Sevillano, y no se parece á los otros toreros de Sevilla. Sin ser gitano, es torero, no obstante, desde el estoque á las zapa-
tillas.

Gil Tovar es más campero, más dinámico. Se parece más á otros lidiadores que no son andalaces. A los castellanos, por ejemplo. Su manera de hacer, si no tan depurada—es pronto aún—nos recuerda á la del gran maestro Antonio Márquez. ¡Esos pases por dentro, y quebrando al hilo de las tablas!

Pepito Bienvenida sabe mucho de toros, y, además, no le asustan. Y hay alegría en su diminuta persona cuando se encuentra ante el enemigo. Yo no podré olvidar en su debut como novillero aquellos lances tan toreros á su primer toro cargando la suerte, templando y mandando. Y menos aun el formidable par de banderillas saliéndose con el toro hacia los medios, ganándole la cara y cuadrando como un maestro.

Vaya como colofón á esta crónica otro nombre de torero: Amorós Chico. Un estilo impecable y la suavidad son su mejor ejecutoria.

Sorpresas, y bien gratas, han sido estas revelaciones de la primera temporada novilleril de 1930. Aun puede haber alguna más en la canícula, porque se susurran nombres como los de Corrochano y Fuentes Bejarano II. Pero aguardemos.

Mientras tanto, vamos á quitar aquel anuncio en que decíamos: «Se desean novilleros», porque, por fortuna para la afición y la fiesta misma, ya han surgido, y muy buenos.

MIGUEL RODENAS



«Revertito» pasando de muleta

(Fot. Baldomero)



Gil Tovar toreando de capa

(Fot. Alfonso)



Pepito Bienvenida en un ceñido recorte



Amorós pasando de muleta

(Fot. Alfonso)



DA MEJOR VISTA A LA ROPA

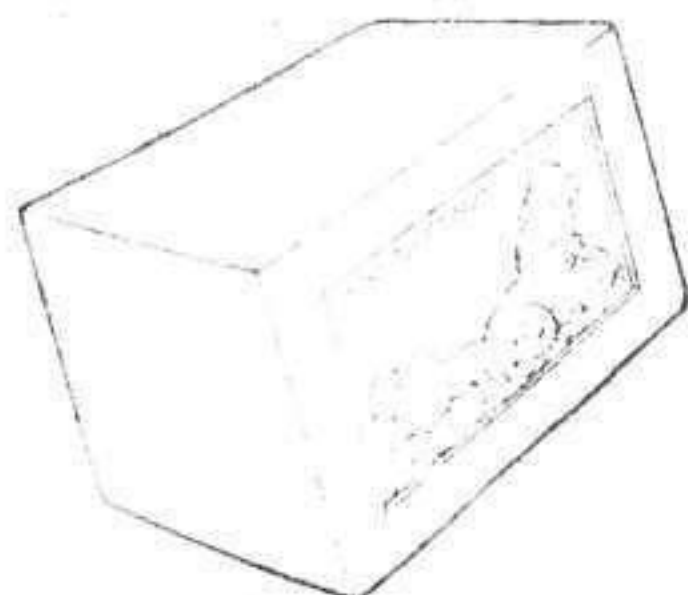
La buena ropa blanca debe también parecerlo. Haga que la suya luzca y conserve su buen estado, lavándola con Jabón La Cibeles.

Su espuma penetra bien en el tejido, sin restregar con fuerza. La ropa no sufre y dura más. Las prendas interiores lavadas con este jabón son gratas a la piel más delicada.

JABON LA CIBELES



MODELO 0,75
CREMA
IMPUESTO DE CONSUMOS
APARTE DONDE EXISTA



GAL
MADRID

CATALUÑA Y CASTILLA

HACIA LA CONCORDIA



El señor Cambó, en el puerto de Barcelona, al descender de un hidroavión

ideas á los gobernantes, sobre todo en los momentos de los cambios políticos. Lo que llama el señor Cambó «el hecho diferencial» de Cataluña no es otra cosa que el reconocimiento de su lengua. Con eso y con que España considere que á Cataluña se le debe cierto minimum de autonomía, el problema actual entrará en vías de ser resuelto, y se resolverá á la larga.

La incomprensión entre las dos regiones ha sido, en realidad, mutua hasta la hora de ahora. Castilla pareció creer por un momento que Cataluña era la sede de la inespirtualidad. Por su parte, Cataluña pareció creer que Castilla hacía suya la incomprensión burocrática y centralista. La Dictadura abrió los ojos á unos y á otros, á los hijos de la meseta y á los de la costa, y el diálogo de inteligencia se ha iniciado. En Cambó, hombre de precisiones, este momento del diálogo estaba descontado, y destaca su importancia en estas páginas admirables de *Per la concordia*. Se diría que el ilustre catalán recela más por parte de su banda que de la nuestra. Quiere que Cataluña agudice su sensibilidad para percibir todos los ecos de amor que le llegan de los distintos pueblos peninsulares. No importa el desacuerdo si hay cordialidad. Lo que se requiere, en suma,

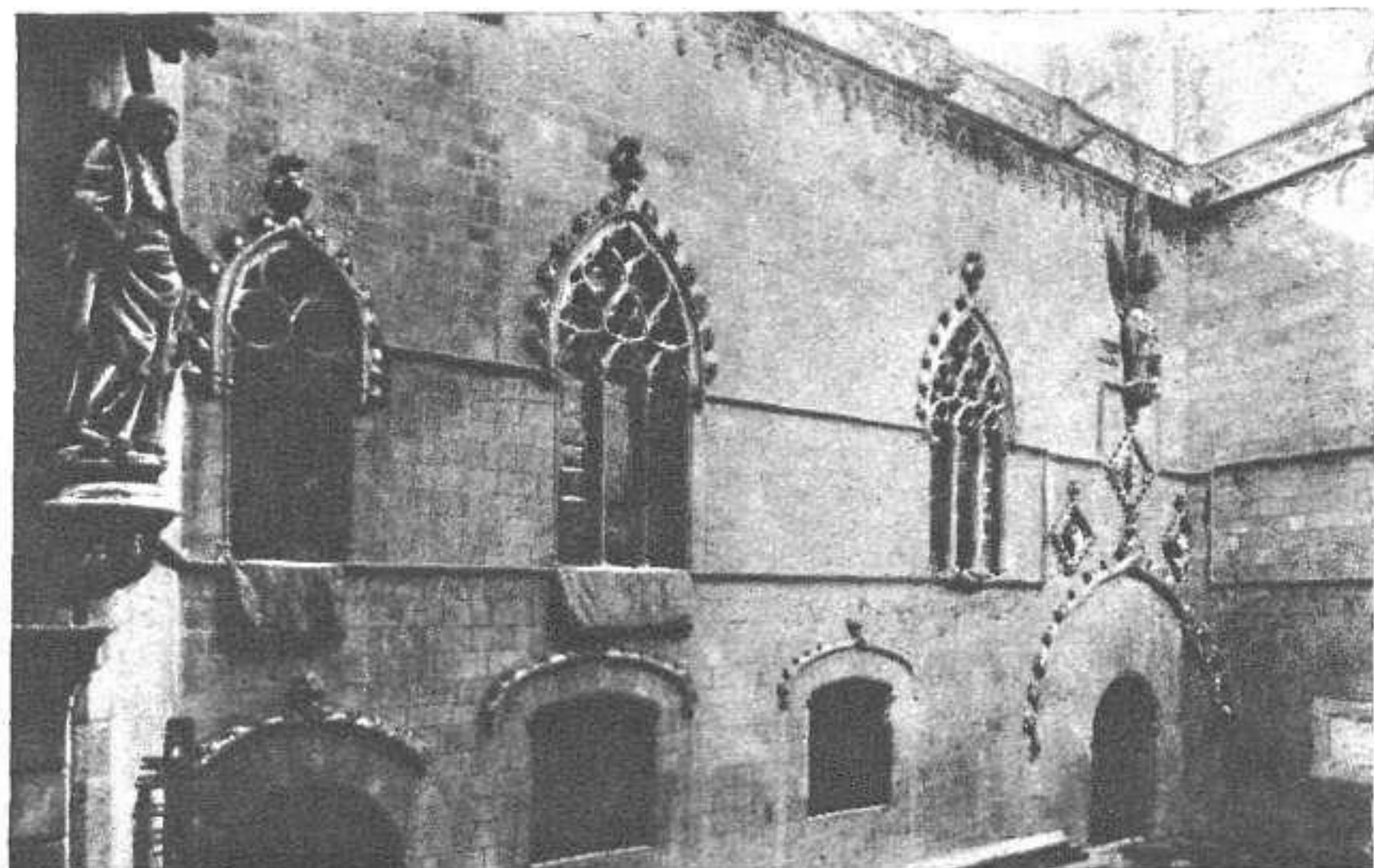
locales. Pueblo que habla su lengua y que tiene su derecho, aspira á convivir con aquélla y con éste en el concierto peninsular. He aquí una aspiración clara y neta. Ha bastado que un golpe de Estado hiriese los sentimientos más íntimos de Cataluña para que los hombres inteligentes de la Península suscribiesen su protesta. Ha bastado que Barcelona, con ocasión de su certamen internacional, se haya visto poblada de visitantes españoles, para que se rectificase el juicio sobre el espíritu de la gran ciudad. Empezamos á dialogar, esto es, á entendernos. Cambó ya indica con el título de su libro que no queda más sendero que el de la concordia para arreglar el pleito secular. Ese libro, así que aparezca en castellano, explicará á los españoles todos muchos puntos oscuros de la política regionalista durante estos últimos años. Y no todos los desacuerdos—volvamos á insistir—han arrancado de la meseta. Así lo reconoce noblemente el líder catalán. Esperemos ahora á que España recobre toda su normalidad para que pronuncie el fallo. Para nosotros, es evidente que Cataluña sólo puede decir sus íntimos pensares y sus pensamientos mejores en lengua catalana. Oigámosla en silencio y con el corazón abierto á todas las concesiones compatibles con la dignidad y con la existencia de España, rica en matices y en tonalidades regionales.

JOSÉ SANCHEZ ROJAS

CUANDO aun no se ha apagado del todo el eco de las fiestas de confraternidad celebradas en Barcelona, á mediados del mes pasado, entre intelectuales catalanes y castellanos, el espíritu dinámico é inquieto de don Francisco Cambó lanza al público su nuevo libro *Per la concordia*, que es la mejor glosa de aquel acontecimiento ejemplar. Lo que llama el señor Cambó «el hecho diferencial de Cataluña» puede y debe quedar resuelto en la zona de la cordialidad y de la inteligencia. Nada de estridencias. Los intelectuales no suelen gobernar, pero nutren de

dentro de todas las sociedades políticas, es inteligencia. Plantear bien un problema—y el hecho de plantearle supone su reconocimiento—vale tanto como tenerlo virtualmente resuelto.

Yo no sé por qué he visto en el libro de Cambó, que Barcelona está leyendo con fruición estos días, una continuación de la obra hábil y serena del señor Prat de la Riva. Ni estridencias separatistas, ni hipocresías

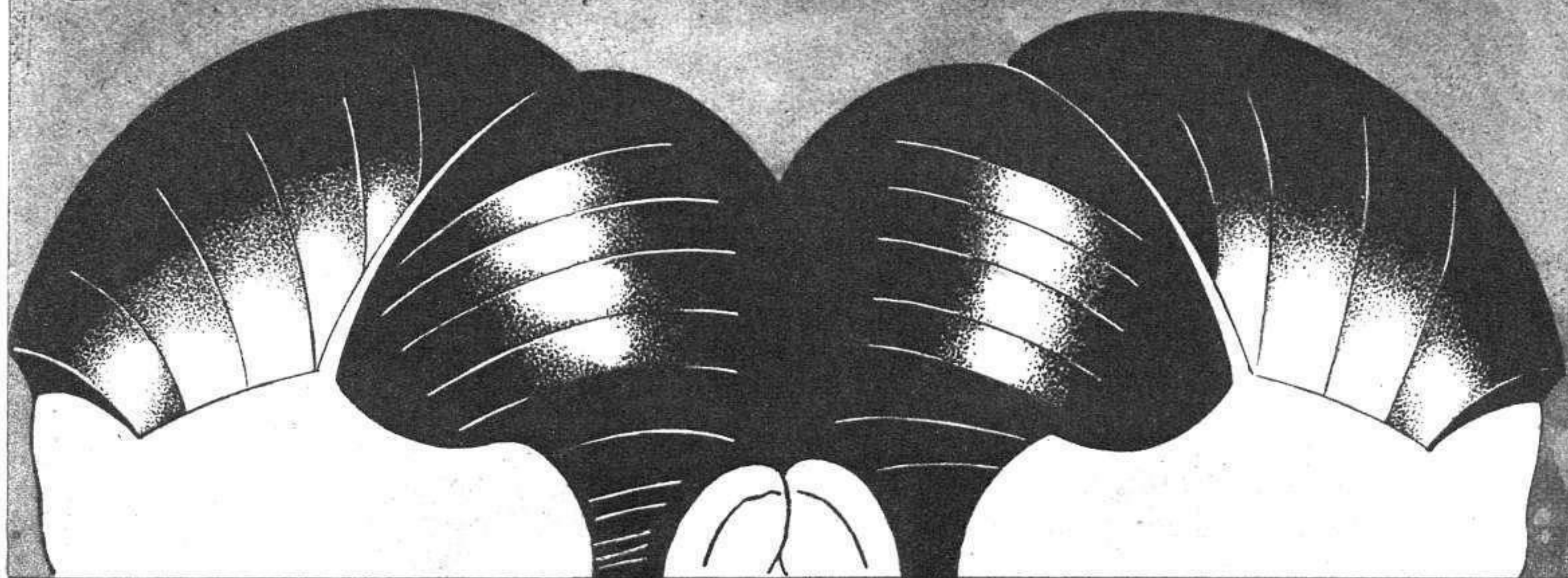


Un bello rincón del Palacio de la Generalitat de Cataluña

(Fots. Gaspar y Sagarra)



En el Ateneo barcelonés



Para primar

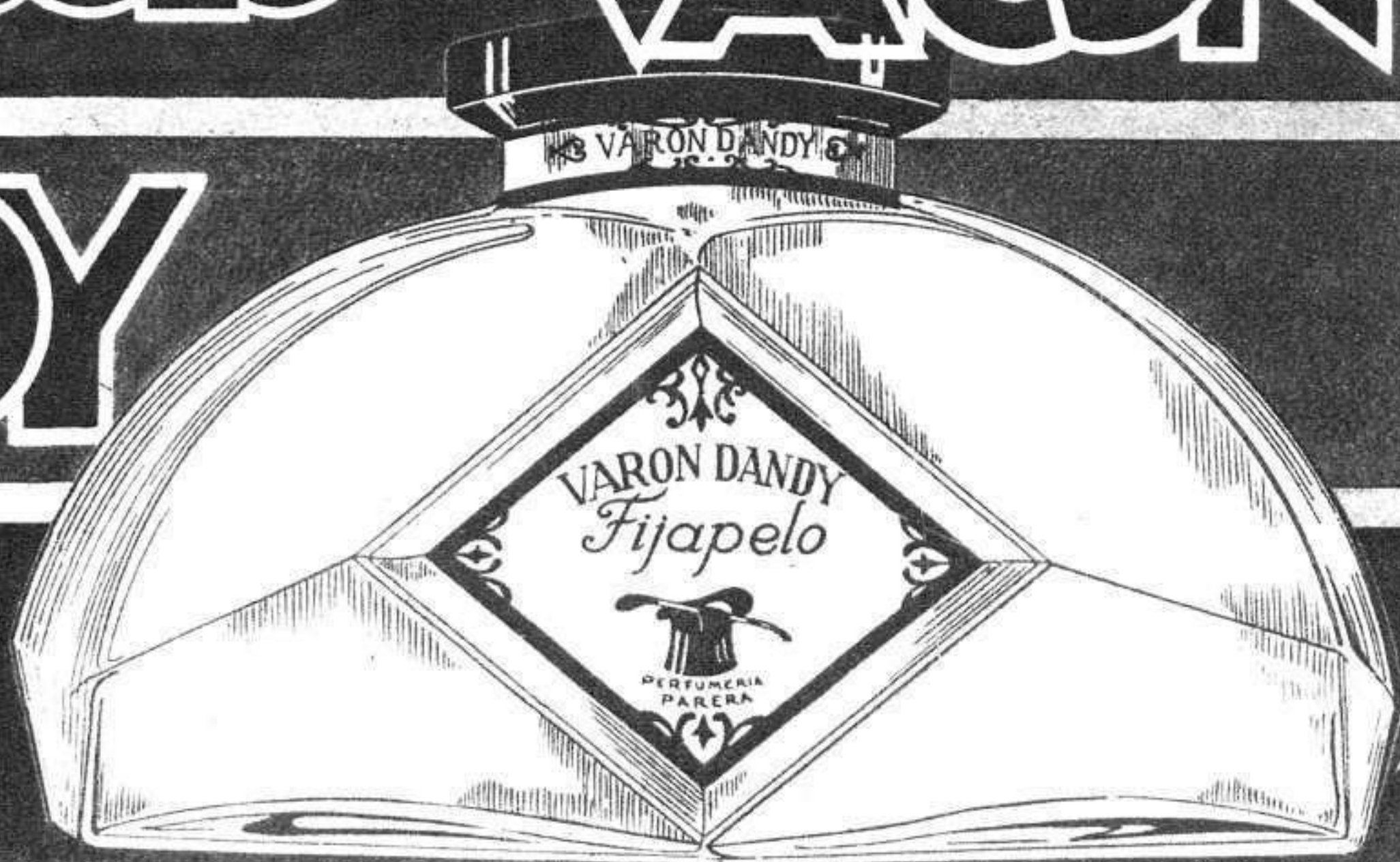
bien exija el

Fijapelo VARON

DANDY

Perfumeria
Parera

BADALONA



El triunfo de un detective español en el extranjero



El detective señor Romal hace interesantes revelaciones á nuestro colaborador Tomás Prieto

(Fot. Colomé)

LA Prensa extranjera se ha ocupado estos días, aunque no con la importancia que el caso requería, del triunfo logrado por el detective español señor Romal en un asunto que ha sido preciso demostrar la astucia y el valor que necesitan estos casos complicados y, por lo tanto, difíciles.

Creyendo interesante una conversación con el señor Romal, nos lanzamos en su busca, con el propósito de conseguir amplias y detalladas declaraciones de su actuación. Unos momentos después nos encontramos frente al conocido detective, cuya galantería corre pareja con la noble arrogancia española.

—¿Quiere usted facilitarme algunos detalles del asunto que acaba de resolver tan favorablemente?—preguntamos.

El señor Romal se apresura á contestar:

—Perdone usted que no pueda satisfacer sus deseos, porque la calidad del suceso y las personas que en él han intervenido, bien como autores ó cómplices, me obligan por caballerosidad á silenciarlo.

—Sin embargo, los periódicos extranjeros...

—Los periódicos se limitan á registrar mi triunfo, y solamente alguno ha publicado las iniciales de los encartados. Bástele saber que he trabajado con gran entusiasmo porque el buen nombre de España en este aspecto quedara á la altura que yo deseaba, lo que, afortunadamente, he conseguido.

—No obstante, usted se debe al público.

—Y fuera necio el dudarle; pero precisa-

mente por respeto al público no puedo dar detalles; mi norma de trabajo es seriedad y reserva absoluta... ¿Qué diría usted si me encargara un asunto delicado y por satisfacer una curiosidad mal entendida lo diera á la publicidad?

Una mecanógrafa, digna de ser inmortalizada en un lienzo por Romero de Torres, anuncia al señor Romal nuevas visitas.

El teléfono llama con insistencia. Solamente oímos al detective que dice:

—Descuide, señor cónsul, que el servicio está ya organizado.

A una nueva pregunta nuestra, aludiendo al encargo recibido por teléfono, responde:

—Una poderosa entidad sudamericana me encarga, por mediación del cónsul de aquel país, averigüe si determinada persona tomó parte directa ó indirecta en un asunto de gran importancia.

Hay un silencio. El detective sonríe en sí mismo.

—¿Qué concepto tiene usted del detectivismo en España?

—Un poco lamentable, debido, sin duda, y esto quiero que lo haga constar, al abuso de ciertos señores que se titulan detectives, y que ha traído como consecuencia la desconfianza de alguna parte de público que ha sido sorprendida en su buena fe. La causa de este retraimiento es porque han materializado la profesión; es decir, han comercializado descaradamente con ella, cuando lo que han debido hacer primero es sentirla. Yo espero una reacción que analice los ver-

daderos valores para depositar en ellos su confianza, que no dudo tarde en llegar.

—¿Qué proyectos inmediatos tiene usted?

—Referente á organización, he inaugurado recientemente una delegación en Valencia, á cuyo frente está una persona muy entendida en estos asuntos y completamente identificada conmigo. Además, creo que muy pronto tendré despacho en Madrid, que atenderé yo personalmente, para lo cual pienso distribuir el tiempo en la siguiente forma, con objeto de que el trabajo pase todo por mis manos: Del 1 al 15 estaré en la Corte, y del 16 hasta fin de mes, en Barcelona, y tendré una conferencia diaria con la población que me separe; así podré tener la satisfacción de que todos los asuntos se desarrollen normalmente como yo indique, sin temor á falsas interpretaciones, que siempre son de lamentar. Después, trabajar mucho y con acierto; es la mayor alegría que puedo tener.

Los timbres y el teléfono llaman constantemente, haciendo casi imposible continuar nuestra conversación.

Consultas urgentes reclaman la atención del detective, que empieza á estar de moda en Barcelona.

Abajo, en la calle de Pelayo y Plaza de Cataluña, el público se agrupa ante los lujosos escaparates, mientras pasea en esta espléndida mañana de primavera.

Lejos, el ruido de un avión que pasa majestuoso ante la admiración de todos.

TOMÁS PRIETO



Estas calvicies

son siempre objeto de burlas por parte de las mujeres. No quiera figurar entre los calvos y cuando todavía peine abundante cabello, friccionese con el

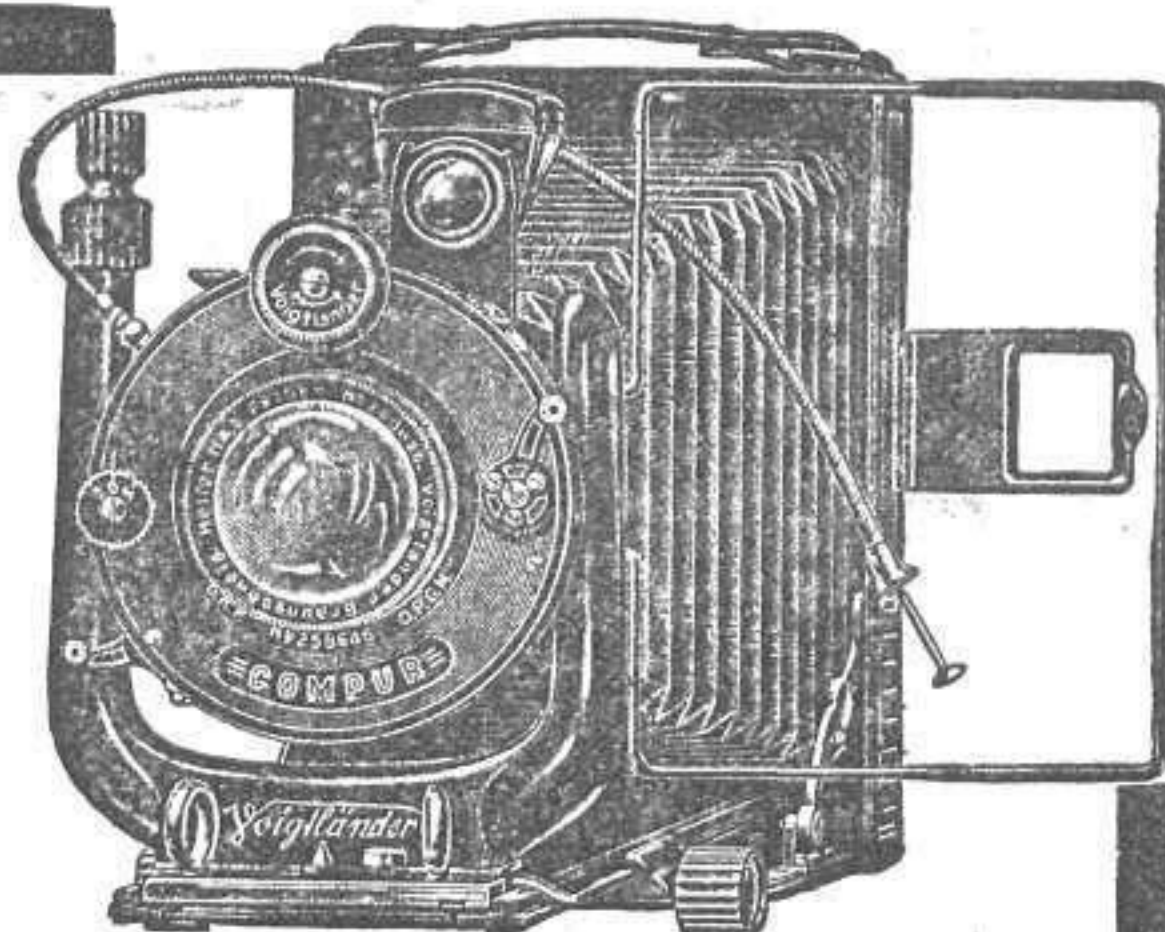
VEGETAL ANDINO

y así evitará la caída del cabello.

De venta en todas las Perfumerías a pesetas 6'50 frasco. De no encontrarlo en su localidad, pídale a: ANTONIO PUIG Valencia, 293 - Barcelona.

Lo que
distingue
las cámaras

Voigtlander



no solamente es su óptica sin rival, sino también, y sobre todo, su construcción de precisión científica, su solidez y su fácil manejo, todo ello fruto de una larguísima experiencia en la construcción de cámaras fotográficas. Hay máquinas **Voigtlander** para películas y placas de todos los precios, y todas ellas perfectas y de resultados seguros.

De venta en los buenos establecimientos de artículos fotográficos.

CATALOGOS LOS ENVIA GRATIS EL REPRESENTANTE:

C. Behmüller, Rambla de Cataluña, 124, Barcelona

PANORAMAS

GANDHI, Ó EL EJEMPLO

OTRA vez Mahatma Gandhi en su peregrinación revolucionaria por la India, su patria. Otra vez el profeta por antonomasia de las reivindicaciones cívicas convenciendo á sus conterráneos no sólo con la persuasión de la oratoria, sino también con la fuerza maravillosa del ejemplo, de que deben rebelarse contra el Poder absorbente de Inglaterra.

Gandhi, el «leader» de la independencia india, es, sí, el arquetipo vivo, palpitante, de la ciudadanía integral y consciente. Buenas son las palabras; mas para que resulten eficaces requieren ir subrayadas con una acción concorde que las justifique plenamente.

La política occidental casi nunca fué así; peca, generalmente, de teórica. En la práctica, nuestros más ó menos eminentes hombres públicos no suelen acoplar lo que hacen á lo que dicen. Es verdad que el ambiente occidental, costumbres y paisajes, no es francamente propicio á ciertas actitudes que, como la de Gandhi en la hora actual, parecen desglosadas de las viejas leyendas bíblicas.

Un Mahatma Gandhi en Europa parecería asaz anacrónico para que se le pudiera tomar perfectamente en serio. Los personajes bíblicos redivivos, Gandhi lo es, no encuadran en las urbes cosmopolitas erizadas de rascacielos, ni por las carreteras asfaltadas, sin el clásico polvo de los caminos orientales, puede hoy trajinar, seguro de eludir el ridículo, un escuálido profeta con báculo y sandalias.

Esta es la verdad en cuanto á lo material,

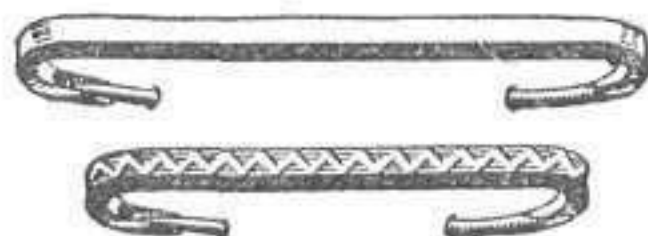
Un pequeño
detalle...



¡pero
decisivo!

Aunque se vista correctamente, si deja que las bandas del cuello blando se abran demasiado, se doblen ó arruguen, la impresión que produce es de descuido.

Es indispensable mantener el cuello en su mejor posición. Los Alfileres KREMENTZ de Oro Laminado, además de sujetar bien son de artístico dibujo y lucen como joyería de refinado gusto.



KREMENTZ

al pergeño, se refiere, porque en lo que atañe al espíritu, un Gandhi sí que puede manifestarse en Europa, como en cualquier otra parte del mundo, sin que las muchedumbres interpreten jocosa ó desdeñosamente sus idealismos. Tolstoi, el genial novelista ruso, fué una demostración palmaria de ello. Lo que sucede es que hombres del temple moral de Gandhi no florecen por estas latitudes saturadas de civilización y, por ende, de egoísmos y concupiscencias. Cuando una civilización alcanza sutilizaciones insospechadas, adquiere entonces caracteres de morbosidad impropios para que nazcan en ellos y medren á su influjo espíritus de una honestidad primitiva cual el de Gandhi.

La palabra es fácil, pero el ejemplo es difícil. Es en las democracias occidentales, casualmente, donde abundan los más líricos paladines de la oratoria. Mas, ¿dónde están los hechos que confirmen esas palabras? En ninguna parte. Por falta de ejemplaridad en los rabadanes, se han descarriado ó desilusionado no pocas multitudes entusiastas.

Gandhi triunfará porque personifica la acción que subraya lo que antes ha dicho la palabra. «Desobediencia civil»; éste es el lema de Gandhi. Ante la razón del imperalismo inglés, que no es otra que la de la fuerza de sus cañones, Gandhi opone el ejemplo de su vida llena de cruentos martirios corporales. «Desobediencia civil»; es decir, civilidad contra lo incivil. Patriota y demócrata, Gandhi ofrece actualmente ante la opinión universal el espectáculo reconfortante y emocional de un hombre civilizado del siglo xx que no elude la práctica ejemplar de sus convicciones al modo del dulce visionario de Galilea.

FERNANDO LOPEZ MARTIN



En farmacias y droguerías
SE ENVIA GRATIS UNA MUESTRA
A QUIEN LO SOLICITE

Depósito: Fortuny, S. A., 32, Hospital,
Barcelona

DIGESTIONES PENOSAS

Acidez, vómitos, palpitaciones, insomnios, etc., todas estas molestias ocasionadas por mal funcionamiento del estómago, desaparecen gracias al régimen del delicioso

PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS
EL MAS POTENTE DE LOS RECONSTITUYENTES

El PHOSCAO es recomendado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas, a los convalecientes, a los ancianos y a todos los que sufren del estómago

116



CAFÉS A LA CREMA
PROCEDIMIENTO PATENTADO
J. MARCILLA
BARCELONA

PEDIDLOS SIEMPRE Y EN TODAS PARTES EN PAQUETES
DE 25-50 y 100 GRANOS - LOS MÉDICOS FORENSES: D. CONSTANTINO MARTINEZ Y
D. FERRÁN BRAVO MORENO, CERTIFICAN LAS INMEJORABLES CONDICIONES DE ESTE
BONICO CAFÉ - PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE LONDRES, BRUSELAS, PARIS,
MILÁN Y HOTELERA DE BARCELONA

COMO ME DESHICE DE TRECE CALLOS EN TRES DIAS

Una periodista, célebre en dos Continentes, nos explica su historia

«Abrumada por el trabajo, llegué a descuidar mis pies hasta tal extremo, que el sufrimiento que me causaba la quemazón, las punzadas y mordeduras de mis callos era ya intolerable. Escuché el consejo de una amiga y empecé a usar los Saltratos Rodell. En el espacio de tres días pude arrancar todos mis callos, ¡trece callos!, con sus raíces, y actualmente mis pies pueden calzar cómodamente zapatos de punta bien pequeña.»

O.

NOTA DEL AUTOR.—La gran situación que ocupa esta dama en el mundo internacional nos priva de publicar su nombre; pero el autor garantiza la autenticidad de su declaración.

Los Saltratos Rodell exhalan oxígeno hasta que el agua donde se han echado toma el aspecto de una crema lechosa. Al introducir los pies en un baño saltratado, el oxígeno penetra en los poros y lleva consigo las sales que reblandecen los callos hasta la raíz, hasta tal punto, que se extirpan por completo.

Un solo baño de Saltratos Rodell alivia sus pies hinchados, fatigados y doloridos, y des-



pués de algunos baños puede usted andar todo el día o bailar toda la noche con admirable bienestar.

Los Saltratos Rodell se venden en todas las farmacias, droguerías y Centros de específicos.

Lea usted **NUEVO MUNDO**

TRAFICO CONGESTIONADO

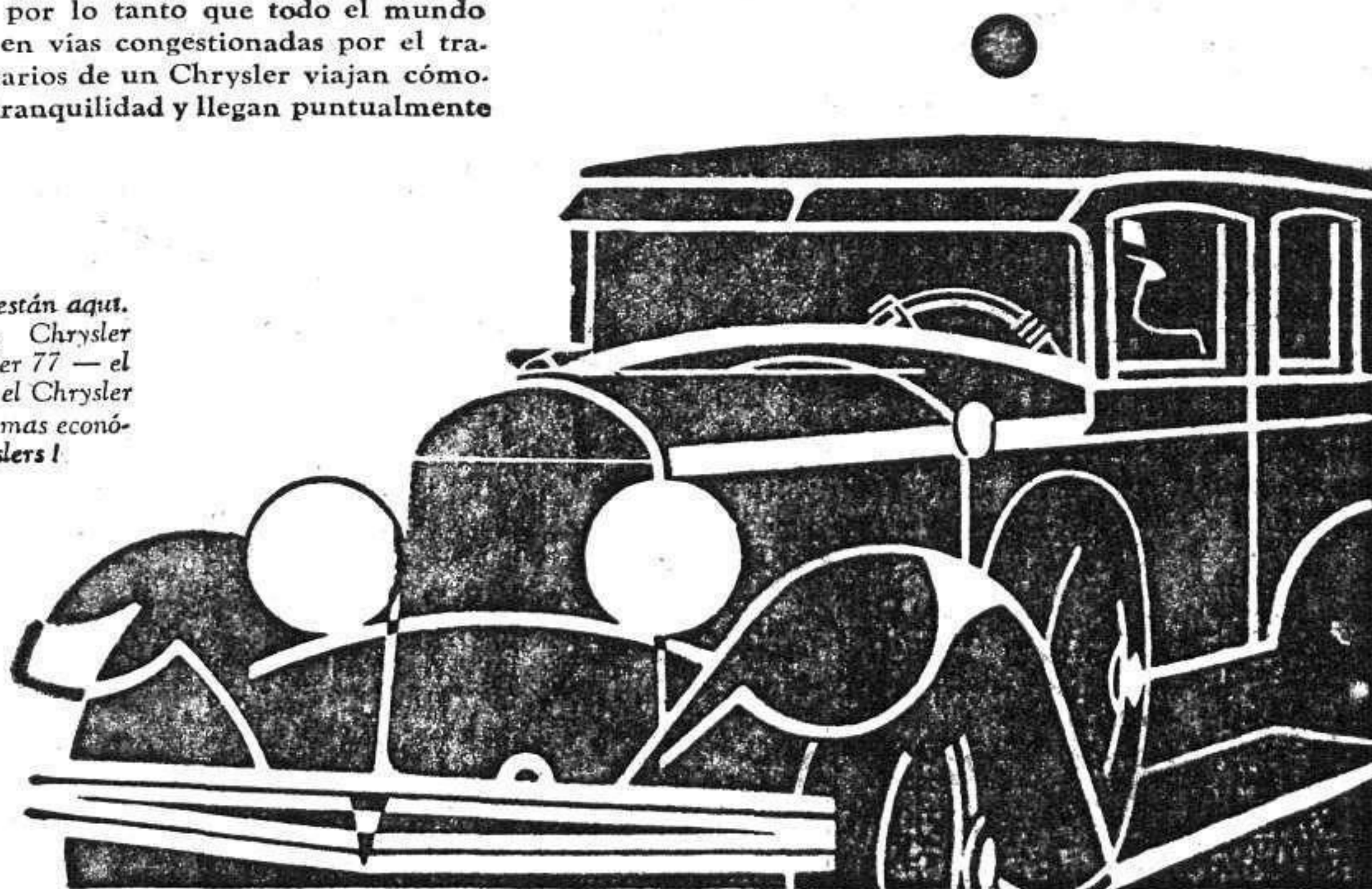
Deslizarse al paso de una persona en toma directa por los sitios de más tráfico. Cambiar — sin ruido ni vacilación ni esfuerzo — a la maravillosa tercera del nuevo cambio múltiple Chrysler — y avanzar velozmente en cuanto queda espacio. Magníficos motores de seis cilindros, cigüeñal de siete cojinetes, carburadores con aspiración de arriba a abajo, bomba mecánica de alimentación — potencia silenciosa y segura.

Para parar decidida e instantáneamente, sin patinar aún estando el pavimento mojado y resbaladizo — frenos Chrysler, hidráulicos, equilibrados automáticamente, de expansión interna.

No es extraño por lo tanto que todo el mundo diga que "aún en vías congestionadas por el tráfico, los propietarios de un Chrysler viajan cómodamente y con tranquilidad y llegan puntualmente a su destino".

Y a existen. Y a están aquí. Tres magníficos Chrysler nuevos. El Chrysler 77 — el el Chrysler 70 — el Chrysler 66 el más ligero y mas económico de los Chryslers!

DICE CHRYSLER :
UN COCHE DE GRAN
FLEXIBILIDAD ES LA
VERDADERA SOLUCION



CHRYSLER

VEA LOS ULTIMOS MODELOS CHRYSLER EN NUESTRO SALON DE EXPOSICIÓN HOY MISMO TRES MAGNÍFICAS SERIES "77" - "70" - "66"

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ESPAÑA: S. E. L. D. A. (S. A.)

Espronceda 38, Madrid. Venta al publico — Avenida de Pi y Margall 14.

ALBACETE: Carlos Martinez Montero, Pl. Alfonso XII, 3; ALICANTE: Federico Guardiola, Avda. Mazonave, 41; BARCELONA: Representación de Automóviles, Rembla de Cataluña, 137; BILBAO: J. Thomas de Bareño, Berástegui, 21; BURGOS: Juan José Alfaro, Isla, 31; CARTAGENA: Angel Viudes Guirao, Muralla del Mar, 43; CIUDAD REAL: Vda. de Enrique Morales, Carlos Vazquez, 6; CORDOBA: Diego López Morales, Gran Capitán, 12; CORUNA: Gabriel Arambillet, Plaza de Lugo, 17; LEON: D. B. Iban, Independencia, 10; LINARES: Antonio F. Arroyo y Caro, Carretera de Baeza, 13; LOGRONO: Cendra y Bezares, Mercado, 138; LUGO: Francisco Canoura, Ferreira del Valle de Oro; MALAGA: Cristóbal Benitez, Marqués de Larios, 6; OVIEDO: Marcelino Fernandez Suarez, Posada Herrera, 3; PALMA DE MALLORCA: Pedro Barbárin, Montenegro, 3 y 5; PONTEVEDRA: Vicente V. Lescaille, Progreso, 4; SALAMANCA: Ricardo Ruiz Ballota, Azafranal, 9; SAN SEBASTIAN: J. Tomás de Bareño, Miracruz, 27; SANTANDER: Gorordo y Piris, Paseo de Pereda, 30; SEVILLA: Auto Ibérica S. A., Sierpes, 86; SORIA: Gonzalo Ruiz, Mayor, 2; VALENCIA: J. B. Carles, Plaza Marqués Estella AG; VALLADOLID: Garage Carrión, Mantilla C; ZAMORA: Gonzalo Rubio, Reina, 28; ZARAGOZA: Baselga y López Carrascón, Arte, 7.

CANA



Invento Maravilloso

para volver los cabellos blancos á su color primitivo á los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Cuidado con las imitaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO
CASPE 32
BARCELONA

ANUNCIO: V. PEREZ.

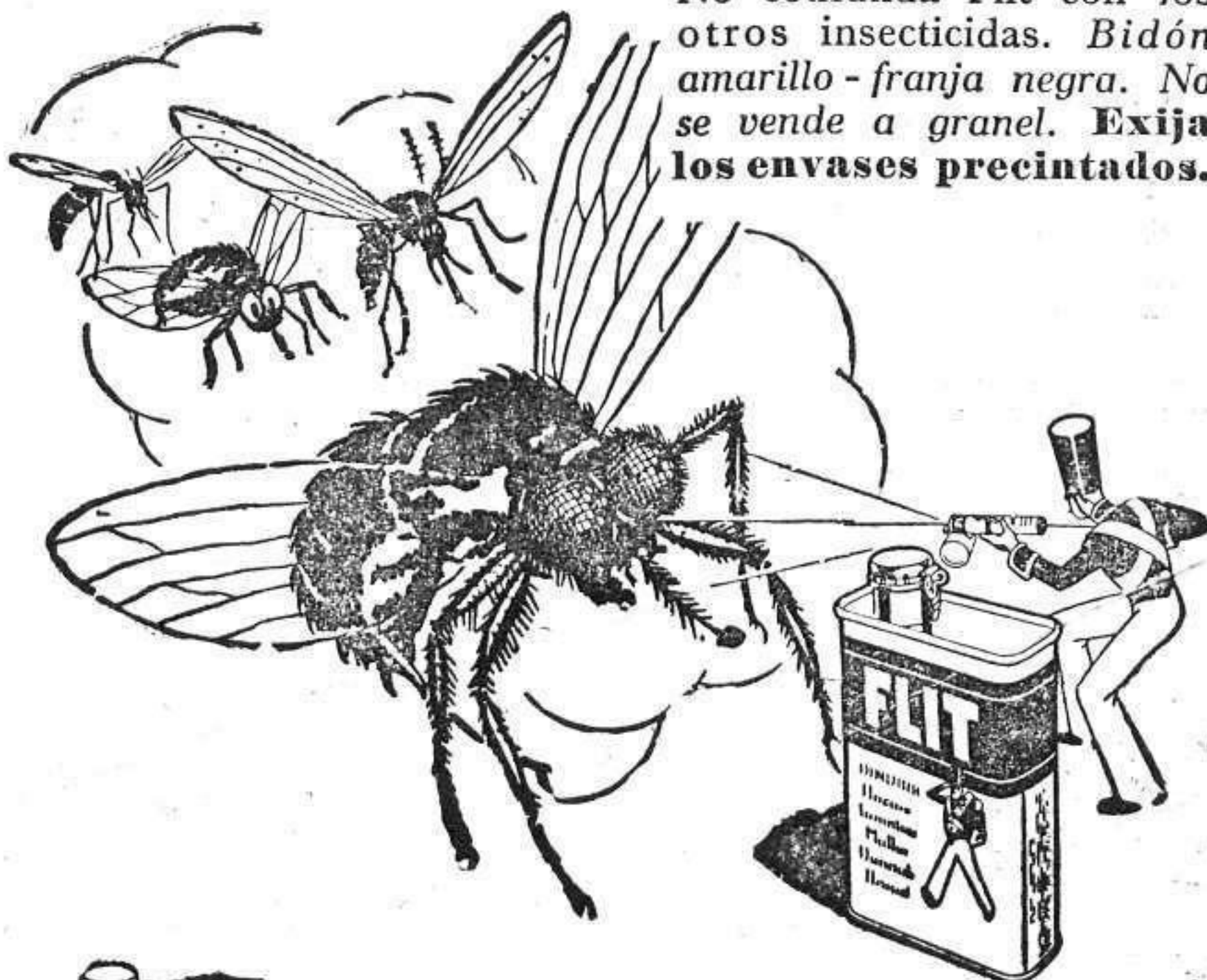
Mensajeros de muerte



Los insectos se multiplican en medio de las inmundicias, gustan de la suciedad, son portadores de microbios, y contaminan vuestro alimento. Mátales antes no le maten. Vaporice Flit.

Flit extermina las moscas, mosquitos, pulgas, polillas, hormigas, escarabajos, chinches... y sus crías. No es peligroso. No mancha.

No confunda Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precintados.



FLIT

Mata-más-rápido

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 591-A. Barcelona

Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.

Los Callos Desaparecen

después de aplicar una gota de este líquido maravilloso



Por irritante que sea su callo, este nuevo medio eliminará el dolor en 3 segundos. El contacto de este líquido maravilloso encoge y desprende el callo. Vd. puede desprenderlo fácilmente. Los callistas y millones de personas lo usan. Desconfíe de imitaciones.

GETS-IT

Por mayor BUSQUETS Hnos. & Cia.
Cortes, 591-A pral. BARCELONA

Venta en todas partes



ráfaga de viento es
suficiente para ri-
diculizar al elegante
afectado e imprevisor

FIJADOR CELI

DESAFIA EL VENDAVAL

FIJADOR CELI: Domina, Suaviza, Perfuma,
Abrillanta, Ondula, Conserva
peinado el cabello cumplidamente.

:: DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS ::

PRECIOS: —————
Bote, 2'25 ptas. - Tubo, 1'50 ptas.

FABRICANTES:
PRODUCTOS de PERFUMERIA "CELI"
ESTEBAN y SISQUELLAS, S. L. - Apartado 273 - Barcelona



Compre usted el sábado próximo el tercer
número de

LA NOVELA POLÍTICA

que publicará

La sublevación del Cuartel del Carmen

(Unas horas de Gobierno soviético en Zaragoza)

Por MARIANO SÁNCHEZ-ROCA

Páginas en que la verdad desnuda de aquellos
sucesos que enlutaron á Zaragoza aparece con
todo su horror trágico, con toda su dolorosa in-
tensidad. Cómo se preparó la sublevación. La
dramática emoción de la lucha en la noche. El
cuadro siniestro del fusilamiento. Narración ve-
raz é interesantísima de uno de los más trágicos
y menos conocidos capítulos de la historia actual
de España.

Coleccione usted

LA NOVELA POLÍTICA

que ha publicado en sus números anteriores:

La Noche de San Daniel

Evocación novelesca de los sangrientos sucesos
estudiantiles que antecedieron á la Revolución
de Septiembre.

La Noche de San Juan

Cómo nació y cómo se preparó aquel complot.
Novela de amor, de juventud y de conspiracio-
nes, por la que desfilan figuras conocidas de la
España actual.

COLECCIONE USTED

La Novela Política

30 céntimos ejemplar

PEDIDOS A

«Prensa Gráfica»

Apartado 571.-Madrid.

PINCELADAS

En el corazón de Castilla

SIGUIENDO nuestra peregrinación turística
por las provincias castellanas, nuestras
andanzas nos llevaron á la ciudad que baña
el Eresma.

Toda la población de Segovia, desde el
Azoguejo hasta el Alcázar, es una maravilla
arquitectónica.

La voz de los siglos, en la plenitud de su
intensidad creadora, con la potencia y el
brío de lo pretérito indestructible, brota
sobre este caserío histórico, arcaico, con
roncos gritos de gloria y añoranzas de tiem-
pos ancestrales.

Y por toda la ciudad, cuajada de colorido,
de honda armonía, de perfil de raza,
flota el espíritu guerrero é irreductible de
aquel célebre comunero que se llamó Juan
Bravo.

En el centro de una recoleta plaza, que
responde en su conjunto á la estructura
característica de las viejas ciudades, se yer-
gue, activo y retador, el monumento al hé-
roe de Villalar, frente á la casa donde según
dice una lápida vivió el legendario caudillo.

En dicha plaza se admira un curiosísimo
torreón, fuerte y airoso, que sin duda for-
mó parte de alguna mansión señorial y que
hoy está adosado á un colegio de religiosas.



FERIA DE MUESTRAS
ASTURIANA Y
EXPOSICION
AGRO-PECUARIA

DEL 10 AL 25 DE AGOSTO

La Catedral segoviana es una verdadera
maravilla en su conjunto del más puro estilo
gótico, aun cuando en la media naranja
de la portada lateral y en otros detalles se
ven mezclados algunos pertenecientes al
grécorromano y aun al Renacimiento.

Segovia, como todas las poblaciones de
Castilla, tiene también numerosas iglesias,
todas ellas muy notables, tanto en su as-
pecto histórico como en el artístico, recor-

dando, entre las más notables, la Vera-
Cruz, fundada en 1204 por los Caballeros de
la Orden del Temple; el Monasterio de El
Parral, fundado por el marqués de Villena
en 1446; San Millán, San Juan de los Ca-
balleros, San Martín, Santo Domingo...

Y como monumento histórico digno de to-
das las admiraciones, cuenta Segovia con el
célebre acueducto de la plaza del Azoguejo,
cuyo puente ó acueducto asombra por la ma-
ravillosa maestría con que están superpues-
tas, sin trabazón de hierro ni argamasa,
aquellas milenarias piedras.

Después de visitar el histórico Alcázar se-
goviano—del cual dijo un erudito escritor
que así como Roma en lo antiguo era para el
mundo «la Ciudad», Segovia es para Espa-
ña «el Alcázar», que simboliza, á su vez, pa-
ra nosotros, el castillo heráldico de la mo-
narquía castellana—, sacamos la impresión
de que está muy justificado el calificativo de
que la ciudad que baña el río Eresma es la
más castellana de Castilla, como igualmente
es con justicia considerada hoy como una
de las primeras poblaciones monumentales
de la nación.

¡Para apreciar en toda su integridad la
grandeza de la España de ayer y saturarse
de castellanía pura y sin mácula, hay que
visitar Segovia!

JOSÉ RECIO DIAZ

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



Maravilloso método de curación POR
MEDIO DE PLANTAS, descubierto por
el ABATE HAMON

curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentación, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz. Ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como inofensivas. Miles de curaciones maravillosas lo confirman.

ENFERMEDADES QUE CURAN

- | | |
|--|---|
| Cura N.º 1.—Diabetes. | Cura N.º 12.—Granos, herpes, vicios de la sangre. |
| Cura N.º 2.—Albuminuria, nefritis. | Cura N.º 13.—Estómago (enfermedades del). |
| Cura N.º 3.—Reuma, gota, ciática, artrismo. | Cura N.º 14.—Hemorroides, varices, congestiones, flebitis, hemorragias. |
| Cura N.º 4.—Anemia, accidentes de la edad crítica y de la pubertad. | Cura N.º 15.—Tuberculosis bronquitis, enfisema, tos, asma, catarrros. |
| Cura N.º 5.—Expulsión de la tenia. | Cura N.º 16.—Corazón, hígado, riñones, cólicos hepáticos, hidropesía. |
| Cura N.º 6.—Nervios, epilepsia, neurastenia. | Cura N.º 17.—Estreñimiento |
| Cura N.º 7.—Tos ferina. | Cura N.º 18.—Úlceras del estómago. |
| Cura N.º 8.—Reglas dolorosas, supresión de las reglas. | Cura N.º 19.—Úlceras varicosas, eczemas, llagas peligrosas. |
| Cura N.º 9.—Lombrices. | Cura N.º 20.—Cura de extenuación. |
| Cura N.º 10.—Diarrea, enteritis, colerina, enfermedades de los intestinos. | Febriatura. — Paludismo, fiebres. |
| Cura N.º 11.—Obesidad, parálisis, papera, arteriosclerosis. | |

GRATIS

Pida con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universalidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, entresuelo, derecha, Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal", que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas. G-3.

Nombre
Calle
Población Prov.

VENTA EN MADRID: Peligros, 9, entresuelo derecha y principales farmacias.

Caldo MAGGI



'rico y fino'

AL COMPRARLO

fijarse en el nombre «MAGGI» y las etiquetas en rojo y amarillo

Al llegar al ocaso de la vida

El paso de los años mengua nuestras energías y nos hace ver más cerca el temido inutilismo de la vejez. ¡No hay que desesperarse! La ciencia médica pone a nuestro alcance un tónico eficaz que reactiva las energías todas.



Tome
JARABE
de

FELLOWS

Tal es el Jarabe de Fellows, preparación científica que muchos médicos eminentes en el mundo entero recomiendan y recetan desde hace más de medio siglo. Tómelo y pase sus últimos años con verdadero goce de la vida.



*La salud
ante todo*



Es un auxiliar poderoso para conservar, por ser el mejor depurativo y refrescante de la sangre.

Evita y cura las enfermedades del estómago, hígado, intestinos, etc.

Exija siempre la marca "Girolamo"

De venta en todas partes.

Agentes en España
LURIACH y C.ª S.ª.
Bruch, 49-Barcelona



RAMOS

Peluquería de señoras. Postizos. Bisofíes. Ondulación Marcel y al agua. Tintes. Manicura-Masajista. Perfumería.

ONDULACION PERMANENTE, 30 PTAS
HURTAS, 7 MADRID PLAZA DEL REY, 6
T.º 10.667 T.º 10.839

Duque de la Victoria, 4, T.º 2,800, VALLADOLID

Conservas

TREVIJANO

PARA EL **Estómago e Intestinos**
CITRATO DE MAGNESIA
 EFERVESCENTE GRANULAR DE
BISHOP

Mantendrá el estómago e intestinos perfectamente saludables y activos. Purifica la sangre, neutraliza la fermentación y acedia, y quita los flatos y dolor de cabeza en pocos minutos. Tómese de tiempo en tiempo y se verá libre de dispepsia y bilis.



MARCA DE
FABRICA

2.75 ptas. frasco.
 Tamaño grande, mucho más económico
 5.50 ptas.
 En todas las Farmacias y Droguerías.
 Propietarios exclusivos:
 ALFRED BISHOP, Ltd.,
 48, Spelman Street,
 LONDRES, E.1, Inglaterra

Tenga presente que la única marca original y genuina de Citrato de Magnesia lleva el nombre y marca de fábrica de Alfred Bishop, que fué el inventor.



El cabello es una planta

que debe cuidarse para que se críe ufana y hermosa. El

CAPILAR AMERICANO

usado diariamente, destruye la caspa, evita la caída del cabello y lo conserva sano y abundante.

Cuesta más de prepararlo, pero se vende al precio de una loción o roquína corriente. Pídalo en droguerías y perfumerías.

Litro Ptas. 12.00

1/3 de litro Ptas. 6.00

Perfumería Icart - Barcelona

Contra la falta de apetito

Aprenda a curar la inapetencia de sus hijos, dándoles tres cucharadas diarias de Proton durante una temporada.

Haga la prueba hoy mismo y verá en seguida que



Proton

es diferente de todos los tónicos y reconstituyentes, porque sus efectos son naturales y progresivos.

De venta en farmacias, droguerías y centros de específicos.

Agentes en España:
 J. Uriach y C.^a,
 S. A.

Bruch, 49
 Barcelona



165



¡NO SUFRIR!

Contra el dolor usad

CEREBRINO MANDRI

Cura todo dolor nervioso o reumático
 Nunca perjudica

Preparado por Francisco Mandri, Médico y Químico Farmacéutico en su Laboratorio, Provenza, 203 - Barcelona



DOLOR DE CABEZA

NEURALGIAS y JAQUECAS desaparecen en cinco minutos con la

HEMICRANINA
 del DR. M. CALDEIRO
 1.50 ptas. Pídanse Farmacias

"PUBLICITAS"

(S. A.)

Administración de la publicidad de
PRENSA GRAFICA

Avenida Conde Peñalver, 13. - MADRID



PARA SUPRIMIR

los VELLOSO
 y el PELO

Tened mucho cuidado en usar un Depilatorio cualquiera. Después de aplicarlo, los pelos vuelven a brotar con mayor fuerza y vigor.

Miss GYPSIA, 55, rue de Rivoli, París (1^{er}) vióse un día inducida a experimentar una receta poco conocida, pero que posee verdadera acción sobre la raíz del pelo. Los pelos destruidos de este modo, YA NO VUELVEN A BROTRAR Tan original método va explicado con la mayor claridad en un folleto intitulado "Un secreto Egipcio" el cual se manda bajo sobre cerrado. GRATIS y muy discretamente a quien lo pida bastará escribir adjuntando un sello para la contestación a

Productos E. GYPSIA, Calle Napoles N° 287 - 4° - 1ª Barcelona

15 PALABRAS:
PESETAS 3,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
30 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

ACREDITADAS incubadoras «Riera». Primer premio último concurso incubación. Catálogos gratis. Granja Riera. Montfoug, 37, Badalona.

APRENDIENDO mis fórmulas fáciles, baratas, ganaréis dinero, fabricando en casa jabones, lejía, vinos, perfumes, poco presupuesto. Escribime, Francisco Castillo (Zaragoza) San Mateo.

AMBOS sexos, pueden escribir películas en casa. Mándenos postal pidiendo detalles. «Foreign», Barajas, 27, Sevilla.

AMPLIACIONES fotográficas garantizadas. Precios especiales para industrias. Faltan Agentes. La Foto-Pictórica, Apartado 148, Sevilla.

AVICULTORES. — Disponibles: 48 razas gallinas. — 19 razas conejos Castorex Rex. Huevos, poyuelos. — Torre Casoliba. Alella (Barcelona).

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

ANTES de comprar bisutería, perfumes y artículos de limpieza, pregunten precios en Puebla, 1. Perfumería.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Clínica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

CALVICIE rebelde desaparece rápidamente usando Calvitonic. Un solo frasco convence. Detalles: Laboratorio Wagner. Cervera (Lérida).

COMISIONISTAS, Representantes, Viajantes, deseo en todas partes, Casa Jan. Valencia. (Artículos mucho consumo, muchísima ganancia).

DEPILACION extirpación radical por electrolisis, único eficaz é inofensivo. Doctor Subirachs, Montero, 51, Madrid.

DESEAMOS representantes en toda España para la máquina de sumar «Ve-

po-Ad». Capacidad: 999.999.999. Precio: 16 pesetas. Moyá Flaquer, Artá. (Mallorca).

DESEO adquirir relaciones con comisionistas de palomas para el tiro de pichón. Escribir a N. R. Apartado 911. Madrid.

DE 25 á 50 pesetas ganará diariamente en cada provincia, con interesante exclusiva, por propia cuenta, persona seria, activa y bien relacionada. Apartado 9.083, Madrid.

EL problema de preservar los vestidos de lanas, pieles, etc. de los estragos de la polilla, está resuelto por los sacos guardarropa de papel. Véase anuncio ilustrado del saco, página séptima.

ENCICLOPEDIA GRAFICA, publicación mensual: 64 páginas, 125 ilustraciones, materias completas, 1.25. Suscríbase. Editorial Cervantes, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos á usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale á Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

HIGIENE íntima, ideal y aromatizada con el famoso Lysoform (lavados antisépticos al 1%). Contra granos purulentos, llagas, heridas. Elixir dentífrico. Lysoform, único verdadero antiséptico bucal. Jabón Lysoform muy neutro para cutis sensible.

MAQUINAS escribir «Map», accesorios, reparaciones máquinas ocasión todas marcas. Angel Crecente, Cañizares, 2. Teléfono 13.853.

MINERALES. Procuero compradores con anticipo posible de fondos para explotación mina. Pozo. Alvarez Castro, 13.

Mario del Castillo, joven y distinguido legionario, relacionarse con señorita de la buena sociedad, fines matrimoniales. 4.º Depósito Riffien (Ceuta).

NECETIN. Un terno usado y descolorido se deja como nuevo cepillándolo con

Necetin. Ptas. 1,50 en droguerías. Véase anuncio ilustrado.

ORTOGRAFIA Española de Iglesias. (Curso completo). Declarada de utilidad pública por R. O. 13 enero 1930. Libro de estudio y de consulta a la vez. No hay otro que le iguale. 272 páginas de texto, tamaño 18 por 26 cms. 122 ejercicios prácticos. Impresión clara y atrayente. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Magister. Puerta Angel, 23, Barcelona.

POSTALES brillo, versos, con 3.000 modelos. Bordadas, fantasías, sin competencia. Marca «Propiedad». Dümmtzen, Barcelona, Plaza Tetuán, 4.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar á los hombres, conquistar á las mujeres. Mandad sello de 0,25 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11. Barcelona.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

PARTOS. Mercedes Garrido. Profesora Practicante. Asistencia embarazadas. Médico especialista para casos necesarios. Santa Isabel, 1.

PARTOS: Profesora Josefina López. Consulta, hospedaje, casa acreditada desde año 1914. Teléfono 12.749. Pez, 19.

PARTOS, consultas económicas. 20 años de práctica; hay médico especialista. Jorge Juan, 55.

PELUQUEROS! Para elaborar colonia extra á 1,50 ptas. litro, dirigirse á Esencias Alemanas Wagner. Cervera (Lérida).

PARTOS. Rosa Mora. Profesora acreditada. Médico especialista para casos necesarios. Plaza Santa Ana, 11, primero.

QUEREIS fabricar hogar jabón, lejía, superiores, baratísimos? Adquirir fórmulas sensacionales, modernas, infalibles, ganancias asombrosas. Ferrer, Balmis, Alicante.

Para anunciar en esta sección diríjanse á «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

Para anunciar en esta sección diríjanse á «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

REPRESENTACIONES concedo en planes fijas y viaje. Comisión 50 %. Artículo de consumo general. Manuel Alepuz, Valencia.

REPRESENTANTES deséanse, grande invento Champagnina, hace finísimo champagne instantáneo, 20 céntimos paquete. Apartado 377. Barcelona.

SOLICITANSE representantes en todos los pueblos para bicicletas francesas, muy buen precio, trincheras, aparatos fotográficos, cine, relojería, bisutería, juguetes, artículos gran éxito; todo franco de porte, baratísimos. Sueldo, comisiones. Casa Levy, 18, Cour Pasteur, Burdeos, Francia.

Solicitan madrina de guerra los soldados Paulino Romero, Guillermo Cuevas y cabo Julián Rivero, del Grupo de Regulación de Melilla núm. 2. 1.º Tabor Ametralladora Ketama.

Solicitan madrina guerra soldados José Ramón, Ricardo Checa, José Postigo. Regimiento Radiotelegrafía Automovilismo. Grupo Ceuta.

Solicitan madrina guerra Luis Peg, Joaquín Vidal. Mecánicos. Juan Barrón, Modesta. Parque Auto Radio, Ceuta.

Solicitan madrina paz soldados Agustín Calvo, José Martínez, Rafael Carreras, Adolfo Vendrell, Comisaría Guerra Guadajara.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Ezala. Redactada en forma que hace innecesario al profesor. Cuarta edición. Seis pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

VIGILANCIAS, indagaciones, informaciones, detectives privados, máxima garantía, discreción, casa acreditadísima. Instituto Internacional Informaciones. Precios, 52, principal derecha.

VELLUDA. Extirpador Doctor Berenguer, inofensivo para el tratamiento contra el pelo y vello. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, 16. Farmacia Gayoso, Arenal, 2, Madrid, y en todas partes y centros. Los hombres lo usan para las manos.

VIAJANTES, Comisionistas, Representantes, deseo en todas partes. Casa Jan. Valencia. (Artículos Gran Consumo, muchísima ganancia).

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS

FLEURUS

GENÈVE

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MÁS GARANTIZADOS

AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO



PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETÍN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. 8 (DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA)

SESE APARTADO 111 SAN SEBASTIAN

C A D O R E S



Escopetas garantizadas desde 15 pesetas al mes. Hammerles finísimas de gran alcance y plomeo. Además, al contado, desde 180 pesetas en adelante. Regalo 12 utensilios por valor de 20 pesetas. Modelos económicos, de gatillos á la vista, desde 25, 40, 55, 65, 90 y 125 pesetas. Descuentos especiales á los intermedios.

800
600
500
400
300
250
150

José Cruz Múgica, Eibar

ESTREÑIMIENTO

Curación completa con los

LAXANTES
DEPURATIVOS



DOSIS:
1 ó 2 granos
al cenar

SE EXPENDEN EN FRASCOS DE 25 Y 50 GRANOS EN LAS FARMACIAS, DROGUERÍAS Y CENTROS DE ESPECIALIDADES

Lea usted LA ESFERA

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades,
¡ gracias al maravilloso descubrimiento de los :

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: **Blenorragia** (purgaciones), en todas sus manifestaciones, **uretritis**, **prostatitis**, **orquitis**, **cistitis**, **gota** militar, etc., del hombre, y **vulvitis**, **vaginitis**, **metritis**, **uretritis**, **cistitis**, **anexitis**, **flujo**, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Cachets del Dr. Soivré**. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación

de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. **Venta: 5'50 ptas. caja.**

Impurezas de la sangre: **Sífilis** (avariosis), **eczemas**, **herpes**, **úlceras varicosas** (llagas de las piernas) **erupciones escrofulosas**, **eritemas**, **acné**, **urticaria**, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Pildoras depurativas del Dr. Soivré**, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

Debilidad nerviosa: **Impotencia** (falta de vigor sexual), **poluciones nocturnas**, **espermatorrea**, (pérdidas seminales), **Cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **dolor de cabeza**, **vértigos**, **debilidad muscular**, **fatiga corporal**, **temblores**, **palpitaciones**, **trastornos nerviosos de la mujer** y todas las manifestaciones de la **Neurastenia** o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMÉRICA

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sôkatarg**, calle Ter, 16, teléfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos

con las

Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho. Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evítese las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmacéutico, 45, rue de l'Échiquier, París (10°). El frasco con noticia, 7.50 pesetas.

Agencia general para España: **Ramón Sala**, calle París, 174, Barcelona. Ventas en Madrid: Farmacias **GAYOSO**, **BORELL**, Barcelona: **VILADOT**, **SEGALA**, Vicente **FERRER**, **ALSINA**, etc. **Bilbao**: **BARANDIARAN**. Valencia: **GAMIR**. Sevilla: Farmacia del **GLOBO**, **GOROSTEGUI**. Zaragoza: **RIVED** y **CHOLIZ**. Cartagena: **RUIZ STENGRE**. Oviedo: Droguería **CENAL**. Murcia: Centro Farmacéutico, **Albacete**: **Matarredona Hermanos**, Santander: **Pérez del MOLINO**, y en todas las principales farmacias.



APOPLEJIA -PARALISIS-

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la **Arterioesclerosis** e **Hipertensión**
Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: **dolores de cabeza**, **rampa o calambres**, **zumbidos de oídos**, **falta de tacto**, **hormigueos**, **vahidos (desmayos)**, **modorra**, **ganas frecuentes de dormir**, **pérdida de la memoria**, **irritabilidad de carácter**, **congestiones**, **hemorragias**, **varices**, **dolores en la espalda**, **debilidad**, etc., desaparecen con rapidez usando **Buol**. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; **suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina**; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA. Madrid, **F. Gayoso**, Arenal, 2. Barcelona, **Segalá**, Rbla Flores, 14. y principales farmacias de España, Portugal y América

PARA ADELGAZAR DELGADOSE PESQUI



No perjudica la salud.
Sin yodo, ni derivados
de yodo, ni thiroidina

COMPOSICIÓN NUEVA

Desaparición de la
gordura superflua
De venta en todas las farmacias,
al precio de 8 ptas. frasco, y en el
Laboratorio PESQUI, por correo, 8,50.
Aameda 17 - San Sebastián.

GAS
PETROMAX
el más económico

**ALUMBRADO
CALEFACCION**
A. KLAEBISCH - BARCELONA
CLARIS 69-71

ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teórica práctica por correspondencia
En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el TÍTULO de las carreras siguientes:
Perito topógrafo, Perito constructor de obras, Perito electricista, Perito mecánico, Perito mecánico electricista, Ingeniero electricista, Ingeniero mecánico, e ingeniero mecánico electricista. Pedid detalles e informes al **INGENIERO DIRECTOR**, calle de Floridablanca número 119, BARCELONA (España)

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN DE TEXTO, DIBUJOS Y FOTOGRAFÍAS

IMPRESA PRENSA GRÁFICA (S. A.) HERMOSILLA, 57, MADRID

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES



No debe consentir

que su esposo continúe con esa calva que le avejenta y le afea, que le proporciona enfermedades y molestias. Su esposo, señora, debe y puede tener hermosa y abundante cabellera; sólo necesita un poco de constancia y aplicarse diariamente

El Regenerador PAZ del Cabello

pues este producto detiene radicalmente, á la primera aplicación, la caída del cabello y con su uso continuado proporciona abundante cabellera,

exenta de caspa y grasa. Escasísimos son los casos que resisten el tratamiento cuando está convenientemente aplicado.

Quince años de existencia, que son quince años de triunfo, son la máxima garantía de la eficacia de este inimitable producto, que, en su larga existencia, cuenta las curaciones por millares.

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Milán, 1921

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluídos el timbre y el sello sanitario: 15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídalo al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES:

En Estados Unidos y Puerto Rico: Perfumería Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.
En Cuba: Antonio García y Compañía, Sol, 48, Habana. — En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica», Miguel Zazo, 13, Melilla.